


# 永遠名譽會長 Permanent Honorary President



## 孫秉樞博士 Dr. Samson Sun

J.P., M.B.E., D. C. Sc.

孫秉樞上海滬江大學商學士，美國紐約St. John's University 榮譽商業博士，為新達有限公司集團主席，在公益及社會服務方面，孫博士為香港鐘表業總會永遠名譽會長，太平紳士，M.B.E.勳銜，東華三院丙午年(1966-67)主席，東華三院歷屆主席會主席，香港公益金創會會董及名譽副會長，香港童軍總會名譽會長獲頒金龍勳章，樂道中學永遠名譽校監，香港童軍總會孫秉樞基金創設人，香港科技大學及理工大學孫秉樞博士獎學金創設人，曾任基本法諮詢委員會成員，香港工商專業聯會(BPF)副主席及執委，北九龍獅子會會長，崇基書院校董，上海滬江大學香港同學會會長及全國基督教大學同學會(香港)會長。2011年美國Babson College頒授百森商學院全球顧問會傑出企業家獎。



鐘與表第六十二期發刊誌慶

面對短暫的銷售逆境，我們表現會更堅強，  
面對全球經濟波濤，我們處事更趨維穩，  
讓我們一起，共同努力，培訓科技專才、市場才俊，  
締造品牌，拓展新興市場，前途一片艷陽雲彩！

永遠名譽會長

孫秉樞



二零一三年八月

# 董事局主席、副主席 Chairman, Vice-Chairmen



**黃麗嫦女士**  
**Ms. Esther L. S. WONG**  
副主席 Vice-Chairman  
**Acestar Concept Ltd.**

**高鼎國先生**  
**Mr. Geoffrey E. KAO**  
副主席 Vice-Chairman  
永遠名譽會董  
Permanent Honorary Director  
(2006-2013年度會董)  
華明行有限公司  
**Wah Ming Hong Ltd.**

**區宇凡先生**  
**Mr. Gabriel Y. F. AU**  
主席 Chairman  
永遠名譽會董  
Permanent Honorary Director  
(2003-2013年度會董)  
依利時有限公司  
**Everest Time Ltd.**

**張繼東先生**  
**Mr. Anthony K.T. CHEUNG**  
副主席 Vice-Chairman  
永遠名譽會董  
Permanent Honorary Director  
(2003-2013年度會董)  
君子裝飾設計有限公司  
**Royal Designs & Decoration Ltd.**



# 主席的話 Chairman's Statement



## 繼往開來

香港鐘表業總會歷史悠久，於一九四七年創會至今，一直穩步發展。在一眾鐘錶業界的精英前人領導下，會員數目已達至六百多人。本會六十六年來得以順利發展，實有賴各位業界同行的支持。本人亦十分榮幸能再度獲選出任香港鐘表業總會主席一職，感謝大家對我的肯定及支持。

## 環球市場概況

香港的鐘錶工業憑著優良的生產技術，贏盡世界口碑。去年，本港鐘錶總出口數值便超過743億港元。整體外貿當中，成品主要出口到美國、瑞士及中國。當中，出口到瑞士的鐘錶零件價值高達114億港元，較2011年高出12%。雖然數字屢創新高，但受著環球市場萎縮所影響，去年整體出口值只較2011年增長8%。相比以往兩至三成的增幅有明顯放緩的跡象。除了要面對出口市場經濟下滑所帶來的影響，香港的廠家更要承受經營成本上脹的壓力。人民幣升值、原材料價格上升、工資上調等的問題均削弱了廠家的競爭力。面對內憂外患的情況，業界宜朝向高增值及高品質的道路發展或發展利潤較高的OBM。善用本港獨有的優勢，將本土獨特的生活品味融合於手錶設計當中，並建立自家鐘錶品牌，長遠有望推動鐘錶業的持續發展。

## 本地零售市場

鐘錶業近年發展蓬勃，零售前景樂觀。於過去三年，訪港旅客數字屢創新高，於2012年便更有高達四千八百萬人次訪港，按年升16%。當中，超過三千四百萬人次來自中國各省各地。於自由行旅客帶動下，奢侈品零售業發展迅速。去年，本港鐘錶總入口數值超過813億港元，從瑞士入口到香港的總值更高達402億港元，超越美國成為瑞士手錶最大的入口地區。但營商環境的轉變令業界面對不少隱憂。自開放內地自由行後，零售店鋪租金持續上升，部份黃金地段的租值更升逾倍，租金飆升令業界大感吃力。再者，中央勵行儉樸的政策後，對奢侈品的銷售有所打擊。根據「瑞士鐘表工業聯合會」的數據顯示，本港今年首五個月從瑞士進口的名錶總值較去年同期下跌一成。過往，內地遊客購買名貴禮品主要作送禮用途，如今內地鼓吹節約，業界應積極開拓用家市場，主力銷售一些適合的產品，吸納用家消費。

去年十月，本會成功舉辦「第十九屆亞洲鐘錶工商業促進研討會」。「亞研會」為亞洲鐘錶業屆兩年一度的盛事，今屆主題為「新思維，拓商機」，旨在加強與亞洲各地區的業務交流，為鐘錶業訂立新的方向，拓展商機。本屆「亞研會」場面空前盛大，有三百多位來自亞洲各地的業界精英聚首一堂，實有賴各地友會的大力支持。本會從第十八屆主辦地區台灣接手過來，花了一年多的時間籌備。三日的會議行程當中，除了有分組會議外，更安排了各項精彩的節目，務求令各地的來賓有賓至如歸的感覺。閉幕禮當晚更是今次會議的高潮所在，本會代表「亞研會」頒發「終生傑出貢獻及成就獎」予孫秉樞博士，以表揚孫博士對亞洲鐘錶業界的貢獻。會議過後，本會陸續收到海外嘉賓的正面迴響。下屆「亞研會」將由馬來西亞主辦，希望各位同行能繼續支持，共同促進亞洲鐘錶業的發展。

此外，鐘錶業界近年亦積極培育新一代的接班人。過往，本會為就讀李惠利「時計科技高級文憑」課程而成績優異的學生提供獎學金，以茲鼓勵。面對現今以服務業為主的社會，鐘錶業相對為傳統行業，對年輕人而言，未必有深入的了解。要鐘錶工藝得以傳承，必須要加強課程宣傳，吸引年輕一輩入行。今年，本會更增設新入學獎學金。凡成功入讀李惠利「時計科技高級文憑」課程而香港中學文憑試成績達12分或以上的新生，將獲頒贈港幣\$5000的獎學金。另外，再配以媒體報章的宣傳，希望有助吸納更多新血。為了進一步鼓勵年青人投身行業，往後，本會將開始採用商校合作的模式，開拓更多宣傳渠道，讓更多家長及學生了解鐘錶行業的出路及前景，為行業培育更多優秀的人才。

隨著環球市場開放，香港的鐘錶業將會面對更多的挑戰。香港的鐘錶產品素以高質素及高品質享譽國際。憑著優良的銷售服務、合理的價格及獨有的設計款式於國際市場上屹立不倒。要行業持續發展，我們必須與時並進，持開放的態度迎接各種的挑戰，建立新思維，轉危為機。未來，本會將加強與各政府部門的溝通及合作，為業界建構一個更美好的營商環境。

區宇凡  
主席



# 主席的話 Chairman's Statement

The Federation of Hong Kong Watch Trades & Industries Ltd. is a well-established organisation that has experienced continuous growth since our founding in 1947. Under the leadership of the members of the horological elite who were our forefathers, Federation membership has risen to more than 600. The smooth development we have experienced for these 66 years has rested on the support of our colleagues in the industry. I am greatly honoured to have been re-elected Chairman of the Federation and thank you all for your recognition and support.

## A Survey of the Global Market

The superior production technology of Hong Kong's horological industry has won recognition throughout the world. The total value of Hong Kong's horological products totalled more than HKD 74.3 billion in the past year. Finished horological products were exported primarily to the United States, Switzerland, and China. The export of horological parts to Switzerland reached a total of HKD 11.4 billion in 2012, 12% higher than in 2011.

Yet while export numbers again hit record highs in 2012, exports of horological products increased only 8% from 2011 due to the impact of declines in the global market. This is an obvious indication of slowing growth compared to the prior growth rates of 20-30%. In addition the impact of the economic downturn has had on the export markets, Hong Kong manufacturers are also being pressured by inflation on operating expenses. RMB appreciation, the rising costs of raw materials, wage increases, and other issues have weakened manufacturers' competitiveness. As we face these pressures both at home and abroad, the industry should turn toward developing high-value and high-quality products, or developing higher-margin OBM. We should also make good use of the unique advantages Hong Kong has to offer. The industry should use Hong Kong's unique lifestyle in our watch designs as well as establish our own brands, with hope of promoting the sustainable development of the horological industry in the long term.

## The Hong Kong Retail Market

The horological sector has flourished in recent years, and there is an optimistic outlook for the retail market. The

number of visitors to Hong Kong has hit record highs in the past three years. In 2012, Hong Kong recorded more than forty-eight million individual visits, an increase in 16% from the previous year. More than thirty-four million of these visitors had travelled from the many provinces of China. Individual travellers have driven the booming retail sales in the luxury goods market. The total value of imported timepieces was more than HKD 81.3 billion in the previous year and Hong Kong surpasses the U.S. as the largest importer of Swiss watches, totalled HKD 40.2 billion.

However, changes in the business environment have left the industry with many worries. Retail rents have continued to skyrocket since Hong Kong began allowing free travel from mainland China. Some prime rental venues have risen several times in value, and the sharp increase in rents has placed an enormous strain on the industry. Sales of luxury goods also have been hit somewhat after central authorities began enforcing frugality policies. Data from the Federation of the Swiss Watch Industry reveals the total value of imports of famous watches from Switzerland in the first five months of this year have decreased by 10% from the same period in the previous year. While tourists from mainland China have predominately purchased expensive goods to give as gifts in the past, now that the mainland is in preaching economy, the industry should actively explore the Hong Kong market, and make effort to sell products suitable for the market and attract local consumers.

Last October, the Federation hosted 19th Asian Horological Trade and Industry Promotion Conference, a grand event held every two years for members of the Asian horological industry. The 19th conference's theme was "Innovation creates opportunities". The conference aimed to increase professional interchange amongst members of the industry across Asia, to set the horological sector on a new course, and to provide an occasion to explore new business opportunities.

The conference reached unprecedented heights, gathering more than three hundred participants from the industry elite across Asia. Its success was due to the enthusiastic support of our fellow members of the industry in the region. We spent more than a year preparing for the conference after taking over the reins from Taiwan, who hosted the 18th conference. Apart from group meetings,



we arranged a splendid programme to make our guests from around the region feel at home during the three-day conference. At the climax of the conference, we represented the AHTIPC in awarding the Outstanding Contribution and Lifetime Achievement Award to Dr Samson Sun during the closing ceremony, in recognition of his many contributions to the Asian horological industry.

We continue to receive positive feedback from our overseas guests since the conclusion of the conference. The next AHTIPC will be hosted by Malaysia, and we hope that everyone will be able to continue giving their support and work together to promote horological industry growth in Asia.

The horological industry has also in recent years actively worked to cultivate our successors in the new generation. The Federation has offered scholarships to students with outstanding academic achievement in the Higher Diploma in Horological Science & Technology programme at IVE (Lee Wai Lee) as a token of encouragement to the new generation. Given today's service-oriented society, younger people may not necessarily have a concrete understanding of the horological industry compared with their knowledge of traditional industries. Courses on the industry must receive greater promotion in order to draw youthful faces into the industry and pass on the horological trade.

This year, the Federation will increase our offers of scholarships to incoming students. Incoming students enrolled in Lee Wai Lee's Higher Diploma in Horological Science & Technology programme who have received an HKDSE score of 12 or higher will be awarded a scholarship of HKD 5,000. We will also run advertisements for the scholarship in the local press, with hope that these efforts can attract new blood to the field.

To further encourage young people to join the industry, the Federation will begin using the Business-School Partnership Programme model to increase our channels of communication so that more families and students can learn of the opportunities and prospects awaiting them in the horological industry, as well as to nurture more outstanding talents.

As global markets become increasingly open, Hong Kong's horological sector will be faced with an increasing

number of challenges. Hong Kong's horological products are renowned internationally for their high quality. Our standing in the international market endures due to our excellent sales services, reasonable prices, and unique sense of design and style.

For the industry to continue to expand we must move with the times and adopt an open attitude. We must welcome challenges, building innovation and new ways of thinking to turn adversity into opportunity. In the future, the Federation will augment its communication and cooperation efforts with government agencies to help build a better business environment for the industry.

**Gabriel Y. F. AU**  
Chairman

# 顧問 Advisors



**陸應泰先生**  
**Mr. Ying Tai LUK**  
(1958-1959年度理事長)



**陳鵬飛先生**  
**Mr. Pang Fee CHAN**  
(1959-1960年度理事長)  
金寶表行  
Eldorado Watch Co., Ltd.



**陳海章先生**  
**Mr. Norman CHEN**  
(1964-1966年度理事長)



**何榮高先生**  
**Mr. Peter W. K. HO**  
(1968-1969年度理事長)  
建榮昌企業有限公司  
Kin Wing Cheong Enterprise



**李厚富先生**  
**Mr. Hoff LEE**  
(1969-1970年度理事長)



**涂奎如先生**  
**Mr. Kuei Yu TU**  
(1971-1972年度理事長)  
愛美洗衣公司  
Amy Laundry Co.



**農燦森先生**  
**Mr. Paul LUNG**  
(1976-1977年度理事長)  
Hongsinga Holdings Inc.



**林湛興先生**  
**Mr. Harry LAM**  
(1977-1978年度理事長)  
惠記珠寶有限公司  
Wai Kee Jewellers Ltd.



**譚寶文先生**  
**Mr. Joseph TAM**  
(1978-1979年度理事長)  
善美洋行有限公司  
Perfect Products Co., Ltd.



**韋應恆先生**  
**Mr. Ying Hang WAI**  
(1981-1982年度主席)  
百老匯表行  
Boardway Watch Co.



**陳維桑先生**  
**Mr. Sunny CHAN**  
(1982-1983年度主席)  
華人國際貿易公司  
Varen International Traders



**姚景存先生**  
**Mr. King Chuen YIU**  
(1983-1985年度主席)  
恆業表業金屬製品有限公司  
Hang Yip Watch & Metal Products Ltd.



**邵福榮先生**  
**Mr. Alick F. W. SHIU**  
(1985-1986年度主席)  
藝康達鐘表有限公司  
Alconda Watch Co., Ltd.



**陳玉書先生**  
**Mr. Giok Sie TAN**  
(1986-1987年度主席)  
繁榮發展有限公司  
Fan In Trading Co., Ltd.



**莊學山先生**  
**Mr. Hok Shan CHONG**  
(1988-1989年度主席)  
中南鐘表有限公司  
Chung Nam Watch Co., Ltd.



**鄭樹勝先生**  
**Mr. Raymond S. S. CHENG**  
(1990-1991年度主席)  
鵬偉有限公司  
Planway Ltd.



**孫大為先生**  
**Mr. David SUN**  
(1991-1992年度主席)  
新達代理有限公司  
Sun International Swiss Watch Co., Ltd.



**黃錦成先生**  
**Mr. Kam Shing WONG**  
(1992-1994年度主席)  
九龍表行  
Kowloon Watch Co., Ltd.



**陳正欣先生**  
**Mr. Daniel C. Y. CHAN**  
(1994-1995年度主席)  
百利建國際有限公司  
Paragon International Ltd.



**郭志桓先生**  
**Mr. Kenneth C. W. KWOK**  
(1995-1996年度主席)  
震洋實業有限公司  
Loyal Leopard Industrial Ltd.





**梁青華先生**  
**Mr. Peter C. W. LEUNG**  
 (1997-1998年度主席)  
 喜運佳有限公司  
 Halewinner Ltd.



**卓善章先生**  
**Mr. Clement S. C. CHEUK**  
 (1998-1999年度主席)  
 三井錶業有限公司  
 3 Wells Watch Industrial Ltd.



**胡鉅泉先生**  
**Mr. K. C. WU**  
 (1999-2000年度主席)  
 東美錶業有限公司  
 Dominion Watch Co., Ltd.



**周偉祥先生**  
**Mr. Frank W. C. CHAU**  
 (2000-2001年度主席)  
 金石發展有限公司  
 Goldstone International Ltd.



**姚家祥先生**  
**Mr. Deville K. C. YIU**  
 (2001-2002年度主席)



**周建榮先生**  
**Mr. Carollio K. W. CHOW**  
 (2002-2003年度主席)  
 新達貿易有限公司  
 Sun International Trading Co., Ltd.



**王樂得先生**  
**Mr. Luther L. T. WONG**



**陳志光先生**  
**Mr. William C. K. CHAN**  
 (2004-2006年度主席)



**謝維亨先生**  
**Mr. Wai Hang TSE**  
 (2006-2007年度主席)  
 藝康有限公司  
 NGA Co., Ltd.



**曾國雄先生**  
**Mr. Jerry K. H. TSANG**  
 (2007-2008年度主席)



**黃業光先生**  
**Mr. John Y. K. WONG**  
 (2008-2009年度主席)  
 櫻雲時錶行有限公司  
 John Kaiser-Time Ltd.



**朱繼陶先生**  
**Mr. Joseph K.T. CHU**  
 (2009-2011年度主席)  
 太子珠寶鐘錶公司  
 Prince Jewellery & Watch Company

## 秘書長 Secretary-General



**許健偉先生**  
**Mr. William K. W. HUI**  
永遠名譽會董 (2004-2013年度會董)  
通城鐘錶有限公司  
Thong Sia Watch Co., Ltd.

## 工業部 Industry Division



**麥世枝先生**  
**Mr. John S. C. MAK**  
部長 Director



**莊龍三先生**  
**Mr. Sam L. S. CHONG**  
副部長 Vice-Director  
栢萊化工有限公司  
Pino Aliprandini (HK) Ltd.



**黃炳強先生**  
**Mr. Alan B. K. WONG**  
副部長 Vice-Director  
香港森豐真空鍍膜有限公司  
Hong Kong Sen Fung Vacuum  
Plating Co., Ltd.



**李 忠先生**  
**Mr. LEE CHUNG**  
部長 Director  
永遠名譽會董 (1994-2013年度會董)  
信心金屬表面處理有限公司  
Confli Metal Finishing Co., Ltd.



## 商貿部 Commerce & Trade Division



**徐珊雯小姐**  
**Ms. Elise S. M. TSUI**

部長 Director  
永遠名譽會董 (2006-2013年度會董)  
格林控股有限公司  
Glamm Holdings Ltd.



**周幸儀小姐**  
**Ms. Brenda H. Y. CHOW**

副部長 Vice-Director  
邁拿鐘表國際有限公司  
Mira Watch International Ltd.

## 零售部業 Retail Division



**邱子傑先生**  
**Mr. Jeffery C. K. YAU**

部長 Director  
歐洲坊集團  
Europe Group of Companies Ltd.



**蔡國欽先生**  
**Mr. CHOI Kwok YUM**

副部長 Vice-Director  
瑞士表行有限公司  
La Suisse Watch Co., Ltd.



**馮少棠先生**  
**Mr. Philip S.T. Fung**

副部長 Vice-Director  
三寶珠寶集團有限公司  
Elegant Jewellery Holding Ltd.



**朱國良先生**  
**Mr. Ambrose K. L. CHU**

副部長 Vice-Director  
太子珠寶鐘錶公司  
Prince Jewellery and Watch Company



# 會董 Directors

## 品牌拓展部 Brand Development Division



**顏志賢先生**  
**Mr. Rocky C. Y. NGAN**  
永遠名譽會董 (1998-2013年度會董)  
錦記表行(集團)有限公司  
Kam Kee Watch Company (Holdings) Ltd.



**蔡宗富先生**  
**Mr. Daniel C. F. TSAI**  
副部長 Vice-Director  
雷米高科技有限公司  
Romago Design Limited



**胡敏珊小姐**  
**Ms. Christie M. S. WO**  
副部長 Vice-Director  
Charmonde Luxury Ltd.

## 財務部 Finance Division



**林焯曜先生**  
**Mr. Jackson W. Y. LAM**  
部長 Director  
永遠名譽會董 (2002-2013年度會董)  
恆信金屬製品廠有限公司  
Hanson Metal Fty. Ltd.



**袁家輝先生**  
**Mr. YUEN Ka Fai**  
副部長 Vice-Director  
周大福珠寶金行有限公司  
Chow Tai Fook Jewellery Co., Ltd.

## 行政部 Administration Division



**謝少江先生**  
**Mr. Barry S. K. TSE**  
部長 Director  
永遠名譽會董 (2006-2013年度會董)  
樂聲鐘錶電子有限公司  
National Electronics & Watch Company Limited



**葉景鴻先生**  
**Mr. Francis K. H. YIP**  
副部長 Vice-Director  
琪麗有限公司  
Jacqueline Emporium Limited



## 文康福利部 Welfare & Recreation Division



**曹日明先生**  
**Mr. Frankie Y. M. TSO**  
副部長 Vice-Director  
賓德皮表帶(香港)有限公司  
Banda Bracelets (HK) Ltd.



**姚振恆先生**  
**Mr. Chris C. H. YIU**  
部長 Director  
永遠名譽會董 (2004-2013年度會董)  
恆業表業金屬製品有限公司  
Hang Yip Watch & Metal Products Ltd.

## 中國事務部 Mainland Affairs Division



**丘 璦先生**  
**Mr. YAU KEI**  
部長 Director  
永遠名譽會董 (2005-2013年度會董)  
永基利有限公司  
Ever Foundation Co., Ltd.



**李本智先生**  
**Mr. Loewe B. C. LEE**  
副部長 Vice-Director  
樂聲電子(集團)有限公司  
National Electronics (Consolidated) Ltd.

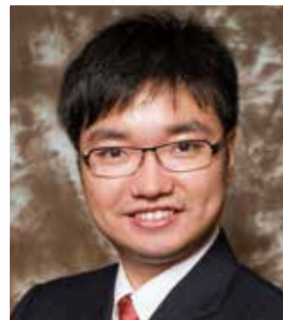


**畢世傑先生**  
**Mr. Derek S.K. PUT**  
副部長 Vice-Director  
AGSA ASIA Limited  
瑞飾(亞洲)有限公司

## 人材培訓部 Education & Training Division



**梁輝文先生**  
**Mr. Moses F. M. LEUNG**  
部長 Director  
永遠名譽會董 (1990-2013年度會董)  
德輝行鐘錶有限公司  
Tak Fai Watch Company Ltd.



**梁仲元先生**  
**Mr. Raymond C. Y. LEUNG**  
副部長 Vice-Director  
喜運佳(中港城分店)有限公司  
Halewinner (CHKC) Co., Ltd.

# 會董 Directors

## 資訊科技部 Information Technology Division



**沈慧林先生**  
**Mr. William W.L. SHUM**  
副部長 Vice-Director  
萬希泉鐘錶有限公司  
Memorigin Watch Company Limited

## 企業傳訊部 Corporate Communications Division



**黃雅芝小姐**  
**Ms. Angie N. C. WONG**  
部長 Director  
發達利有限公司  
Fat Tat Lee Co., Ltd.



**馮子琳小姐**  
**Ms. Roberta C. L. FUNG**  
副部長 Vice-Director  
馮良記表行  
Fung Leung Kee Watch Co.

## 會員事務部 Membership Affairs Division



**劉希立先生**  
**Mr. Philip H. L. LAU**  
部長 Director  
捷達錶業製品有限公司  
Chit Tat Clock & Watch Co., Ltd.



# 永遠名譽會董 Permanent Honorary Directors



**李嘯雲先生**  
Mr. LEE Shiu Wan  
(1955-1976年/1979年/  
1987-1990年會董)



**林君傑先生**  
Mr. LAM Kuen Kit  
(1967-1986年會董)



**鄺強先生**  
Mr. KWONG Keung  
(1972-1998/1994-1997年會董)  
生泰公司  
Sang Thai Co.



**周添先生**  
Mr. CHOW Tim  
(1973-1995年會董)



**梁樹文先生**  
Mr. David S.M. LEUNG  
(1973-1989年會董)



**涂榮國先生**  
Mr. TO Wing Kok  
(1977-2005年會董)  
漢榮錶業製品廠  
Hon Wing Watch Products Factory



**陳百敏先生**  
Mr. Raymond CHAN  
(1980-1994年會董)  
金寶表行  
Eldorado Watch Co., Ltd.



**李昭植先生**  
Mr. LEE Chiu Chick  
(1983-1996年會董)  
華珍鐘錶材料行  
Wah Chun Watch Spare  
Parts & Tools



**李富強先生**  
Mr. LI Fu Keung  
(1986-1994年會董)



**楊明標先生**  
Mr. YEUNG Ming Biu  
(1987-1995年會董)  
東方表行有限公司  
Oriental Watch Co., Ltd.



**馮廣耀先生**  
Mr. FUNG Kwong Yiu  
(1988-1996年會董)



**胡嘉善先生**  
Mr. WOO Ka Shin  
(1990-1997年會董)  
嘉華表帶有限公司  
Woo's Watch Bands Co., Ltd.



**冼雅恩先生**  
Mr. Benedict N.Y. SIN  
(1991-2004年會董)  
萬雅鐘錶有限公司  
Myer Watch Ltd.



**董觀國先生**  
Mr. Dennis K.K. TUNG  
(1991-1999年會董)  
偉明集團  
Winning Group



**吳李松先生**  
Mr. NG Lee Chung  
(1991-1999年度會董)  
協成皮錶帶廠有限公司  
Hip Shing Leather Watch  
Straps Mfy. Ltd.



**何鏡波先生**  
Mr. Alex K.P. HO  
(1993-2003年會董)  
Amazing Hints Ltd.

# 永遠名譽會董

## Permanent Honorary Directors



**勞善源先生**  
Mr. Albert S.Y. LO  
(1993-2002年會董)  
敦贊有限公司  
Salinger Co., Ltd.



**李少強先生**  
Mr. Charles S. K. LEE  
(1994-2007年會董)  
頂好製品廠有限公司  
Bestrap Manufactory Ltd.



**秦春泉先生**  
Mr. CHUN Chun Chuen  
(1995-2003年會董)  
恒基電鍍有限公司  
Hang Kei Electro-Plating Co., Ltd.



**許興財先生**  
Mr. Eric H.C. HUI  
(1997-2004年會董)  
忠時實業有限公司  
Success Time Industrial Ltd.



**韓偉基先生**  
Mr. Alberts W.K. HON  
(1997-2004年會董)  
美洲五金錶帶廠有限公司  
Mee Chow Metal Mfy. Ltd.



**馬遜武先生**  
Mr. Jeef Y. M. MA  
(1998-2009年會董)



**劉子修先生**  
Mr. Jacky T.S. LAU  
(2001-2010年會董)  
敦贊有限公司  
Salinger Co., Ltd.



**譚榮東先生**  
Mr. Lawrence W. T. TAM  
(2001-2007年會董)



**李權國先生**  
Mr. Luiz LEI  
(2002-2010年會董)  
雷騰電子產品有限公司  
Litech Electronic Products Ltd.



**蔡德讚先生**  
Mr. Nelson TSAI  
(2003-2011年會董)  
顯精有限公司  
Moulin Ltd.



**鄧永倫先生**  
Mr. TANG Wing Lun  
(2005-2011年會董)  
依達實業有限公司  
E-Tech Industrial Development Ltd.

# 歷屆理事長/主席芳名

## List of Former Chairmen

### 港九鐘表業商會

年份		屆數	理事長	副理事長	副理事長
由	至				
1947	1948	第1屆	林厚德	陳仲謙	羅 基
1948	1949	第2屆	陳仲謙	李吉堂	廖伯飛
1949	1950	第3屆	譚國璋	陳仲謙	李吉堂
1950	1951	第4屆	倫天樂	李吉堂	陳仲謙
1951	1952	第5屆	倫天樂	李吉堂	莊靜菴
1952	1953	第6屆	倫天樂	王澤流	李吉堂
1953	1954	第7屆	倫天樂	王澤流	李吉堂
1954	1955	第8屆	廖雲飛	王澤流	余日年
1955	1956	第9屆	王澤流	莊靜菴	余日年
1956	1957	第10屆	王澤流	莊靜菴	陸應泰
1957	1958	第11屆	王澤流	陸應泰	雷耀洲
1958	1959	第12屆	陸應泰	辜美偉	陳鵬飛
1959	1960	第13屆	陳鵬飛	謝柱祥	潘遠生
1960	1961	第14屆	謝柱祥	潘遠生	劉錦發
1961	1962	第15屆	潘遠生	蔡 水	盧思偉
1962	1964	第16屆	劉錦發	陳海章	朱國材
1964	1966	第17屆	陳海章	朱國材	周君任
1966	1967	第18屆	朱國材	周君任	何榮高
1967	1968	第19屆	周君任	何榮高	葉雲泉
1968	1969	第20屆	何榮高	葉雲泉	陳洪志
1969	1970	第21屆	李厚富	林世深	王得毅
1970	1971	第22屆	葉雲泉	盧國楷	周培煌
1971	1972	第23屆	涂奎如	楊受成	趙 廣
1972	1973	第24屆	楊受成	吳達方	石國基
1973	1974	第25屆	楊受成	吳達方	石國基
1974	1975	第26屆	吳達方	盧榮昌	農燦森
1975	1976	第27屆	盧榮昌	農燦森	林湛興
1976	1977	第28屆	農燦森	林湛興	譚寶文
1977	1978	第29屆	林湛興	譚寶文	梁派泉
1978	1979	第30屆	譚寶文	梁派泉	周錦光

### 香港鐘表業總會有限公司

年份		屆數	主席	副主席	
由	至				
1979	1980	第1屆	梁派泉	袁鏡泉	韋應恒
1980	1981	第2屆	袁鏡泉	陳維燦	韋應恒
1981	1982	第3屆	韋應恒	陳維燦	辜培安
1982	1983	第4屆	陳維燦	辜培安	楊達生
1983	1985	第5屆	姚景存	石寶賢	衛 華
1985	1986	第6屆	邵福榮	黎仁皋	劉 侶
1986	1987	第7屆	陳玉書	范中強	陳榮漢
1987	1988	第8屆	王得毅	莊學山	黃錦成
1988	1990	第9屆	莊學山	黃錦成	鄭樹勝
1990	1991	第10屆	鄭樹勝	黃錦成	孫大為
1991	1992	第11屆	孫大為	莊澤明	陳漢昇
1992	1993	第12屆	黃錦成	譚子傑	陳正欣
1993	1994	第13屆	黃錦成	陳正欣	郭志桓
1994	1995	第14屆	陳正欣	郭志桓	黃國強
1995	1996	第15屆	郭志桓	黃國強	梁青華
1996	1997	第16屆	黃國強	梁青華	卓善章
1997	1998	第17屆	梁青華	卓善章	楊景祥
1998	1999	第18屆	卓善章	胡鉅泉	周偉祥
1999	2000	第19屆	胡鉅泉	周偉祥	何鏡波
2000	2001	第20屆	周偉祥	姚家祥	周建榮
2001	2002	第21屆	姚家祥	周建榮	王樂得
2002	2003	第22屆	周建榮	王樂得	黃業光
2003	2004	第23屆	王樂得	陳志光	謝維亨
2004	2005	第24屆	陳志光	謝維亨	曾國雄
2005	2006	第25屆	陳志光	謝維亨	曾國雄
2006	2007	第26屆	謝維亨	劉子修	曾國雄
2007	2008	第27屆	曾國雄	黃業光	朱繼陶
2008	2009	第28屆	黃業光	朱繼陶	區宇凡
2009	2010	第29屆	朱繼陶	區宇凡	高鼎國
2010	2011	第30屆	朱繼陶	區宇凡	張繼東
2011	2012	第31屆	區宇凡	高鼎國	張繼東
2012	2013	第32屆	區宇凡	黃麗嫦	張繼東

備註： 1) 本會於1979年改名為香港鐘表業總會有限公司

2) 2005年修改章程，副主席由兩位增至三位



# 香港鐘表業總會簡介

## Introduction of The Federation of Hong Kong Watch Trades & Industries Limited

香港鐘表業總會創於1947年，至今已屆第六十六年，會員超過六百多位，其涵蓋了零售、品牌、成錶及零部件的企業。

本會與中港政府各部門與及香港表廠商會等均有非常密切的伙伴關係。通過成立及參與各種不同的諮詢委員會，有效地發揮商會應有的作用。每年港商參與的瑞士巴塞爾鐘錶展及九月在香港舉行的香港鐘表展，便是與貿發局及表廠商會合作的成果。

職訓局轄下的香港專業教育學院(李惠利)，多年來為鐘錶界提供唯一的鐘錶高級文憑課程，成為培育香港鐘錶人材的搖籃。而鐘錶業更是首批納入政府資歷認可架構的界別。透過本會協助，成功為眾多業界僱員取得資歷認可資格，為配合政府推行持續進修及提高專業水平的政策，過去的技能提升計劃以及新技能提升計劃就業掛鉤課程，都給學員奠下良好的行業基礎。

在與香港旅遊發展局及優質旅遊服務協會的合作方面，鐘錶零售業亦能成功地提昇優質服務水平及加強零售服務發展及質素。我們更積極配合旅發局主辦的主題活動，連續多年在海運大廈舉辦「名表展覽」，邀請多個國際品牌參與，展出最新最時尚的潮流時計。

為促進亞洲區的鐘錶工商業合作和提供資訊交流的平台，本會永遠名譽會長孫秉樞博士於四十一年前與亞洲地區的元老共同創立了亞洲鐘錶工商業促進研討會(亞研會)。時至今日，亞研會已經發展成為亞洲區內規模最大，最具影響力的業內研討會。而二零一二年十月，本會在香港第五次擔任亞研會主辦機構，為亞洲鐘錶業的未來寫下新的一頁。

在社會公益方面，本會成立了『香港鐘表業總會慈善基金』，積極為行業、社會大眾、弱勢社群以及教育培訓作出資助和捐獻。

時至今日鐘表業已成為香港出口的經濟支柱。本會將會一直以推動鐘錶工商業發展，及向業界提供創新的工業技術，培育人才，爭取及維護業界利益為主要任務。為了百尺竿頭、更進一步，我們實有賴各界友好繼續支持本會及香港的鐘表業。

查詢入會詳情，請與本會秘書處聯絡，電話：2523-3232，傳真：2868-4485或電郵：[hkwatch@hkwatch.org](mailto:hkwatch@hkwatch.org)。

The Federation of Hong Kong Watch Trades & Industries Limited was founded in 1947. Our membership represents more than 600 companies across the Hong Kong watch industry comprising of retailing, branding, wholesaling, manufacturing of complete watch, clock, parts and other industry related service companies.

In fulfilling its objectives, the Federation has provided advisory and working intimately with government agencies. Over the years, the Federation work closely with Hong Kong Trade Development Council in organizing the Basel World watch & Jewelry fair at Switzerland as well as the Hong Kong watch & Clock fair in September.

By supporting the Hong Kong Institute of Vocational Education (Lee Wai Lee), The Federation provides the leading Horology science and vocational education opportunities in Hong Kong. Nurturing a competent and professional workforce valued by the watch & Clock industry. By assisting the formulation of the government Qualifications Framework Support Schemes with Vocational Training Council. The Federation has successfully help members to clearly define the standards of different qualifications, ensuring their quality and indicate the articulation ladders between different levels of qualifications.

Working with The Hong Kong Tourism Board and Quality Tourism Services, the Federation aims to improve professionalism and standards of retail servicing in Hong Kong. To drive this growth, the Federation endeavour to provide support to the board by facilitating the yearly fashionable Branded watch exhibition.

To enhances the cooperation and promotes the application of advanced industrial technology among Asian partners. The Permanent Honorary President, Dr. Samson Sun and other influential pioneers founded the Asian Horological Trade & Industry Promotion Conference forty-one years ago. With years of unswerving efforts, it has now become the biggest and the most influential conference for horological industry in Asia. In 2012, the Federation was the hosting organization for the fifth time. Honorable to contributes to the future development of the watch industry.

The Federation has established "The Federation of Hong Kong Watch Trades & Industries Charitable Trust". The Trust is set up to provide donations to the society for people who are in need for relief and community projects for education and industrial development.

Entering New Millennium, the Hong Kong watch and clock industry is still one of the largest manufacturer in the world. In order to have further development and strive for more benefits for the industry. We need your participation and continue support in our future progress.

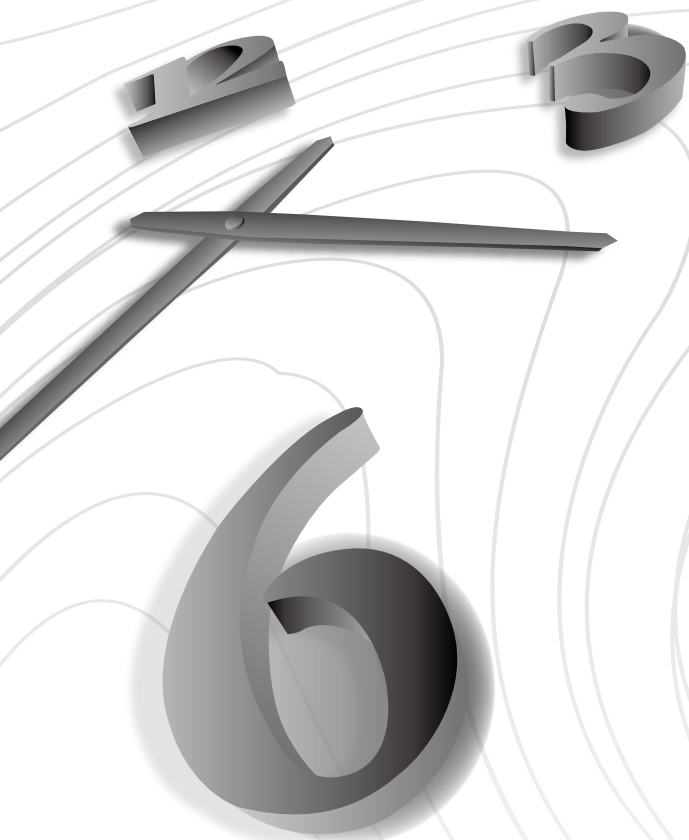
For membership application enquiry, please contact our secretariat at Tel: 2523-3232, Fax: 2868-4485 or E-mail: [hkwatch@hkwatch.org](mailto:hkwatch@hkwatch.org)



香港鐘表業總會

The Federation of Hong Kong Watch Trades & Industries Ltd.

攜手同心 共創繁榮



⌚ 鐘表行業事務推廣

⌚ 促進業界科技提升

⌚ 促進鐘表業人才培訓

⌚ 海外鐘表業了解及交流

## 香港鐘表業總會簡介

香港鐘表業總會創立於1947年，會員橫跨全行業，包括零售、批發、貿易及製造等。自成立以來，一直肩負業界之工商貿易發展及協調工作。近年在政府各大政策諮詢機構要求下，本會委派多位代表擔任各大小委員會之會員，從而為業界爭取最大之利益成績有目共睹。

## 香港鐘表總會提供的服務

1. 獲邀以會員優惠價參加本會及本會支持機構舉辦之研討會、交流會等；
2. 獲邀以會員優惠價參加本會及本會支持機構舉辦之考察團及展覽團，開拓商機；
3. 獲邀參加本會舉辦之會員聚餐，與同業交流心得及提供當時最新鐘表業之情況資料；
4. 免費在本會出版之「香港鐘與表」年刊列出會員聯絡資料，方便各地買家自行查詢；
5. 免費收取市場發展最新情況、國內鐘表業之資訊、貿易及海關法例等資料；
6. 會員子弟獎、助學金

## 香港鐘表總會提供的優惠

1. 可以會員優惠約13%折扣價參加每年九月本會協辦「香港鐘表展」，並可獲免費租用電話優惠；
2. 可以會員優惠折扣價參加本會將來主辦之各展覽會或展銷會；
3. 可以會員優惠折扣價於本會其他刊物刊登廣告



## 為何要加入香港鐘表業總會

### ▶ 向政府反映此意見

鐘表業在香港是其中一個重要的行業，無論在零售、製造及貿易各方面都需要一個有效的渠道溝通反映意見。

### ▶ 掌握資訊

提供最新的資訊給各會員，掌握市場動向及技術資訊，提高競爭力。

1. 請填妥本申請表及商業登記證副本及連同支票（抬頭：『香港鐘表業總會有限公司』劃線支票 HK\$3,200，其中包括一次性之入會費 HK\$2,000 及首年年費 HK\$1,200）
2. 兩名推薦人需在表格上簽署；最終申請審批權由會董會通過作實
3. 請將所需文件寄往本會：「香港中環皇后大道中58-62號振邦大廈604室」
4. 查詢及聯絡：秘書處何小姐，電話：2523 3232

### 入會申請書

公司名稱 (中) \_\_\_\_\_

Company Name (Eng) \_\_\_\_\_

商業登記號碼 \_\_\_\_\_

Business Registration No

代表人姓名 (中) \_\_\_\_\_

Name of Repeasentaive (Eng) \_\_\_\_\_

職位 (中) \_\_\_\_\_

Position (Eng) \_\_\_\_\_

業務性質 Nature of Business

製造  貿易  批發  零售  其他  
Manufacture Trade Wholesale Retail Other

香港公司地址 (中) \_\_\_\_\_

Company Address in HK (Eng) \_\_\_\_\_

電話 Tel No \_\_\_\_\_ 傳真 Fax No \_\_\_\_\_

聯絡人姓名 (中) \_\_\_\_\_

Name of contact person (Eng) \_\_\_\_\_

手提電話 Mobile Phone \_\_\_\_\_

電郵 E-mail \_\_\_\_\_

公司網址 Company Website \_\_\_\_\_

產品 Product \_\_\_\_\_

代表人簽署及蓋章 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_

1. 推薦人簽署 \_\_\_\_\_ 姓名 \_\_\_\_\_

2. 推薦人簽署 \_\_\_\_\_ 姓名 \_\_\_\_\_



# 本會六十六週年誌慶暨第三十二屆會董就職典禮花絮 Spotlight on The 66th Anniversary and Inauguration Ceremony of the 32nd Board of Directors of the Federation



主禮嘉賓商務及經濟發展局  
蘇錦樑局長與董事會要員  
The Guest of Honour – Mr.  
So Kam Leung, Gregory, JP,  
Secretary for Commerce and  
Economic Development of  
HKSAR and major executives of  
the Federation

永遠名譽會長孫秉樞博士頒發選任證書  
Dr. Samson Sun, Permanent Honorary  
President presenting the appointment  
certificates



區宇凡主席致詞  
Speech by Gabriel Au, Chairman

區宇凡主席致送紀念品予  
商務及經濟發展局蘇錦樑局長  
Mr. Gabriel Au, Chairman presenting  
the souvenir to Mr. Gregory So



# 本會六十六週年誌慶暨第三十二屆會董就職典禮花絮 Spotlight on The 66th Anniversary and Inauguration Ceremony of the 32nd Board of Directors of the Federation



宣誓儀式  
Swearing-in Ceremony

與海外友會交換紀念品  
Souvenir exchange with overseas  
associations



祝酒  
Toasting



會場盛況  
Fabulous moment of the Party





# 活動報告2012-2013

## Activities Report 2012-2013

在2012年12月14日的第三十二屆董事會選舉上，本人幸蒙各位會董厚愛，被推選連任董事會主席，在過去的9個月裏，有賴永遠名譽會長孫秉樞博士及列位顧問的賜教，董事會會董們群策群力，以及會員們的鼎力支持下，籌辦及完成下列八大類的會務活動，本人在此謹致萬二分謝意。倘有任何不足之處，懇請各會員予以指正。

I am honored to be elected as the Chairman of the 32rd Board of Directors of the Federation in the election on 14th December 2012. In the past 9 months, with the leadership of Dr. Samson Sun, Permanent Honorary President and Advisors, the kind support of all directors and members, we successfully organized all the activities as follows. I should express my sincere gratitude to all of them. If there is anything imperfect, hope all the members can point them out and excuse them.

區宇凡主席

Gabriel Au, Chairman

### 會員服務

#### Services for Member

##### ◆ 『會員資訊』

所有會員通訊均以電郵及本會專用網頁([www.hkwatch.org](http://www.hkwatch.org))發放，內容包括會務通訊、行業概況、中國政府及香港特區政府最新政策，各商會訊息及訓練課程概要等等。

##### **Members' Communication**

All members are being connected by electronic mails and all information and news are being uploaded to the website of our federation ([www.hkwatch.org](http://www.hkwatch.org)) for public viewing.

Uploaded news includes activities of the Federation, general information of the manufacturing and retailing industry, amended policies of Chinese Government and Hong Kong Special Administrative Government, information from other Trade Associations and Training curriculum.

##### ◆ 製作第一至六十一期「鐘與表」年刊電子版

為妥善保存具有相當歷史意義和價值的年刊，本會今年已將把一九四九年出版的第一期至往後每一期的年刊進行電子化，更已將最近的十期上載於網站，方便同業及公眾人士查閱。

##### **Production of E-book for "Clock & Watch No. 1-61"**

As the "Clock & Watch" Directory is a historic significance and value to our Federation, therefore we will produce the e-book from 1st issue which published at 1949. The latest 10 issues also uploaded on the Federation's website.

##### ◆ 會員子弟獎、助學金

為勉勵會員子弟努力向學，爭取優良成績，本會一直設有獎學金及助學金。近年，我們更著手將申請條件及範圍重新檢討，希望能令更多的會員子弟受惠。

##### **Scholarships/Subsidies for Members' Children**

We have set up scholarships/subsidies to encourage members' children to achieve good results and make progress for quite a number of years. Meanwhile, we had re-evaluated the application procedures and requirements with a hope that applications can be increased after the reform.



# 活動報告2012-2013

## Activities Report 2012-2013

### ◆ 香港鐘表展會員參展費優惠

自1999年起，本會成功為會員爭取得「香港鐘表展」參展費優惠。凡屬本會的會員，均可享有大約13%的參展費折扣。去年本會及錶廠商會共有400名會員受惠，而今年亦有400名會員享受此優惠。

#### **Preferential rate for the HK watch and Clock Fair**

Starting from 1999, our federation has obtained consent from HKTDC that estimate 13% discount would be given to all members who join the exhibition. Last year, a total of 400 members from F.H.K.W.T.I. & HKWMA had enjoyed this benefit and 400 members got discounted rate this year too.

### ◆ 『中國·鐘表文化周』(2013年6月27-30日)

由中國鐘表協會及深圳市鐘錶行業協會合辦的『中國·鐘表文化周』在6月下旬揭幕，合併了『中國(深圳)國際鐘表展覽會』及『中國鐘錶高峰論壇』的文化周，無論在規模及參展品牌數量亦明顯地比去年進一步擴大。多年來，本會一直從未間斷作為協辦商會之一，今年亦不例外。多位會員參與展覽，成績理想。

#### **“The China Horology Week”(27th – 30th June, 2013)**

“The China Horology Week” was jointly organized by The Horology Association of PRC and Shenzhen Watch Makers Association which combined by “The China Watch Jewellery & Gift Fair” and “The China Watch & Clock Summit Forum”. Due to the combination above, the fair scale was expanded substantially and the participated brands are increased. Our Federation has been supporting the event every year and some of our members joining this exhibition have obtained good results.

## 社會公益

### Charity for Community

### ◆ 「香港公益金百萬行」(2013年1月6日)

本會素來熱心社會公益事務，今年繼續籌組隊伍參加百萬行，共籌得港幣50,000元善款，希望能幫助社會上有需要人士。

#### **Participated “Walks for Millions 2012/2013” (6th January, 2013)**

To show the awareness of our social responsibility and give help to the needy, we organized a team continuously participate the Community Chest ‘2012/2013 Walk for Millions’ and raised HK\$50,000.00 which brought us an opportunity to generally provide relief of poverty and the people in need.

# 活動報告2012-2013

## Activities Report 2012-2013

### ◆ 成立『香港鐘表業總會慈善基金』

為了參與更多慈善工作，本會去年設立慈善基金，希望進一步對社會大眾、弱勢社群及教育事業作出資助、捐獻，以及扶貧救災之用。在過去的一年，我們為個個慈善機構提供不同類型的資助，例如：香港耆康老人福利會、協康會及鄰舍輔導會等等。

#### **Form the “Charitable Trust of FHKWTI”**

In order to expand our charity affairs, the Federation set up a charity fund at 2012. The aims are making donation and sponsorship to disadvantaged minority, education affairs and relief of poverty and victims of disasters. Last year, we have sponsored different types of activities for HK Society for the Aged, Heep Hong Society and Neighbourhood Advice-Action Council, ect.

## 行業事務推廣

### Promotion of the Industry

### ◆ 贊助「2013年國泰航空新春國際匯演之夜」花車巡遊(2013年2月10日)

承接著過去的理想成績，本會今年再度參與由香港旅遊發展局主辦，在農曆大年初一晚舉行的花車巡遊匯演。本會邀得過去兩年參與的八位零售商繼續贊助，包括：東方表行、英皇鐘錶珠寶、太子珠寶、九龍表行、周大福、三寶、喜運佳及六福。今年我們的花車以金蛇造型，在優質旅遊服務的旗幟下以【掌舵鐘錶世代】為主題，向全港市民拜年。

#### **Sponsored “2013 Cathay pacific International Chinese New Year Night Parade” (20th February, 2013)**

With the public praise of past years, our Federation sponsored the night parade hosted by HK Tourism Board again in 2013. There are 8 famous retailers participated continuously, they are: Oriental, Emperor, Prince, Kowloon, Chow Tai Fook, Elegant, Halewinner and Luk Fook. The theme of our float this year was “The Helm of Watch Generations”.

### ◆ 與城市大學合作『提升鐘表業打磨技術計劃』

為提升金屬配件的打磨技術，本會與香港城市大學合作，訂立了一些打磨指引及規範，幫助技工更深入了解打磨的機理及步驟，該些指引並編成一本應用手冊，已在2013年中旬出版。

#### **Co-organize “Polishing Enhancement Scheme for the Watch Industry” project with City University of Hong Kong**

To enhance the polishing quality of metal component, our Federation co-organized “Polishing Enhancement Scheme for the Watch Industry” project with City University of HK. The information compiled into a handbook for polishing practitioners and published at July 2013.

# 活動報告2012-2013

## Activities Report 2012-2013

### ◆ 與理工大學成立『香港商業專業評審中心』

為協助商業服務行業的從業員獲取認可專業資格，本會與理大於2005年聯合成立香港商業專業評審中心，至今已進行了五次的頒授計劃，讓鐘表同業們的行業資歷獲得進一步的肯定。

#### **Jointly founded the Professional Validation Centre of HK Business Sector (PVCBS) with HK Polytechnic University**

To setting the standard and assisting practitioners to attain professional qualifications through lifelong learning, the Federation and HK Polytechnic University jointly founded the PVCBS. The 5th Award Presentation Ceremony which was held on 25th June 2012.

### ◆ 出任『香港工業專業評審局』執行委員會副主席

工業一向是香港經濟的命脈，擁有的勞動人口更是數以十萬計。鑑於大部份業界從業員未曾接受正式的專業訓練或擁有認可的專業資格，因此，香港34個商會於1999年成立了「香港工業專業評審局」，目的是要協助業界從業員獲取業內認可之專業資格及提升專業技術水平，從而促進香港工業專業化。今年，本會區宇凡主席更當選該局執行委員會副主席，以鼓勵鐘表從業員持續進修獲得公開認可的專業資格。

#### **Appointed as Vice-Chairman of Professional Validation Council of HK Industries (PVCHK)**

Industry has always been the economic lifeline to Hong Kong, the amount of labour force is huge. Supported by 34 industry-related associations, PVCHK founded at 1999 and its aim is assisting practitioners to attain professional qualifications through lifelong learning and present professional award to the business leaders for their professional knowledge and outstanding contribution to the industry.

### ◆ 參與旅遊發展局『優質服務計劃』(QTS)小組委員會

旅發局由2003年起邀請本會委派代表出任「優質服務計劃」小組委員會，以協助他們制定配合市場的政策、審核與吸納商舖會員。

#### **Joining the committee founded by Hong Kong Tourism Board “Quality Tourism Services” (QTS)**

Since 2003, HK Tourism Board invited our Federation to be the committee member of the QTS. The main responsibility of this committee is to design the policy of QTS; to invite and examine the corporate membership.

### ◆ 拜會政府機構及友好商會

為加強本會與政府部門、相關機構及商會的溝通聯繫，本會今年初，適逢新一屆董事會成立，特安排友好拜會促進交流，包括：中央駐港聯絡辦、香港貿易發展局、香港生產力促進局、香港旅遊發展局及香港工業總會，等等。

#### **Visiting government departments and other organizations with linkages**

To tighten the communication and connection with various organizations, our Chairman and Vice-Chairmen visited many different organizations, such as: Liaison Office of The Central People's Government in the HKSAR, Hong Kong Trade Development Council, Hong Kong Productivity Council, Hong Kong Tourism Board and Federation of Hong Kong Industries, etc.



# 活動報告2012-2013

## Activities Report 2012-2013

### ◆ 參與『香港工商品牌保護陣線』

為保障香港原創產品免受盜版侵權，各大商會及團體將合力打擊侵權的行為，以維護工商界的最大權益，多個商會由2005年起聯合成立「香港工商品牌保護陣線」。而今年9月份香港鐘表展期間將會實施「快速行動計劃」，如版權或商標擁有人發現有人侵權時，他們便可即時向香港海關舉報。

#### **Participated the “Hong Kong Brands Protection Alliance”**

In order to protect the intellectual property rights of original designed products, different sectors of associations jointly founded “Hong Kong Brands Protection Alliance” since early 2005.

At Hong Kong Watch & Clock Fair 2013, we will execute the “Fast Action Scheme”, if an owner of an IP right identifies infringing goods in exhibitions, he/she can promptly react by reporting to Customs and Excise Department through HKBPA.

### ◆ 出席『國際標準化組織鐘錶技術委員會會議』(2013年5月13-17日)

由創新科技署安排，香港生產力促進局鐘錶科技中心統籌，本會與香港表廠商會代表繼去年出席了瑞士的會議，今年再次獲邀出席。今年會議在日本東京召開，出席的國家代表有：法國、德國、瑞士、中國、日本及印度，會議主要是討論手表的防震測試及塗層標準。

#### **Attend “ISO TC114 International Meeting” (13th -17th May, 2013)**

Arranged by Innovation Technology Commission, organized by Watch and Clock Technology Centre of HK Production Council, HK Watch Manufacturers Association and our Federation attended the ISO TC114 International Meeting continuously. The meeting held in Tokyo Japan with representatives from France, Germany, Switzerland, China, Japan and India. The meeting agenda were Shock Resistant and Precious Metal Coverings of Wristwatches.

### ◆ 舉辦『躍動時刻腕表展』(2013年9月23-29日)

為配合香港旅遊發展局主辦的<香港夏日盛會>，本會將於海運大廈舉辦『躍動時刻腕錶展』。今年展覽會匯聚了多個國際品牌，展示最時尚瑰麗之潮流時計。參與的品牌包括：Bremont, CCCP, Citizen, Doxa, Enicar, Graham, Ingersoll, Jeep, Memorigin, Seiko, Sultana, Suunto, Timex等等，陣容鼎盛。

#### **Organized the “Blissful Movement” Exhibition (23rd - 29th September, 2013)**

In order to support the ‘Hong Kong Summer Spectacular’ organized by Hong Kong Tourism Board, “Blissful Movement” Exhibition will be held by the Federation at Harbour City. The Fair assembles numerous of international brands to present the latest design and elegant timepieces. They are: Bremont, CCCP, Citizen, Doxa, Enicar, Graham, Ingersoll, Jeep, Memorigin, Seiko, Sultana, Suunto, Timex e.t.c.

# 活動報告2012-2013

## Activities Report 2012-2013

### 與香港貿易發展局及香港生產力促進局合作無間

### Cooperation with Hong Kong Trade Development Council and Hong Kong Productivity Council

#### 香港貿易發展局

#### Hong Kong Trade Development Council

◆ 舉辦『香港國際珠寶展2013』(2013年3月5-9日)

本會由2003年起與貿易發展局合辦香港國際珠寶展之『鐘表廊』，希望讓會員們有機會接觸更多不同類型的買家。

#### Hong Kong Jewellery Show 2013 (5th-9th March, 2013)

Starting from 2003, our Federation cooperates with HKTDC to hold the “Hall of Time”, through this event, members get a new channel to have contact with buyers that are different from the Clock & Watch Fair.

◆ 舉辦『香港鐘表展2013』(2013年9月4-8日)

自1982年起，本會與表廠商會及貿易發展局便開始合辦香港鐘表展，經過31年來的發展，成績越見理想，有目共睹。今年展覽將仍然繼續設有品牌廊以推廣本地品牌之建立。另前年開始增設的「世界名錶廊」，口碑載道，因此，今年再次邀請了十二個經典品牌參展，包括：愛彼、寶珀、寶璣、蕭邦、法蘭穆勒、格拉蘇蒂、亨利慕時、宇舶、積家、伯爵、雅典及真力時。

#### Organizing the “Hong Kong Watch and Clock Fair 2013” (4th - 8th September, 2013)

The Hong Kong Trade Development Council and HK Watch Manufacturers Association as well as our federation have jointly organized the Hong Kong Watch and Clock Fair since 1982. After the development for 31 years, it become the second largest watch and clock fair in the world. This year, the “Brand Name Gallery” will still be the main platform for local brand building and development. We also successfully introduced the “World Brand Piazza” since 2010, 12 brandnames top luxury timepieces will participate this year, such as: Audemars Piguet, Blancpain, Breguet, Chopard, Franck Muller, Glashutte Original, H. Moser & Cie, Hublot, Jaeger-LeCoultre, Piaget, Ulysse Nardin and Zenith.

# 活動報告2012-2013

## Activities Report 2012-2013

### 香港生產力促進局

#### Hong Kong Productivity Council

##### ◆ 香港鐘表科技中心

於一九九五年獲政府撥款成立的香港鐘表科技中心是為本港鐘表業界提供全面性支援服務機構，其中包括：產品測試及分析服務，舉辦研討會及工作坊等。而本會更被邀委派代表擔任其管理委員會委員，用以監察中心的運作，維護業界利益。

##### **Hong Kong Watch and Clock Technology Centre**

The Hong Kong Watch and clock Technology Centre was established in 1995 that aims at providing assisting service to the local watch and clock industry, such as product testing, analyzing services to the industry, organizing seminar and workshop, etc. In addition, we have appointed as a member of its managing committee to safeguarding benefits of the industry by supervising the daily running of the centre.

##### ◆ 新技術暨貴金屬及表面處理技術工作小組

為提升鐘表業新技術的應用，科技中心管理委員會特別成立「新技術暨貴金屬及表面處理技術工作小組」本會多位代表亦被邀擔任成員，分享寶貴經驗及共同研究有關課題。

##### **Task Force Committee and the Sub-Committee of New Technology, Precious Metal Cases and Advance Coating Technologies**

To enhance the application of new technology on the watch industry, the management committee of HK Watch and Clock Technology Centre has formed the task force committee and sub-committee. We have been invited to sit in the committee and sharing the valuable experience and opinion.

##### ◆ 出版『香港鐘表業中小企發展指南』

鐘表行業探求和實現一個新的願景以應對全球商業環境的轉變，本會去年向工業貿易署申請「中小企業發展支援基金」撥款資助進行一項為期十八個月的研究，結果獲基金撥款港幣120萬元。有關計劃與香港生產力促進局合作，包括：鐘表行業調研、舉行調研啟動儀式及前期研討會、出版業界指南、舉辦新書發布會及實踐培訓工作坊。

##### **Publish “A Guidebook for Hong Kong Horological SMEs”**

In order to cope with threats and difficulties, a new vision for the Horological industry must to be explored and realized, so as to formulate a development roadmap for Hong Kong horological SMEs. The Federation applied SME support fund and has approved HK\$1,200,000.00 by Trade and Industry Department to carry out a research project over a period of 18 months. The project cooperated with HK Productivity Council including: Survey on Horological industry, Pre-conference seminar, Guidebook publishing with launching ceremony and Practical experience sharing workshops.



# 活動報告2012-2013

## Activities Report 2012-2013

### ◆ 擔任『手錶機芯、部件和組件測試中心』督導委員會委員

香港鐘錶科技中心在去年成功獲創新科技署撥款設立『手錶機芯、部件和組件測試中心』，並邀請本會委派三位代表加入督導委員會。

#### **As Committee Members of Steering Committee for Establishment of Watch Movement Components and Subassemblies Testing Laboratory**

HK Watch and Clock Technology Centre applied support fund of Innovation and Technology Commission successfully to establish "Watch Movement Components and Subassemblies Testing Laboratory" at middle of 2012. Three members of our Federation are invited to be the steering committee members.

### 與中央駐港聯絡辦公室之聯繫

#### **Communication with Department of Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR**

### ◆ 中聯辦協調部與香港批發零售界部份商會午餐會

中聯辦由2006年起發起與香港批發零售界部份商會舉辦不定期午餐聚會，藉此互相交流，互通訊息，共同探討有關行業情況。

#### **Meetings with the Liaison Office and Wholesalers & Retailers Associations**

Since 2006, The Liaison Office formed the gathering with Wholesalers and Retailers Associations to inquire into the latest situation of the Hong Kong wholesale and retail markets, exchanging views and experience with each other.

### 鐘表業人材培訓及教育事務推廣

#### **Education and Training for the Industry**

### ◆ 成立「香港鐘表業總會60週年鐘表業人才培訓基金」

2007年，適逢本會六十金禧，特別舉行「60週年誌慶暨第二十六屆董事會就職典禮慈善晚會」，共籌得港幣180萬元善款，並已成立「香港鐘表業總會60週年鐘表業人才培訓基金」捐贈香港專業教育學院李惠利分校，作為日後培訓行業導師及人才之用。今年委員會曾進行多次會議，希望能藉著政府配對機制，將資源放大運用，以獲取最大效益。計劃仍在商議中。

#### **The "F.H.K.W.T.I. 60 Anniversary Education Fund"**

To celebrating the 60 Anniversary of the F.H.K.W.T.I., "The 60th Anniversary Charity Banquet and Inauguration Ceremony of the 26th Board of Directors" was held in 2007. There are HK\$1.8million were raised for the "F.H.K.W.T.I. 60 Anniversary Education Fund". The Fund were being donated to Lee Wai Lee Campus of HKIVE and governed by a joint committee. Several meetings were held between related parties planning to apply more funding from the government under the "Medium and Small Enterprise Subsidize Paring Scheme".

# 活動報告2012-2013

## Activities Report 2012-2013

### ◆ 捐贈獎學金及助學金予香港專業教育學院(李惠利)

多年來，本會持續撥款捐贈香港專業教育學院(李惠利)之獎學金，由2012年起更進一步決定撥款成立助學金，以勉勵同學們努力向學，日後投身鐘表業作出貢獻。

#### **Contributing Scholarships and Subsidies to HK Institute of Vocation Education (Lee Wai Lee)**

Our Federation contributed scholarships to HKIVE (Lee Wai Lee) continuously every year. Last Year, we confirmed to expand the funds to student subsidies, encourage students to study hard and make contribution to the watch and clock industry in the future.

### 與本地及海外鐘表行業友會的聯合活動

#### **Liaison with Local and Overseas Organizations**

### ◆ 『第十九屆亞洲鐘錶工商業促進研討會』(2012年10月23-25日)

由香港鐘表業總會主辦的「第十九屆 亞洲鐘錶工商業促進研討會」於去年10月23日在香港會議展覽中心揭幕。今屆亞研會是成立以來第四十一年，參與人數是歷屆之冠，匯聚五百多位來自亞洲十三個不同國家與地區業界參予，實在是亞洲鐘錶業界的一大盛事。今屆會議主題為「新思維·拓商機」，旨為讓業界從營商態度、科技應用及市場拓展三大範疇，發掘新的發展方向。

#### **19th Asian Horological Trade and Industry Promotion Conference (23rd-25th October, 2012)**

The 19th Asian Horological Trade and Industry Promotion Conference, organised by The Federation of Hong Kong Watch Trades and Industries, Kick-off on 23rd October last year at HK Convention and Exhibition Centre. In the 41 years of the AHTIPC, last year's conference saw the most participants: well over 500 industry delegates from 13 Asian countries and territories took part, making it a grand event in the industry. This year's theme is "Innovation Creates Opportunity" aiming to forge a new direction for the development of the industry with regard to three areas: Attitude, Technology and Market.

### 中國鐘表行業聯合會

#### **China Horology Federation**

### ◆ 『中國鐘表行業聯合會』

『中國鐘表行業聯合會』成立於1997年，由兩岸三地四會聯合組成，成員包括中國鐘表協會，台灣區鐘表工業同業公會，香港表廠商會及本會。主旨為加強海峽兩岸三地鐘表業的交流與合作，有效促進及推動大中華區鐘表業的發展。執行主席由四商會主席輪任，每年舉行會議一次。

#### **“China Horology Federation”**

China Horology Federation was established in 1997 by four watch and clock associations including the Horologe Association of P.R.C., Taiwan Watch & Clock Industrial Association, Hong Kong Watch Manufactures Association and our Federation aiming to strengthen the cooperation of the watch and clock industry both in China, Taiwan and Hong Kong. Annual meetings were scheduled every year with Chairmanship to be rotated among the associations.

# 活動報告2012-2013

## Activities Report 2012-2013

### 瑞士鐘表工業協會

#### Federation of the Swiss Watch Industry

◆ 出席「第十五屆巴塞爾國際鐘表工業會議」(2013年4月26日)

由瑞士鐘表工業協會主辦之巴塞爾國際鐘表工業會議，每年均邀請本會出席，以便與世界各地的鐘表商會交換所屬地區發展近況並共同研究行業的最新課題。

**Participating in the 15th International Basel Conference of the Watch Industry (26th April, 2013)**

The International Basel Conference of the Watch Industry is held by Federation of the Swiss Watch Industry every year; our Federation is invited to join the conference. The major discussion topics such as: exchange of information and statistics on production and import/export of the industry, latest development and regulations of different regions, etc.

### 新加坡鐘錶業公會

#### Singapore Clock & Watch Association

◆ 83週年會慶(2012年9月14日)

與本會聯繫緊密的新加坡鐘錶業公會於9月14日舉行83週年會慶，本會正、副主席遠赴新加坡道賀，藉此與當地同業共聚一堂，加強交流。

**The 83rd Anniversary Ball (14th September, 2012)**

We always have close connection with all Asia region associations. The Singapore Clock & Watch Association invited us to attend their 83rd Anniversary celebration; Chairman and Vice-Chairmen of our Federation attended the dinner party and express our congratulations.

### 香港表廠商會

#### Hong Kong Watch Manufacturers Association

◆ 定期舉辦各項活動，促進雙方交流，例如：講座、研討會、文娛康樂比賽、船河活動…

To enhance the closer connection, jointly organize different types of activities, i.e.: seminars, conferences, recreation tournament...etc.



# 活動報告2012-2013

## Activities Report 2012-2013

### 與中國及香港政府部門之聯繫

#### Liaison with Government Departments of HKSAR and PRC

##### ◆ 參與產地來源法例小組會議

近年，本會被特區政府工業貿易署邀請，出席產地來源法例小組會議，並為業界爭取以機芯的生產地作為成表產品的產地來源依據，雖然世界各國仍未能取得一致的共識，但相信最終仍會有所定案，屆時定向各會員同業再作匯報。

##### Participating in the “Country of Origin Committee”

We have been invited to attend the Country of Origin Committee meeting held by the Trade and Industry Department, and we support to treat the movement's origin as the country origin of product. Although it is still under negotiation by different countries at present, and we believed it will be finalized. The latest progress will be report to all members in the future.

##### ◆ 香港特別行政區駐粵經濟貿易辦事處

為了進一步協助香港同業在國內營商，本會與駐粵辦近年聯繫緊密，每月參加該辦舉行的專題座談會及多項不定期交流會，除了不斷向會員發放在粵通訊，同時亦收集會員所反映的營商問題，儘量協助尋找解決方案。

##### HK Economic and Trade Office in Guangdong, HKSAR

We have close connection with the Office to assisting Hong Kong enterprises develop their business in China. The Federation had joined the monthly gathering and seminar regularly. We also release the information of our industry in Guangdong, reflect our member's business problems and try our best to seeking solutions through the assistance of the Office.

二零一三年八月

August, 2013

# BLISSFUL MOVEMENT

## 躍動時刻 腕錶展

多個國際品牌腕錶薈萃海港城  
歡迎各界人士免費參觀

**日期及時間：**9月23日至29日

11:00am -9:00pm

**地點：**尖沙咀海港城海運大廈展覽大堂

同場設有「Share My Precious Moment」相片展

### 開幕禮

**日期：**2013年9月23日(星期一)

**時間：**下午3時30分至4時30分

**地點：**尖沙咀海港城海運大廈展覽大堂

**精采活動：**名人紅星心得分享

**主辦：**香港鐘表業總會

**全力支持：**香港旅遊發展局

**全力支持及場地贊助：**海港城

**媒體贊助：**明報周刊



各界可參加

## 《Share My Precious Moment 相片大募集》

優秀作品將有機會於海港城

《Blissful Movement 躍動時刻 腕錶展》

展出，更有機會獲得精美禮品。

甄選準則：

相片以質素高、構圖精美、能傳  
情達意，貼切表達主題  
為佳。

有關參加辦法及活動  
詳情，詳情可往：



截止日期：

2013年9月10日





# 「2013年國泰航空新春國際匯演之夜」花車巡遊

## 2013 Cathay Pacific International Chinese New Year Night Parade

承接著過去的理想成績，本會今年再次參與由香港旅遊發展局主辦，在農曆大年初一晚舉行的花車巡遊匯演。今年我們的花車以金蛇造型，在優質旅遊服務的旗幟下以【掌舵鐘錶世代】為主題，向全港市民拜年。

With the public praise of past years, our Federation sponsored the night parade hosted by HK Tourism Board again in 2013. The theme of our float this year was “The Helm of Watch Generations”.



# 友好拜會 Courtesy Visit

第三十二屆主席區宇凡當選後隨即率領副主席及秘書長等前赴各友好機構進行拜會

Newly elected Chairman Mr. Gabriel Au led Vice-Chairmen and Secretary-General made courtesy visit to different organisations

永遠名譽會長孫秉樞博士(中)  
Dr. Samson Sun, Permanent  
Honorary President (centre)



中聯辦協調部郭亨斌副部長(中)及陳隆秀先生  
(右一)

Mr. Guo Heng Bin, Deputy Director-General  
(centre) and Mr. Chen Long Xiu (right 1) of  
Coordination Dept., Liaison Office of The Central  
People's Government in HKSAR

與我們聯繫緊密的香港表廠商會  
黎衍橋會長(左五)及董事會成員  
Our close association Hong Kong  
Watch Manufacturers Association,  
President Mr. David Lai (left 5) and  
other directors



與我們合作經年的高露雲律師行蔡映媚律師(中)  
及其他資深律師

The Federation long term partner Barrister  
Ms. Yvonne Chua (centre) from Wilkinson & Grist  
and other senior counsels



# 活動花絮 Activities Spotlight

## 香港鐘表業總會慈善基金贊助活動

Activities sponsored by The Federation of Hong Kong Watch Trades & Industries Charitable Trust

香港耆康老人福利會的「智醒長者」計劃  
“Smart Elderly” scheme of the HK Society  
for the Aged



協康會慶華中心 “燃點童心迎聖誕”  
“Lighting up with joy” (Heep Hong Catherine  
Lo Centre)



協康會灣仔中心 “聖誕電影樂無窮”  
“Movie watching X'mas gathering  
(Heep Hong Wan Chai Centre)

鄰舍輔導會 “愛·分享 — 慈善晚宴”  
“LOVE We Share” Charity Night, The  
Neighbourhood Advice-Action Council







永遠名譽會長孫秉樞博士88歲壽辰，本會全人設宴道賀  
88th Birthday Party of Dr. Samson Sun, Permanent Honorary President celebrated with Board of Directors and Advisors



香港鐘表業經驗分享會暨《香港鐘表業發展指南》新書發布會  
Launching Seminar of "A Guidebook for the Horological Industry of Hong Kong" with an Experience Sharing Session

# 活動花絮 Activities Spotlight



本會主席率團出席香港專業教育學院(李惠利)開放日  
The Board of Directors led by Chairman Mr. Gabriel Au visited IVE (Lee Wai Lee) Open Day

區宇凡主席將獎學金贊助支票遞交予盧林院長  
Chairman Au presented the scholarship cheque to Principal Lesile Lu



區主席頒發獎助學金予香港專業教育學院(李惠利)學生  
Chairman Gabriel Au presented scholarship to the students of IVE (LWL)





本會連續第三年組隊參加公益金百萬行

The Federation participated in Walks for Millions for 3 consecutive years



本會擔任資歷架構伙伴並獲得嘉許

The Federation was invited to be the partner of Qualifications Framework and was awarded



# 活動花絮 Activities Spotlight

本會全人恭賀區宇凡主席及黃業光顧問榮膺東華三院癸巳年總理、陳正欣顧問連任保良局癸巳年總理  
The Board of Directors and Advisors congratulate Chairman Mr. Gabriel Au, Advisor Mr. John Wong to be the Director (2013) of Tung Wah Group of Hospitals and Advisor Mr. Daniel Chan continue to be Director (2013) of Po Leung Kuk.



## 永遠名譽會長 孫秉樞博士賀辭

今晚香港鐘表業總會董事會和顧問團全體同寅很興奮和開心在皇朝會聚首一堂，一同慶賀本屆主席區宇凡先生榮任東華三院癸巳年總理，顧問黃業光先生重任總理，和顧問陳正欣先生連任保良局總理。眾所周知，東華三院和保良局都是香港有史以來最悠久及最有地位的慈善機構，三院有141年歷史，保良局有135年歷史，服務範圍廣泛，表總今年有三位俊傑出任或連任總理，實係我們的光榮和社會責任的反映。他們出錢出力出時間，為社會不同階層謀取福祉，今晚之賀宴，祇係小小心意，表示我們對他們敬意。我趁此機會呼籲表總全人和鐘表界對他們的支持，並祝區宇凡總理，黃業光總理和陳正欣總理服務成功，個人事業與慈善事業雙翼齊飛，步步高昇，並祝各位健康如意。





## 【第十九屆 亞洲鐘錶工商業促進研討會】圓滿閉幕 肯定四十一載不平凡

The 19th Asian Horological Trade and Industry  
Promotion Conference

## Concludes and Recognises Forty-one years of Outstanding Speciality



高鼎國先生『第十九屆亞研』籌備委員會主席 / 香港鐘表總會副主席

Mr. Geoffrey Kao Chairman, Organizing Committee of 19th AHTIPC / Vice-Chairman of FHKWTI

由 香港鐘表業總會主辦的「第十九屆 亞洲鐘錶工商業促進研討會」（亞研會）於去年10月25日，在香港君悅酒店圓滿閉幕。今屆亞研會是成立以來第四十一年，參與人數是歷屆之冠，匯聚五百多位來自亞洲十三個不同國家與地區業界參與，實在是亞洲鐘錶業界的一大盛事。今屆會議主題為「新思維·拓商機」，旨為讓業界從營商態度（ATTITUDE）、科技應用（TECHNOLOGY）及市場拓展（MARKET）三大範疇，發掘新的發展方向。

### 開幕式·2012年10月24日



為期三天的亞研會開幕式於10月24日假香港會議展覽中心盛大舉行。活動當天，先由不同國家及地區團長昂首闊步入會場，緊接著是邀請到亞洲鐘錶工商業促進研討會聯合創辦人及香港鐘表業總會永遠名譽會長孫秉樞博士為大會致開幕詞。敝會更有幸請來香港特別行政區商務及經濟發展局局長蘇錦樑先生親臨擔任主禮嘉賓並為業界致詞，本會同寅深感榮寵。

蘇局長指出香港在世界鐘錶業出口市場佔領導地位，2012年首半年鐘錶出口總值達港幣\$347億，

與去年同期比較增長13%。他認為受著環球經濟放緩所影響，「創新」將是成功的關鍵。「創新」不僅有助開拓商機，亦有助持續發展。多年來，香港鐘錶業能保持良好競爭力，全賴大家不斷改善產品質素及提升生產效能，期望從各地遠道而來之嘉賓能從研討會及香港所舉之展覽會中獲得碩果纍纍之收穫。致辭後，大會邀請孫秉樞博士聯同蘇錦樑局長及其他嘉賓一同主持開幕禮儀式，為開幕禮添上光彩。

為配合今屆會議主題「新思維·拓商機」，我們特地請來緊貼市場脈搏及充滿創意的奧美公共關係國際集團（Ogilvy & Mather）亞太區總監唐克文先生（Mr. Thomas Crampton）擔任主講嘉賓，與業界探討新思維帶來的商機，了解開拓更廣闊市場及未來營商環境的要訣。同時，亦榮幸地邀請多位工商界名人、學術界及非牟利團體高層為演講嘉賓，包括：香港中央紡織有限公司董事吳柏年先生、Starnet Entertainment行政總裁曾國猷先生、香港中文大學工程學院副院長黃錦輝教授、香港大學商學院謝貴枝教授、香港中文大學管理系副教授區玉輝教授及香港教育局資歷架構秘書處總經理彭炳鴻先生，為營商態度（A）、科技應用（T）及市場拓展（M）三大範疇、六大工作坊擔任分組會議演講嘉賓。與我們深入剖析新形勢下成功企業的ATM策略，讓業界為未來發展作好充分準備。會上，各國代表踴躍發言，談期盼、提建議，內容務實。本人在此衷心感謝各位嘉賓與各國業界人士，發表許多富建設性及可行度高的見解，讓鐘錶工商兩業獲得借鏡，大有裨益。





## 閉幕式·2012年10月25日

透過一天務實的專題研討及分組討論，亞研會閉幕禮於10月25日假香港君悅酒店隆重舉行。亞研會由兩位翹楚：孫秉樞博士和已故楊倫祥先生於四十一年前共同創立，是一個聚守業內精英、集思廣益、開放的鐘錶業交流平台，每兩年於不同主辦國舉行，是亞洲鐘錶業界極具代表性的研討會。為見證閉幕禮這個重要時刻，大會特別邀請亞洲鐘錶工商業促進研討會共同始創人代表楊鴻斌先生為閉幕禮致詞。

楊鴻斌先生將孫博士比喻為“大菩薩”，而在座各人都是“大廟中的小菩薩”。廟裡各位菩薩對大廟貢獻也不少，做了很多努力。但換個角度想想，若沒有鐘錶業這個大廟，菩薩再大，卻沒有可以展現的空間。倘若廟再大，若沒有菩薩也不成為一個廟，所以我們必須憑著大家的努力，互勉互勵，使這鐘錶大環境、這個大廟能夠繼續蓬勃發展。楊先生讚揚孫博士畢生致力為鐘錶業作出貢獻，成績有目共睹，我們應向他表示誠摯的感謝，不是再請求他為鐘錶界再作多少貢獻，而應該心存感激，感謝他為業界不辭勞苦。楊鴻斌先生的講話，言者諄諄，語重心長，後輩銘記於心。

在過去的日子，孫博士領導業界走過四十一年不平凡的路，獲各地鐘錶協會給予充分肯定及高度評價。當晚，各地不同協會團長為表彰孫秉樞博士對鐘錶業界的偉大貢獻及對他終身成就的肯定，特別在當晚向孫博士頒發「終生傑出貢獻及成就獎」。來自台灣，亞研會聯合創始人代表楊鴻斌先生，讚揚孫博士四十年來均親身參與每次會議，支持並提攜亞洲鐘錶業界的發展，成績有目共睹，應當受到大家的肯定。馬來西亞鐘錶總會會長管榮昌

先生形容孫博士是一個活著的傳奇及亞洲鐘錶業的「教父」，他用了一生的時間來指導及激勵後輩。日本鐘錶業總會會長青柳良太先生更認為孫博士是日本與亞洲其他國家重要的橋樑，同時也是亞洲鐘錶業的先驅，四十一年來默默地支持和孕育了亞研會的發展。新加坡鐘錶業公會主席林日耀先生讚揚孫博士帶領著亞研會走過四十一年頭，絕對是現代鐘錶界的先驅及開創者。此外，韓國時計產業協同組合理事長李永琢先生形容孫博士為一位偉大的領袖，他用畢身精力致力促進亞洲鐘錶的進步和提高亞洲鐘錶業之間的合作。

接著，我們很榮幸得到孫博士與我們分享他開拓鐘表業版圖的時間簡史。孫博士以「人生有多少個十年？」作為開場白，贏得全場掌聲。在這五十八個年頭裡，孫博士全力為業界貢獻，他更自豪地說，身體內流着的是鐘表的血。這些年間，孫博士參與及見證了手表機芯科技發展的一日千里，鐘表設計和包裝的千變萬化，還有宣傳推廣的無窮創意；香港的鐘表地位因而打出了名堂，建立了信譽，在國際上穩佔崇高地位。孫博士叮囑我們要珍惜過往之艱勞，繼續努力維持和發展亞洲鐘表工商業的現有強固地位。好好培植下一代，確保亞洲鐘表業可以薪火相傳，延續下去，發揚光大！

第十九屆亞研會得以順利舉辦，全賴孫博士及眾顧問的指導及我會會董上下戮力同心、全力以赴。會議成功展示了香港鐘錶業界之實力及積極進取的態度，進一步提升香港在亞洲區之領航員之地位。最後，本人謹代表本會向「第二十屆亞洲鐘錶工商業促進研討會」主辦國－馬來西亞送上真摯的祝福，期盼馬來西亞繼續傳承亞研會精神，團結業界、締造光輝前景。攜手促進亞洲鐘錶業未來發展，鞏固亞洲鐘表業於國際舞台上地位！







The 19th Asian Horological Trade and Industry Promotion Conference (AHTIPC), organised by The Federation of Hong Kong Watch Trades and Industries, came to a fitting end on 25 October last year at Grand Hyatt Hong Kong. In the 41 years of the AHTIPC, last year's conference saw the most participants: well over 500 industry delegates from 13 Asian countries and territories took part, making it a grand event in the industry. This year's theme is "Innovation Creates Opportunity" aiming to forge a new direction for the development of the industry with regard to three areas: Attitude, Technology and Market.



### Opening Ceremony, 24 October 2012

The three-day AHTIPC was officially launched with a grand opening ceremony at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre on 24 October. After the entry of chief delegates of the participating countries and territories, Dr. Samson Sun, Co-founder of AHTIPC and Permanent Honorary President of the Federation of Hong Kong Watch Trades and Industries, delivered a speech to mark the opening of the conference. Mr. Gregory So Kam-leung, Secretary for Commerce and Economic Development, graced the Federation with his presence at the Opening Ceremony and delivered a speech, both for which the Federation was very much honoured.

In his speech, Mr. So pointed out that Hong Kong is the leader in global exports in the horological trade and industry. The gross value of Hong Kong exports in the first half of 2012 alone amounted to \$34.7 billion, which represented a 13% increase year-on-year. With

the slowdown of the global economy in mind, Mr. So believed that 'innovation' would be the key to success. Innovation is not only conducive to bringing about new business opportunities, but is also instrumental to the development of the industry as a whole. Over the years, the Hong Kong horological trade and industry was able to maintain a decent level of competitiveness, which was made possible by the industry's never-ending searches for better quality and efforts in improving productivity. Mr. So wished that the delegates who travelled to Hong Kong would benefit greatly from the conference and various expos held in Hong Kong. After the speech, Dr. Sun, along with Mr. So and other guests, officiated at the opening ceremony, bringing the day's event to a veritably great start.

To echo the theme "Innovation Creates Opportunities", the Conference invited Mr. Thomas Crampton, Asia-Pacific Director of Social Media at Ogilvy & Mather, to be the keynote speaker. Mr. Crampton, a veteran in public relations who stays focused on the latest trends and is full of creativity, shared with conference participants ways new thinking can bring more business opportunities, as well as strategies on expanding the market and adapting to the business environment in the future. Besides Mr. Crampton, we were also honoured to have a host of prominent figures to speak at the conference. They came from the business, industrial and academic sectors, as well as non-profit organisations. They included Mr. Woo Pat-nie, Director of Central Textiles (HK) Limited; Mr. Mark Tsang, CEO of Starnet Entertainment; Professor Wong Kam-Fai, Associate Dean of the Faculty of Engineering at The Chinese





University of Hong Kong; Professor David Kwai-che Tse at the School of Business at the University of Hong Kong; Mr. Kevin Yuk-fai Au, Associate Professor at the Department of Management at The Chinese University of Hong Kong and Mr. Patrick Bing-hung Pang, General Manager of Qualifications Framework Secretariat. As guest speakers at panel meetings in the six workshops, they analysed with conference participants the Attitude, Technology and Market (ATM) strategies of successful businesses in the new environment. Delegates were keen to express their aspirations and suggestions, making the workshops fruitful. I hereby express my deepest gratitude to the guests and delegates who expressed constructive and feasible solutions from which the horological trade and industry benefit greatly.

## **Closing ceremony, 25 October 2012**

After a day of practical thematic seminars and panel discussions, the ATHIPC came to a close with a ceremony at Grand Hyatt on 25 October. The ATHIPC, an open platform for industry delegates to exchange ideas, was co-founded 41 years ago by two prominent figures, Dr. Samson Sun and the late Mr. Lun-hsiang Yang from Taiwan. Held in different localities every two years, the conference is highly representative of the Asian horological trade and industry. To mark the importance of the closing ceremony, the Federation invited Mr. Hong-bin Yang, representative of the co-founder of the ATHIPC, to deliver a speech.

Mr. Yang likened Dr. Sun to a great Bodhisattva and the participants as small Bodhisattvas in a great temple. Mr.

Yang pointed out that all the Bodhisattvas have made contributions to and paid a lot of efforts for the great temple, but he asked everyone to think from a different angle: if there was no such temple of the horological trade at all, then all the Bodhisattvas would have no place to showcase their effort however big they are. Likewise, no matter how spacious the temple was, if there were no Bodhisattvas inside, it would not count as a temple. In this light, Mr. Yang encouraged everyone to help each other so that the great temple of the industry can continue its development. Dr. Sun was highly praised for his life-long contribution towards the industry. Mr. Yang urged us to express our deepest gratitude to him, and not ask him to make even more contributions while bearing in mind he has suffered a lot for the industry. Mr. Yang's sincere speech will be remembered by us all.

Over the past 41 years, Dr. Sun led the industry through a truly unordinary path and garnered acclaim from horological trade associations of different places. That night, the chief delegates of the various trade associations presented to Dr. Sun a 'Lifelong Prominent Contribution and Achievement Award', in honour of his great contribution to the trade and industry and in recognition of his life-long achievement. Mr. Hong-bin Yang from Taiwan, a representative of the co-founder of ATHIPC, praised Dr. Sun for his presence in the conference in the past 40 years and for his support for industry development. Mr. Wilson Guan, Chairman of the Malaysia Watch Trade Association, described Dr. Sun as a living legend and the 'Godfather' of the Asian clock and watch industry who spent his lifetime teaching and motivating the young. Mr. Ryota Aoyagi, Chairman of the Japan Clock & Watch Association pointed out that Dr. Sun is an important bridge between Japan and other Asian countries and is a pioneer of the Asian clock and watch industry, who for the past 41 years supported and nurtured the development of ATHPIC as an unsung hero. Mr. Jeremy Lim Jit Yaw, Chairman of the Singapore Clock & Watch Trade Association, praised Dr. Sun for his leadership of the ATHPIC for the past 41 years and described him as the absolute pioneer and trailblazer for the modern clock and watch industry. Furthermore,



Mr. Yeong-Tak Lee, Chairman of the Korea Watch & Clock Industry Cooperative, characterised Dr. Sun as a great leader who spent his life-time effort in fostering the improvement of the Asian clock and watch industry and the co-operation inside the trade in Asia.

Later on, we were very much honoured to have Dr. Sun himself share with us his brief history of exploring the clock and watch industry. The opening sentence of his speech, 'How many decades do we have in a lifetime?' won the applause of all those present. Dr. Sun, who contributed to the industry with his whole-hearted efforts over the past 58 years, proudly proclaimed that clocks and watches made up his own flesh and blood. Over the years, Dr. Sun has participated the great strides in development of watch movements, the multitude of clock and watch designs and packaging, and the endless creativity in promotion and marketing. He also saw the clock and watch industry of Hong Kong gaining international recognition. Dr. Sun reminded us to treasure the hard work in the past, and strive to maintain

the present leading position of the Asian horological trade and industry. He encouraged us to nurture the next generation so that the Asian horological trade and industry can pass on its torch and continue its success.

The success of the 19th ATHIPC was made possible by Dr. Sun, the guidance of various advisers and the co-operation of all members of the Board of Directors. The success of the conference is a representation of the strength and proactive attitude of the Hong Kong horological trade and industry, and further propels the leadership position of Hong Kong in Asia. In closing, may I give Malaysia, the hosting country of the 20th Asian Horological Trade and Industry Promotion Conference, my sincerest wishes. I am certain that Malaysia will continue with the spirit of the ATHIPC in uniting the industry and building a bright future. Let us all foster the development of the Asian horological trade and industry and strengthen our position internationally!



## 亞研聯合創辦人孫秉樞博士太平紳士演詞 榮獲第19屆亞洲鐘錶工商業促進研討會 頒授終身傑出貢獻及成就獎

2012年10月25日在香港君悅酒店舉行

人生有多少個十年？五十八年很快就過去！當中交織的是同業和本人爭分奪秒，開拓鐘表業版圖的一部時間簡史，記載了我們的血汗和收穫的喜悅。

先說我本人跟鐘表工商兩業結下的不解之緣。我在1954年加入英商太平洋行開展鐘表業務，其後效力英之傑公司，及後來為本人家族的新達有限公司集團努力耕耘，一直至今。在這些年中，我見證了手表機芯科技發展的一日千里，鐘表設計和包裝的千變萬化，還有宣傳推廣的無窮創意。香港的鐘表地位因而打出了一份貢獻。我可以自豪的說，身體內流着鐘表的血。

回顧1971年，亞洲鐘錶業開始起步，當時要面對多國的出口限制，還有外匯管制。在資訊較現時落後許多的情況下，要開發市場，著實不易。台灣鐘錶業領袖楊倫祥先生聯絡了當時香港鐘錶商會幾位老行尊，再在本人協力，排除萬難成功設立為亞洲鐘錶工商業促進研討會。這多年來，對亞洲鐘表在製造及貿易方面的發達成果，亞研貢獻至巨。

本人今日蒙亞研大會頒發終身傑出貢獻及成就獎，萬分感謝。我投身鐘表業界凡五十八年，亦身為亞研聯合創辦人。我有幸親歷過去四十一年亞研對亞洲鐘表業界的貢獻，亦盡了我的一分力。此時此刻，我特別有兩句話要表達。第一，珍惜過往之艱勞，繼續努力維持和發展亞洲鐘錶工商業的現有強固地位。第二，好好培養下一代，他們的教育智慧，勇于創新都比上一代更勝。我們不要怕交棒，要確保我們亞洲鐘錶業可以薪火相傳，延續下去，發揚光大！

最後我衷心感謝這些年來對我熱心支持的各界友好。尤其是鐘表同業前輩，我更從心底裡感謝支持我的家人，再三多謝各位。



## Speech by

# **Dr. Samson Sun, M.B.E., J.P., D.C.Sc., Co-Founder of AHTIPC Awardee of Life-Time Prominent Contribution and Achievement by 19th Asian Horological Trade & Industry Promotion Conference**

---

**on 25th October, 2012 at Grand Hyatt Hotel, Hong Kong**

**H**ow many decades do we have in a lifetime? Let me recount some 58 years of my life here, which is also a brief history of our time and our timepieces, how we got where we are, and the blood, sweat and laughter we shared together.

Allow me to begin with my own story of my career in trading timepieces. I started out with Gilman & Co. Ltd in 1954 before I moved to Inchcape Hong Kong. Later I joined my family's Sun International Group and am still actively involved in its running. Dear Friends, it has been half a century and what have I seen? I have seen movement technology advance in leaps and bounds. I have constantly been blown away by innovation and creativity in design, advertising and marketing. What pleased me most of all, is that I have seen Hong Kong's name emerged on the global horological map and taking the world by storm. As a participant who has done his share to make it happen, I am proud to say I am a horological man through and through.

Let's go a bit further back to 1971, our watch Industry didn't have an easy adolescence. In order to co-ordinate the watch people in Taiwan, Hong Kong and some Asian countries, Taiwanese horological entrepreneur Mr. Yang Lun-Hsiang and several seniors of Hong Kong Watch Association including myself in particular set up Asian Horological achievements in Asia, and the benefits brought to our manufacturing and trading are still felt.

I am granted the Award for Life-time Prominent Contribution and Achievement by AHTIPC. I am honored and humbled. As a man who has spent 58 years of his life in the horological Industry, as a co-founder of AHTIPC who has helped move the Industry forward, I think I have earned the right to urge you these: firstly, we have come a long way, but it's also our duty to keep the momentum going and break new grounds. Secondly, it's also our responsibility to nurture a new generation of entrepreneurs with refreshing outlooks and eager minds and keep the spirit living; pass the baton when the time is ripe, They should be poised to continue our dreams, realize their own, and take Asian horological Industry to a new level.

I have to express my heartfelt gratitude to my staunch supporters in community in general, and in watch trade and Industry in particular, From the bottom of my heart, I thank my family for their unfailing support, understanding and encouragement.

## 「品味」與「品質」受中國中產消費者垂青 The Right Formula for Selling to The Mainland Middle Class Consumers

邱麗萍小姐 香港貿易發展局研究副總監  
Ms. Pansy Yau, Deputy Director of Research, HKTDC



幾年前，香港貿易發展局調查發現中國內地中產消費者普遍「敢消費」。「敢消費」是享受自己的能力和向外展示個人能力的表現方式。到今天，貿發局最新的調查顯示，內地中產階層不僅「敢消費」，他們的生活和消費模式更逐步趨向「追求品味和品質」。

追求品味和品質，是為了更融入「中產階層」的角色。他們關注潮流，同時要有個人品味和風格的形象。貿發局去年在內地八個城市訪問了1,600名中高收入消費者，當中60%受訪者認同「我希望別人眼中的自己是講究品味的」。消費者對彰顯個人風格的意願比以前有所提升，但部分消費者宣稱自己喜歡低調的風格，不喜歡「高調」和「出位」。因此，在選擇產品時這部分消費者更講究品質、追求細節，而拒絕「搶眼球」的亮點出現在自己身上。

### 中國內地中產消費心態

描述	認同比率		描述
我希望別人眼中的自己是講究品味的	60%	40%	我不介意別人如何看待我，我只在乎自己的信念和感受
我經常關注並接受潮流的事物和產品	51%	49%	我比較著重個人品味和風格，不會盲目跟隨潮流
對於時尚/新穎的事物和產品，我都希望嘗試或擁有	68%	32%	我不是一個喜歡嘗新的人
我喜歡和朋友分享和討論潮流玩意和生活體驗	73%	27%	我很少和朋友分享和討論潮流玩意和生活體驗

\* 受訪者要在兩句相對的消費心態描述中，選擇較為認同的描述。

資料來源：香港貿易發展局經貿研究

品質提升的需求則可以歸納為幾方面：對產品和服務專業性要求的提升、產品檔次的升級需求、尊貴感覺的需求、品質保障的要求和「人性化」服務的要求。

對產品檔次的升級需求，除購買更多品牌產品外，亦體現在生活細節上，例如，與內地中產消費者進行座談時，有受訪者表示從普通的袋泡茶轉而購買貴價的新鮮茶葉；從普通的即溶咖啡轉為使用專門咖啡機現煮研磨咖啡。

手錶消費方面，貿發局另一調查發現，內地消費者最近一次購買手錶的整體平均價為4,159元人民幣，與四、五年前主要購買千元手錶的情況大幅提升，而最近一次購買萬元以上高檔手錶的消費者比例亦上升至9%。他們很多更鍾情於機械手錶，欣賞手錶的工藝和技術。

### 優先考慮品質

內地中產越來越注重質素，在購買產品或服務時會優先考慮品質，對品質提升有實際的消費需求。調查中，76%受訪者認同「我優先考慮品質」，57%認同「我現在使用的產品和服務的檔次比以前有所提升，即使這意味著開銷更大」。

### 中國內地中產消費品質提升

描述	認同比率		描述
我現在使用的產品和服務檔次比以前有所提升，即使這意味開銷更大	57%	43%	我崇尚「實用就好」的消費理念，只買對的，不買貴的
我優先考慮價格	24%	76%	我優先考慮品質
知名品牌代表更有品質	59%	41%	知名品牌不等於好品質



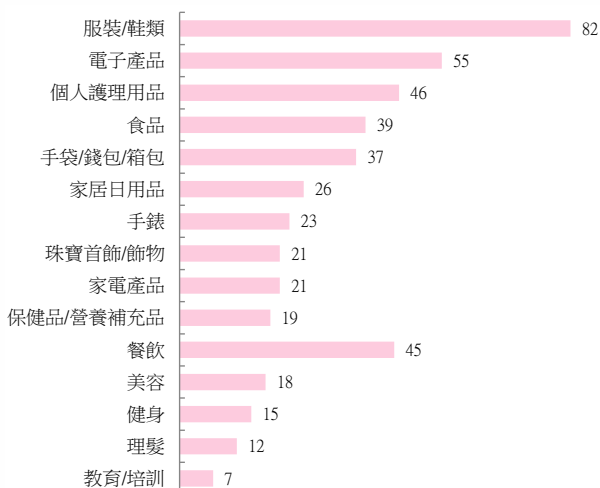
我喜歡使用專業性更高的產品和服務，即使意味花更多的錢	60%	40%	能滿足我的基本需求就好，沒有必要為更專業而花額外的錢
----------------------------	-----	-----	----------------------------

\* 受訪者要在兩句相對的消費心態描述中，選擇較為認同的描述

資料來源：香港貿易發展局經貿研究

在被問及過去2至3年，有哪些種類的產品或服務是受訪者已經習慣轉向更高檔次的消費，在產品消費方面，服裝/鞋類是提及率最高的中產階層轉向比以前更高檔次消費的產品類型，有82%的提及率，其後依次是電子產品（55%）、個人護理用品（46%）、食品（39%）等。在服務消費方面，餐飲是提及率最高的轉向比以前更高檔次消費的服務類型，有45%的提及率，其次為美容。

## 轉向更高檔次消費的產品或服務（%）



資料來源：香港貿易發展局經貿研究

## 香港購物時尚

內地城市化發展加快，城際交通日益便利，加上私家車擁有量提升，促使內地居民出行旅遊公幹機會增加，有時候亦會順道購物。

## 到其他城市購物的習慣

描述	認同比率	描述	
我喜歡到其他城市購物，因為那裡商場店舖多，購物環境好，品牌選擇多	33%	67%	我所居住的城市，商業環境好，品牌、款式足夠豐富，不需要特意前往中心城市選購
高鐵開通後，到其他城市出行次數多了，有時也會順道到外地購物	47%	53%	高鐵開通對日常工作和生活未帶來明顯影響

\* 受訪者要在兩句相對的消費心態描述中，選擇較為認同的描述

資料來源：香港貿易發展局經貿研究

不過交通設施改善並未鼓勵更多中產消費者特意到內地其他城市購物。調查顯示只有22%受訪者有「特意去周邊城市購物」，二三線城市如常州的受訪者也只有30%表示「特意去周邊城市購物」。近年內地二、三線城市的建設與消費水平大幅提升。為滿足當地消費需求，每個城市都大力發展商業領域，包括建設新的百貨公司或購物中心，和引入多元化的品牌商品。因此，盡管周邊的中心城市擁有品牌更多、款式更豐富的優勢，對於日常購物，特別是購買國內品牌的話，在南京、常州、武漢等城市已經相當豐富。雖然三、四線城市的商業氛圍仍然比較差，有待進一步提升，但網絡購物的方式在內地已經比較發達，人們完全可以在網絡上買到自己喜歡的品牌產品。

如果要買國際名牌，不少消費者認為香港和國外在價格和款式上更有吸引力。貿發局去年訪問的1,600名內地消費者中，29%在過去1年曾參加港澳台自由行，16%出國旅遊。他們會選擇到香港及海外旅遊或出差時購買手錶、服飾、化妝品等國際品牌產品。以手錶為例，2012年內地遊客在香港購買手錶總值達到18億美元。內地消費者喜歡在香港購買手錶，原因是價格比內地便宜，能買到內地沒有的品牌和款式，品質有保障。

Several years ago, “daring to spend” was a fair description of mainland middle-class consumers as they took delight in their earning ability and showed off their purchasing power. Today, those same consumers are not only “daring to spend”, but increasingly looking to display “taste” and uncover “quality” through their spending. These findings were highlighted in a survey conducted in late 2012 by the Hong Kong Trade Development Council (HKTDC) which involved interviews with 1,600 middle- to high-income consumers in eight mainland cities.

While paying attention to the latest trends, middle-class consumers also make selections based on their own personal tastes and sense of style. In the survey, 60% of the respondents agreed with the proposition that “I hope people see me as a person of good taste”. Moreover, when compared to the past, consumers now have a greater desire to highlight their personal style. A number of them now actively seek out brands thought to enhance their “inner qualities”. Some consumers, for example, said that they prefer to keep a low profile and dislike being seen as deliberately “attention seeking”. Hence, when making purchases, such consumers look more for quality and attention to detail, and refrain from sporting gaudy items about their person.

### Attitudes of mainland middle-class consumers

Statement	Proportion who agree		Statement
I hope people see me as a person of good taste	60%	40%	I do not care how other people view me. All I care about is my own beliefs and feelings
I pay close attention to trends and favour trendy items and products	51%	49%	I attach more importance to personal taste and style, and do not blindly follow the trends
I hope to try out or own trendy/novel items and products	68%	32%	I am not a person who likes trying new things
I like sharing and discussing with friends the latest fads and my experience of them	73%	27%	I seldom share and discuss with friends the latest fads and my experience of them

\* Respondents were asked to pick either one of two contrasting statements that best describes their view.

Source: HKTDC Research

In the survey, it was found that mainland middle-class consumers are increasingly sophisticated and, in general, have a demand for specialised products and services. They also favour upmarket products, expect to

enjoy a sense of privilege as part of the spending process; require quality assurance and want more human-centred services.

During focus group discussions with these consumers, many participants indicated they have switched to buying more branded products and adopting a more elaborate lifestyle over the past two years. This is probably because of an increased desire to identify themselves as members of the middle class. Some said, for instance, that they have switched from buying ordinary teabags to using more costly fresh tea leaves, as well as trading up from drinking ordinary instant coffee to favouring coffee brewed using dedicated coffee makers.

This trend for trading up is also apparent when it comes to watches. A separate HKTDC survey showed that consumers spent an average of Rmb4,159 on their most recent watch purchase. Five years ago, the average figure was around Rmb1,000. Tellingly, the percentage of respondents who spent over Rmb10,000 on a watch rose to 9%, indicating a rising consumer demand for mid- to high-end watches. The highest average spend goes on mechanical watches, as mainland consumers are now increasingly appreciating the workmanship and technology of these fine timepieces.

### Quality first

The survey confirmed that mainland middle-class consumers are paying more and more attention to quality. When it comes to buying goods and services, 76% of the respondents agreed that “I give first priority to quality”, while 57% agreed that “I use products and services of a higher end now than in the past, even though it means more expenditure will be incurred”.

### “Quality” consumption of mainland middle-class consumers

Statement	Proportion who agree		Statement
I use products and services of a higher end now than in the past, even though it means more expenditure will be incurred	57%	43%	I embrace the belief that “a product is good enough as long as it can serve its purpose”. I buy the right products, and not the expensive ones
I give first priority to price	24%	76%	I give first priority to quality
Well-known brands mean higher quality	59%	41%	Well-known brands do not necessarily mean high quality

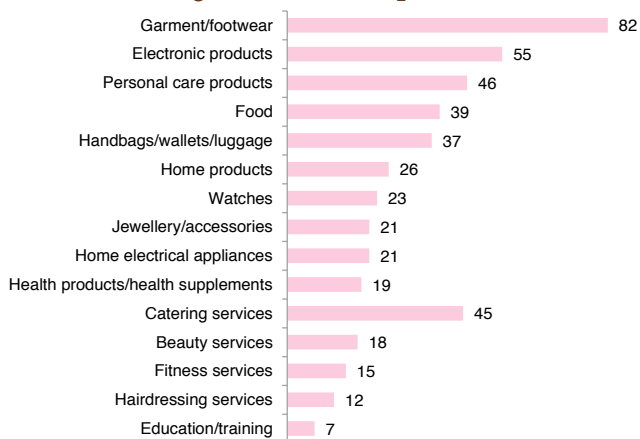
I like using products and services which are more specialised, even though it means that I have to pay more	60%	40%	I buy products which can satisfy my basic needs. There is no need to spend extra on more specialised products
---	-----	-----	---

\* Respondents were asked to pick either one of two contrasting statements that best describes their view.

Source: HKTDC Research

When asked which kinds of products or services respondents have habitually made purchases at the higher end of the scale over the past two to three years, garments/footwear was the product category mentioned most frequently among respondents (82%), followed by electronic products (55%), personal care products (46%) and food (39%). When it comes to consumer services, catering is the most frequently cited category when it comes to premium purchases. Overall, catering was mentioned by 45% of respondents, with beauty services cited second most frequently.

### Products and services where consumers have moved to higher-end consumption (%)



Source: HKTDC Research

### Shopping in Hong Kong

As a result of increased urbanisation and improved transportation links between cities, and with greater levels of private car ownership, travelling has become ever more convenient.

### Shopping in neighbouring cities

Statement	Proportion who agree		Statement
I like shopping in other cities because there are more shops, a better shopping environment and more brand choices	33%	67%	There is no need for me to go to the key cities for shopping because the city I live in has a good business environment and a rich variety of brands and styles
After the launch of the high-speed rail connection, I travel more often to other cities and will also shop on the way	47%	53%	The launch of high-speed rail has no obvious impact on my everyday life or work

\* Respondents were asked to pick either one of two contrasting statements that best describes their view.

Source: HKTDC Research

While a greater number of respondents in the survey indicated they will shop en route while travelling, only 22% of respondents said they would make a special shopping trip to neighbouring cities. Even in second- and third-tier cities, such as Changzhou, only 30% of respondents said they had specifically chosen to shop in neighbouring cities.

Indeed, over recent years, local consumer demand has driven every mainland city to make a considerable effort to develop its own commercial sector. Not only are new department stores and shopping centres being built, but new and diverse brands are being introduced with the aim of upgrading the overall profile of each city's retail sector. As far as domestic brands are concerned, there is a rich selection already available in such cities as Nanjing, Changzhou and Wuhan, though this is yet to extend to the less commercially-developed third- or fourth-tier cities. Additionally, online shopping is already well-developed on the mainland, making it easy to buy a wide selection of favoured brands.

When it comes to internationally famous brands, Hong Kong and a number of overseas markets remain attractive to mainland consumers in terms of both price and the range of available styles. Among the 1,600 mainland consumers surveyed by HKTDC last year, 29% had visited Hong Kong and 16% had visited other overseas destinations as a tourist within the preceding 12 months. Typically, those that had visited Hong Kong had shopped for international brand watches, clothing and accessories and cosmetics, etc. With mainland visitors to Hong Kong spending US\$1.8 billion on watches in 2012 alone, the city clearly retains a huge role in the luxury timepiece market.



## G3貨幣可能繼續保持區間震盪 G3 Currencies Are Likely to Remain Range-bound

陳得能先生 瑞銀投資總監研究部分析師  
Mr. Tan Teck Leng, UBS CIO WM Research Analyst



**在**美國聯準會公佈了七月美國聯邦公開市場委員會備忘錄後，本月全球金融市場經歷了一次真實性檢驗。就在同一天，本·柏南克重申縮減量化寬鬆規模前提，以平息市場對此的種種猜測。美國聯準會備忘錄表明，美國貨幣政策決策者不會像一些市場參與者預期的那樣提早減少經濟刺激措施。備忘錄同時證實，美國聯準會仍然認為美國經濟和全球環境並沒有準備好迎接急劇的貨幣緊縮。與此相反，日本央行七月並沒有公佈新的經濟刺激方案。這已經清楚表明，只要美元兌日圓匯率保持在95~100之間，日本央行無意進一步進行量化寬鬆。隨著這些政策的推進，美國聯準會與日本央行建立了一種G3貨幣（美元、歐元和日圓）間的弱勢平衡，這將確保未來幾個季度這些貨幣間的區間交易。

### 美元持續上漲的預期尚不成熟

在我們看來，市場認為美元開始長期上漲的預期似乎不太成熟。這些預期忽視了美元自去年對日圓已經升值了32%，以及自2013年初貿易加權匯率上漲了4.4%的事實。鑒於歐洲正試圖爬出經濟衰退的泥坑，中國正經歷著金融危機以來最顯著的經濟放緩，結合美國國債收益曲線上揚100基本點的實際情況，這對於依然孱弱的美國經濟復甦來說已經遠遠超過了緊縮效果。全球成長放緩，以及升高的利率和走強的美元所引發的貨幣狀況趨緊，都降低了美國聯準會實際提高利率的意願。我們目前估計，美國聯邦基金利率在未來兩年將保持低於美國通膨率的水準，所以美元的上漲潛力似乎將限制在這個範圍內。

### 不要在歐洲市場複製美國和日本經驗

儘管如此，看跌歐元的投資者可能指出，歐洲央行七月新近推出了一份“前瞻性指引”。尤其是歐洲央行行長德拉基表示，“歐洲央行利率將一段時間保持當前或者更低水準”，這一言論明顯傷害了投資歐元的熱情。然而，我們認為新公佈的“前瞻性指引”不足以引發歐元的大幅走軟。首先，歐元兌美元匯率自本年高點經大幅調整後已經接近2013年低點。其次，歐洲央行沒有承諾採取類似於美國聯準會2012年採取的無限制量化寬鬆政策。另外，歐元區採購經理人指數（PMI）等主要指標都暗示著歐洲經濟回暖，這與美國和日本宣佈各自量化寬鬆政策時的經濟形勢明顯不同。最後，由於近期美元走強以及五年期和十年期國債收益上漲了100個基本點，這些已經將貨幣狀況收緊，並超過了美國聯準會的預期，所以日本將維持其貨幣刺激的步伐而美國則無意美元進一步升值。

### 歐洲央行可能不必採取新政

有趣的是，歐洲央行宣佈“前瞻性指引”正值美國熱議放緩其資產採購以及全球利率飆漲之時。這項指引與國際貨幣基金組織的觀點不謀而合。國際貨幣基金組織認為，美國逐漸減少資產採購是在未來十二月內全球經濟成長的最大風險因素之一。我們認為，歐洲央行宣佈該項舉措旨在一定程度上防範美國的政策變化。由於美國聯準會可能逐步退出量化寬鬆政策，從而推升全球利率，歐洲央行面臨著十分嚴格的貨幣狀況。然而，基於近期的美國聯邦公開市場委員會備忘錄以及柏南克的國會講話，各國市場已經降低了對美國近期削弱量化寬鬆政

# 專題 Highlight

策的預期。因此，歐洲央行極有可能不採取任何措施，以鞏固“前瞻性指引”制定的新目標。但是，由於美國對量化寬鬆政策的逐步退出可能會推遲到2013年年底，歐洲央行仍然有時間依靠美國的貨幣擴張來抑制全球利率上漲，從而對歐洲貨幣狀況進行微調。由於歐洲央行並未採取額外措施，所以我們認為G3匯率將在今年年底前保持區間波動態勢。基於長遠考慮，我們認為歐元兌美元匯率將維持在1.25-1.35的區間內，下探或低於1.25將增加購買的吸引力。同樣，由於日本央行沒有意欲將美元兌日圓匯率推超過100，我們預計美元兌日圓匯率將保持在95-100這一區間內，而逼近105這一高點將是現有日圓補倉獲利的極佳機會。

此文件僅旨在提供資料訊息，並未考慮到個別投資者的特定投資目標、財政狀況或需要。儘管本檔中所載的所有資訊和意見係從瑞銀認為誠信可靠的來源處所獲得，但瑞銀不會就該等資訊的準

確性或完整性作出任何明示或暗示的保證。此文件並不應被視是針對任何交易之招攬、建議或要約而構成任何形式之法律行為。此文件任何內容並不限制或約束其他特定邀約之個別條款。瑞銀明確禁止在任何司法管轄限制地區中進行商品銷售推介或由不符法律規定之人員進行銷售或推介或提供相關商品。某些投資工具和金融服務受法律限制，因此可能無法在全球範圍內自由提供。本文件所提供的信息、意見和價格僅限於其發佈之時，現行的信息、意見和價格，可能會在毫無預警之下即會發生變更。本行無義務更新或保存最新的資料。UBS及其關聯機構、董事、高級職員、雇員和/或代理人均明確免予承擔與本資料全部或部分內容或其中所含任何信息的使用相關的或因此生的部分及所有責任。本文及免責聲明之中英文本如有歧異，應以英文本為準。

Global financial markets experienced a reality check this month when the Fed released its July FOMC minutes, while on the same day Ben Bernanke cooled speculation of tapering. The Fed minutes made clear that US monetary policymakers will not reduce stimulus measures as quickly as some market participants expected. With this, the Fed also confirmed that it still believes the US economy and the global environment is not yet fit for a sharp tightening of monetary conditions. The Bank of Japan, on the other hand, did not provide additional stimulus in July. It has now become clear that the Bank of Japan has little incentive to ease further as long as the USDJPY stays within a range of 95 – 100. With these developments, the Fed and the BoJ have established a balance of weakness across G3 currencies (the US dollar, Euro and Japanese yen), which should ensure range trading between these currency pairs over the coming quarters.

## Expectations of a sustained USD rally look premature

Market expectations claiming that this is the start of a secular USD rally looks premature in our view. They ignore the dollar's 32% rally versus the yen since last year and rise of 4.4% on a trade weighted basis since early 2013. This, in combination with an upward shift of the Treasury yield curve by 100 basis points, is more than enough tightening for a still fragile US recovery, considering that Europe is still trying to crawl out of recession and China is experiencing the most pronounced slow-down since the financial crisis. Such subdued global growth also reduces the Fed's incentive to actually hike interest rates, as much as the tighter monetary conditions caused by higher rates and stronger USD. We currently assume that the Fed Funds Target rate will stay below US inflation for at least another two years and therefore the upside potential for the USD looks limited within this horizon.

## Don't apply the US and Japan experience to Europe

Nonetheless, euro-bearish investors might point out that the European Central Bank has recently introduced a new 'forward guidance' in July. More specifically, ECB President Draghi did this by saying that "ECB interest rates to remain at present or lower levels for an extended period of time", which clearly hurt sentiment on the euro. However, we do not think this new forward guidance is sufficient to cause remarkable euro weakness. First, the EURUSD and is already close to 2013 lows, after

having corrected significantly from this year's highs. Secondly, the ECB has not promised the same form of unlimited quantitative easing as the Fed did in 2012. Additionally, leading indicators such as purchasing managers' indices in the Eurozone are hinting towards an economic rebound. This is significantly different from the economic situation in the US or Japan, when their respective easing policies were announced. Finally, Japan will maintain its pace of monetary stimulus and the US does not want further USD appreciation, as the most recent US dollar strength combined with a 100 basis points rise in five and 10-year yields have already tightened monetary conditions more than the Fed desires.

## ECB will probably not have to implement new measures

The interesting thing about ECB's forward guidance is the timing its announcement, which came at a time when the discussion about the US slowing down its asset purchases was running hot and interest rates around the globe soared. The announcements came virtually in line with the IMF identifying US tapering of its asset purchases as one of the biggest risk factors for global growth in the coming twelve months. We interpret the ECB's action – at least in part – as protection against policy changes in the US. The ECB was faced with much tighter monetary conditions as a result of the expected Fed taper, which pushed up interest rates around the world. However, with the recent FOMC minutes and Bernanke testimony, markets have tempered their expectations for an imminent reduction in QE. The ECB will therefore most likely not have to take any measures to underpin the new target set by forward guidance. With US tapering likely postponed until late 2013, the ECB has the opportunity to still rely on US money expansion to keep global interest rates in check and therefore fine-tune monetary conditions for Europe. The absence of additional measures by the ECB is another reason why we believe G3 exchange rates will remain range bound for the rest of this year. Therefore on a broad long-term basis, we continue to believe that EURUSD will stay in a 1.25-1.35 range and dips towards or below 1.25 would be an attractive buying opportunity. Similarly, with the BOJ having limited incentive to weaken the yen beyond 100 versus the USD, we expect USDJPY to stay within a broad 95-100 range, and spikes towards 105 would be a good opportunity to take profit on existing JPY short positions.



## 利潤難抵昂貴租金 Profitability Unable to Sustain High Rental Cost

黃錦成博士  
Dr. Wong Kam Shing



**香**港營商環境確實出現了一些變化。首先是地產租金昂貴，令香港零售業舉步維艱甚至難以為繼。香港零售業向來受制於高租金，尤其是經營世界鐘錶名牌。他們要求坐落於銅鑼灣時代廣場、尖沙咀廣東道及海防道、以及旺角彌敦道和西洋菜街。這十年起租超過十倍以上、已到了不能支持的現象，其實這種成因何在？

在21世紀，瑞士名牌鐘錶在國內有龐大需求。2010年中國奢侈品消費高達65億人民幣，佔中國零售市場8%，佔世界市場達15%。商人趁機入市，瘋狂追捧市場來享受可觀利潤。但市場競爭激烈，品牌(商人)不察覺當需求增加，租金會倍增，生意增幅未達理想時，利潤同步下落。最後在2012年出現沒有利潤狀態，在腦袋裡常出現「沒有利潤，下個租約如何應付」。

### 投資有三大願景：

- 生意需找商機賺錢；
- 物業回報及升值；
- 經紀要抽佣，利用商機提升租金，使物業增值，做成有商機的地區，租金及物業升值。

其實有知名度的零售商或品牌能提供穩定的租金收入給物業投資，是可以令物業投資穩定發展。可惜，物業投資者受到物業代理的經紀為爭取更大佣金收入從而破壞正常商業投資的環境，令旺區的店舖常常轉換經營商，做成業主短線投機希望賺取最大的利益，忽略珍惜長遠可靠的合作租客伙伴。這種行為可能對持續發展的企業投資者增加投資風險。

細心看清楚，賺錢的生意的租金預算在成本中只承擔15%至20%開支，利潤視乎店舖能提供的生意額而定。若生意好，當然租金承擔必在15%之下，有較多空間生存。但若生意未能提供足夠利潤，租金就在20%以上，生意就很難有利潤。

從生意角度看，地點所產生的生意若達1000萬，租金只可承擔150萬至200萬。若租金超過200萬，基本上是無法經營；但某上市公司，或品牌代理為加強在人流多的地點做廣告，增加長遠的知名度及認同性，付出的250萬有50萬是廣告費，這是經營上的營運開支；因投資有前市的希望，所以租金建立在假設的前機上；租金不停的以倍增長，在生意還繁榮的時候，這現象還可支持，但這租金倍增局面亦不能不顧經營能力，盲目上升，不斷提升經營風險。

投資物業的願望是物業升值及租金利息回報。鐘錶需求有自由行的旺點成為投資的重點，CEPA自由行開放令銅鑼灣、尖沙咀及旺角成為投資者搶購的地點，由於奢侈品需求旺盛，地價在供小求多情況下，不斷上升，經紀即同時協助找客提升租金，使每次租金以倍上漲。

### 租金與鐘錶已進入了無法經營地步，物業丟空，納空息死頂，租金難保物價。

2012年消費市場受到政府反腐與產業結構調整雙重影響下，中國高端腕錶市場，尤其是腕錶禮品市場的發展受到嚴重打擊。高檔腕錶主要來源地瑞士，對華出口自去年至今持續下降。瑞士對中國的



旺角區空置了一年的單位  
*vacant premise for 1 year at Mongkok*

腕錶出口量同2012比下降25.6%，接下來的幾個季度亦很悲觀。這也直接導致進口總值以明顯優勢蟬聯瑞士鐘錶業出口國榜首的香港進口下降，嚴重重挫豪華錶市場。同時，大部份中國消費奢侈品購買地，亦轉移到較平的歐洲市場。

根據2013年8月8日明報地產版報道，「一向是旺角舖主要集中地的西洋菜南街行人專用區一段，人流相當暢旺，不但是本地年輕人的行街熱點，近年更

成為自由行遊客的必經地，令租金狂升到每呎1500元以上，一個500呎的舖租金已達75萬元，由於旺角區的平均消費只可由1000至5000元，能承擔75萬的能力實在不易；加上近日自由行來自中國較西的平民區，其消費更偏向低消費。」所以生意確難應付繼續漲升的現象。因此近期此旺區罕有出現丟空，個別更空置半年以上；原因是租金難回到可經營的水平，而大戶亦要減少廣告開支。

### 投資升值這個夢可以維持下去嗎？

這劇變使香港奢侈品購物的美夢市場粉碎。有很多愛香港的中小企只可在能生存的狀況經營使青年有工開，減少怒氣！2014年租金勢必滑落。

筆者認為香港政府應效法新加坡建立大型有規模的商場讓外商或本地企業投資更具吸引力的品牌，吸引海外遊客前來購物。其實香港政府已建立很好的地鐵網絡，四通八達避免商業投資只集中在尖沙咀、銅鑼灣及旺角地區。讓商業活動平面面積加多，在供求上能舒緩暴升的租金。

The watch business in Hong Kong is facing a critical challenge due to high rental cost. This disturbs the survival of watch business especially in the segment of luxurious products. The rent in Time Square of Causeway Bay, Canton Road and Haiphong Road at Tsim Sha Tsui, and Nathan Road and Sai Yeung Choi Road at Mongkok have been ten times increased during the past ten years.

Due to the demand of luxurious watches in China, the consumption in high end timepiece record of 650 RMB million in amount, with 8% of retail market in China and 15% in worldwide market. Traders take this opportunity to contribute to this overwhelming business. As a result, the demand for high potential traffic area bloom up. Rental cost jet up to an unreasonable amount that shrinks the profitability of existing business investment. Most watch investors who commit to high rental cost will involuntary bring up to this statement, “How can we survive in our next contract?”

### To understand this matter, we would like to study the three visions of the investors in the business:

- Retailers need to search for best location for better investment return of business;
- The landlords invest shops with potential of appreciation of rental price and eventually achieve the highest investment return;
- The investment brokers taking the opportunity of increasing rent demand to acquire the maximum commission return;

However, when economy is in downturn, the capacity of the retailers paying the rent cannot meet the expectation of the landlord demand and creating eventual crisis to the property market.

The overwhelming market demand bloom up due to the incoming of Chinese visitors to Hong Kong, creating a lot of buying atmosphere in tourist area. As a result, the require for space to do business intensifies and gives reason for the landlord to double the rental cost in every contract.

In clear practice, the budget allowance for rental cost can only share 15% to 20% of the business expenditure. For those under 15% share can survive. For those over 20% can hardly able to sustain enough profit to pay for the business.

Take for example; the business turnover of 10 million dollar can pay 1.5 million to 2 million rental cost. If the asked rent is 2.5 million, the investor will accrue 0.5 million extra investment for future value of goodwill as advertising. However, when economy slows down, even big brands cannot pay extra for advertising. The illusion facing is a kind of risk.

Watch business can no longer survive in these high rental cost and give up. Empty premises will be difficult to let out. The landlord suffers from eating up the capital reserved.

The environment get worse in 2012 as Chinese government are enforcing heavily on anti-corruption programme. Since the officers are restricted to show their luxurious belongings in the public, the demand for high-end watches drop heavily to 25.6%. As a result, the watch market is pessimistic and affects the export of Swiss watches to China and Hong Kong.

As reflected from Ming Pao article on 8th August 2013 stated, “the situation of rental business at Sai Yeung Choi street has been enjoying huge revenue from the glooming market, creating a record high of rent at \$1500/ sq ft. With a premise of 500 sq ft., the rental cost is 0.75



銅鑼灣區空置了半年的單位  
vacant premise for half year at Causeway Bay



# 專題 Highlight

million dollars.” This rental cost is difficult for business to survive in Mongkok, as the investors can only spend \$1000 to \$5000 in this area. The recorded consuming amount can hardly keep the business running to pay this high rent.

Recently, more empty premises cannot let out because of the unreasonable rental cost. Thus, we presume the dream of golden egg of the landlord create from the market will be vanish.

The retailers is looking forward to a depreciation of rent to a proper amount that business people can resume their investment in Hong Kong again. We hope there will be an adjustment of rental cost in 2014.

The editor advice the Hong Kong SAR Government to learn from Singapore about the development of a big shopping arcade giving more reasonable space for retailers in Hong Kong and international brands to attract tourists from oversea and China. This approach is feasible due to the mass transit network provide convenient to the incoming visitors all over Hong Kong. If Hong Kong government can ease down the demand for premises by providing more business areas, business investors and retailers are willing to promote Hong Kong as a metropolis to attract international visitors.

## 表鋪多過米鋪 Popularized Watch Shops

蘇國明先生《Spiral》營業總監

Mr. Eric So 《Spiral》Sales Director



**隨**著暑期快將結束，意味著快將踏入第三季，一個傳統零售業開始再次轉旺的季節，由於近數月的經濟勢頭確實有點回落，至今年能否承接往年成績持續銷售增長仍有待觀望。受著過去兩年環球經濟仍然處於一種憂慮及不穩定狀態所影響，加上大部分腕表產品零售定價在過去數年間大幅被上調，折扣率受到規管，兼面對經營成本每年大增、需求量更有下降跡象等不明朗因素困擾，形成本地零售業務每每在擴展決策層面上尤如賭博般。而這種市場狀況當然亦影響到瑞士鐘表王國今年的業務發展取態，以Geneva及Basel兩大表展為例，發現無論是售價定位，以致款式路向上較往年更為保守，相比數年前講求創新的大膽嘗試風格，今年新產品甚致可以定位在偏向以確保銷售額為首要，所以今年以復刻為主題的腕表款式可謂是各品牌的主流取態。同時近數年間市場兩股新勢力也開始慢慢演變成為鐘表界一種新趨勢，那便是年產量不高的歐洲獨立製表品牌與中國腕表品牌的崛起。它們各自有著不受市場規範發展的優勢，無論在創作原則及發展空間上均絕對不容忽視。其中已成功打入市場的瑞士品牌「MB&F」和「Urwerk」，以及新打入市場「ochs und junior」，本地的「萬希泉」、國內的「北京表」及「飛亞達」我比較欣賞。當中以本地及國內品牌的冒起教我最為振奮，原因作為中國人一份子，終於可以見到這些品牌打正產地旗號在市場出現。

總觀現今市場狀況，除了受著經濟不明朗因素及國內政策困擾，營商環境的確愈來愈艱難，再加上不斷仍然飆升的租金，令零售業更加雪上加霜。眼見在過去十年間由於商鋪炒賣活動熾熱，就算政府政策及貸款機構作出調節，如銅鑼灣、尖沙咀、旺角等零售業重點地區，每每仍然錄得易手成交天價。

導致就連自置物業的一些老店鋪，在對比經營環境及鋪位市值後，也情願放棄數十年的經營把鋪位出售套現。部份大型零售商店甚致基於生怕鄰近鋪位被競爭對手租用搶走生意，甘願冒著成本大增風險下搶租物業擴充，間接令業主在逆境下成為市場唯一贏家。膽敢說若這種不健康的市場狀況持續下去，整體零售市場在成本高企、毛利率持續下降環境下，香港營商環境必然將受重創。

而另一個值得一提的問題便是自由行政策，雖然自實施以來，過往自由行消費確實為本地商戶帶來不少的營業進帳，但同時卻因為這種太過依靠自由行消費策略，令到部分原有的本地消費者改變了既有的消費模式，改為於外地或水貨店鋪購買心頭好。有本地消費者甚至投訴，自從自由行的出現後，部份相熟店鋪甚致再無閒像從前般招待他們而大感不快。當然，我們絕不應怪責零售商戶，他們在高成本模式底下負擔著沈重經營壓力，採取以快打慢方式去增加營業額亦無可口非。而基於這種市場狀況，間接亦造就了過去數年間水貨及二手店鋪數目激增現象。認識一間專門售賣水貨表的小店鋪，雖然佔地緊數十平方尺，單憑在兩年前市道仍然處於暢旺時期，扣除高開支後竟能平均每月錄得數十萬元純利，除足以證明當時鐘表市場確實正在急速增長之餘，亦是引致業主往往叫價進取的主要成因。問題是商戶每次續簽新約前，都要抱著驚恐心態怕被瘋狂加租，這又怎能夠持續放膽投資營運。去年尖沙咀某處商場在洽談新租約時，業主竟然開出高達五倍新租金，基於已投資裝修，再加上該區空置率接近零，所以最終部份品牌商戶經過討價後，就算仍然要多附約三倍金額也要就範。成本增加導致產品售價相應必須上調，最終轉嫁到消費者

# 專題 Highlight

身上，選購腕表原本是一件賞心樂事，但今時今日的銷售及消費模式已不再像過往般簡單只需選妥後付款，而變得誇張點形容像為子女報讀名校，需要採取攻略政策。購買市場上一些熱門產品時不單要講求人脈關係，身邊部分消費者朋友甚至要不定時邀請專門店店長用膳送禮等，為的只是希望換取店鋪能夠為他們預留新產品購買。也有專貴客戶為了要購買熱門新表，甚至不惜工本先行購買一些非真正喜歡、非主流產品以打好關係。這樣怪異的消費模式，對不起，我真的難以接受。

相比五至十年前，現時鐘表店鋪數目的增長速度、尤其是專門店，已去到相比7-Eleven還要快的地步。專門店亦已由罕有及專貴形象，轉為以市場佔有率、梗有一間喺左近的方便作招徠。皆因在高檔次消費品當中，相比其它如汽車、鋼筆、皮鞋、手袋、珠寶等，腕表基於本身流通量大、體積細小易於收藏、以及保值能力及玩樂性高等因素，所以仍然能夠處身於較有利的市場位置。我認為只要未來新產品能夠保持製作質素，持續為市場帶來新驚喜，堅守造表自古以來為報時的大原則，兼且確保售後服務質素，要持續平穩增長也未必無望達標。



As time flies, we will soon be approached the 3rd Quarter of 2013 where traditionally has been the retail business blooming period. However, due to the unstable market situations over the previous few months, whether or not retail business can still achieve target remains a question to all. Since the global economy environment is being unstable, the retail prices control policy, plus the non-stop increase in overheads and reduce in demand, etc., which is not just affecting the local retail business by putting them in higher risk but as well as making their expansion planning more like a gamble. Such market instabilities are also affect the Swiss watch industry, take the two major watch fairs, Geneva & Basel this year as an example, no matter the retail price levels or design themes, they all seem to try and focus on maintaining the business rather than to explore. That's why we seem to be seeing more vintage theme watches this year than ever before. On the other hand, over the last few years, there seems to have two leverages coming into the market, they are known as European Independent watch-makers and the Chinese brand manufacturers, which with their unique flexibilities in terms of design cannot be ignored. Swiss labels such as "MB&F" and "Urwerk" which have been well aware and accepted by market and newly added "und junior" which has potential in my opinions, plus the local brand "Memorigin", Chinese brands "Beijing Watch" and "Fiyta" which I do appreciate. Especially to the Chinese labels' developments that I am so proud of them as they can now finally use their own labels and origins for promotions.

By briefly looking at the current market situation, apart from the uncertainties caused by the global market situations and the new Mainland's policies, plus the continuous increase in rent which all are making retail business harder and tougher than ever before. From what I have observed, no matter how government policies been applied, shop premises' congenial transactions have not even paused, prosperous areas such as Causeway Bay, TST, Mongkok, etc., have been recording high transactions continuously. Leading some traditional old stores after evaluated and justified

between their business scale and the value of their premises, they even decided to turn the shop into cash instead finally. There are also tenants who afraid nearby premises will be taken by competitors and took the risk for unnecessary expansion making landlords as the only winner of the game. If this situation continue, I am almost certain that business in Hong Kong will be seriously harmed.

Another worth mentioning topic has been the "Individual Visit Scheme" launched in 2003, since then such scheme indeed has brought tremendous turnovers to local retail business, yet it has also generated lots of social concerns. One of which affecting local customers and changed their buying habits is, by now some of them have turned to shop either from overseas or from self-imported shops instead. Some even upset by the shops that they used to purchase from as they no longer receive the same kind of services they used to. Of course, from my point we shouldn't blame the shops as they are facing huge pressure from their high operation cost which in no doubt need turnovers to survive. Such changes in demand situations have also lead to bring up the high growth rate of 2nd hand and self-imported business, where amount of these shops continue to increase. Regardless of high rental cost, e.g. one of the small shops I know managed to record huge monthly turnover 2 years ago showing how well the market was, which was one of the reasons why landlords have been so aggressive these days. However, tenants are running their business in fear when they are required to renew their contracts, worrying that unaffordable increase of rental rate will happen one day. Last year, somewhere in TST area, tenants asked for a 5 times increment for renewing rent, shops with their investment made on expensive renovations had no choice but to accept after negotiations an average of 3 times increment. Increase in overhead often cause customers to pay more, although shopping supposed to be joyful, yet with continuous environment changes, shopping is no longer a 'pay & go' process but has become as complicated as taking care of our kids' educations with certain strategic required. For products with high demand and being limited, we

# 專題 Highlight

ought to at least have good relationships with shops before becoming a customer. There are end consumers using small gift tactic just to make sure certain products can be reserved. Some even were forced to buy products that they didn't really want but just to gain their VIP status. Needless to mention, sorry I really cannot accept such behaviors.

Compares five to ten years ago, the increase in amount of watches shops these days, especially brands' boutiques has reached a stage where 7-Eleven no longer being the

leader in terms of quantity in prosperous areas. This is due to watches when compare to other luxury products such as cars, pens, shoes, handbags, jewelries, etc. has a much higher demand, plus being more joyful and interesting which benefit their market positioning. From my point, if future products can maintain with build quality, able to offer surprises, keep in mind what traditional watch-making is all about, make sure of after sales service quality, I am quite sure that continuous growth will not be a mission impossible.

## 一個時間逃兵的浮想 Random Thoughts of A Time Fugitive

梁春明先生 穎川堂營運總監

Mr. Timothy Leung, Chief Operating Officer of the CDV Group



**在**職業生涯中，我當了好幾回逃兵。94年初，畢業後一直任職的著名日本電器代理商那兒的工作已納悶得讓我發慌，蒙當時芝柏錶大中華區代理老板娘錯愛，乃出逃到鐘錶這個我一直有興趣但從未接觸的行業。老板娘或許不知道我當年垂涎的其實不是品牌經理一職，純因收入微薄但錶癮已經深得無法戒除，與其對腕錶說不，倒不如成為業內一員，起碼能夠有門路買錶划算點。97回歸前夕，已轉職另一代理，那時主理的品牌幾乎月月破營銷紀錄。我很天真很傻的覺得工作太容易、太沒挑戰性，恰好有獵頭公司穿針引線，便把大好頭顱交付歷峰旗下一個由英國人主導的品牌，負責亞太區的產品統籌。三年過後，因要花太多時間在喜歡穿卻不喜歡處理的服裝產品上，乃逃回之前的代理公司。適逢鐘錶業大興收購合併潮。英國上司挽留時，反覆強調代理商末日將至。我不信邪，明知舊公司主力品牌正賣盤，仍斗膽吃回頭草，自信能覓得新產品代替這在日後將會過戶歷峰的品牌的位置。

斯時也，2000年，鐘錶代理仍多着，機會也還多着。很多少具規模的品牌仍像無主孤魂等待好的代理商，也有一些在不滿現狀，希望碰到更有實力，更懂得營銷的代理商拔刀相助。回歸舊公司未滿月便到了德國和瑞士，在一星期內走訪了十多個由中游到高檔的牌子，結果為公司鎖定了三家，當中有兩家品牌更成為了公司日後的台柱。換了是今日，我才不會信心滿滿的肯定自己可以找到好的品牌頂包。不是對自己現在的眼光和魄力存疑。只是今天只要稍具潛質的品牌，要不是已歸入集團懷抱，便是跟現行代理商建立了深厚情誼。更有甚者，是代理商已入股品牌，品牌因此不能說走便走。剩下的，即使產品的設計、質

素俱佳，按價錢和年產量推算，得投資好多年才可望回報。到你輕呼守得雲開見月明，隨時不是已有大財團虎視眈眈，便是他們決定自己運作或者想換一家應會造得更好的代理。總之，身為代理商，除了日日夜夜要為生意籌謀，還得時時刻刻有痛失摯愛的心理準備。日子其實是蠻難過的啊！那時的法國老板還要很喜歡向我開刀。別的部門主管對他都愛理不理，只有我“硬頸”，死不認輸，每個月雖心力交瘁但最終都完成任務。這種月復月、年復年的折騰再加上他和我對國內市場和發展投資的立場不同，壓力大得令我渾身病痛。與其有日不歡而散，我選擇急流勇退，再做逃兵。這一次，逃到去年年底不幸病故的鐘錶大師鍾泳麟麾下的穎川堂。起初，一些向來視我為客人的媒體朋友覺得我這位行家新丁只是過一過冷河，未必會習慣性質完全不同的工作，但我一待已6年了。這期間，鐘錶世界繼續變化不斷。錶店隨着內地旅客的需求，規模逾大數量逾多。許多品牌除了通行的國際款式，還有一些明顯是針對內地客戶開發的系列。從前，大型的推廣活動愛在香港舉行。這十年八載間，更多活動已繞過香港，在北京、上海等國內大城市進行。過往慣享主場之利的港人，今天反變成走訪國內的旅客了。還好，有Watches & Wonders！不論外間人對這個展覽會的成效存有任何猜疑，這件盛事能在香港而非大中華區的其它城市發生，始終是本地錶迷的喜訊。要知道，日內瓦的SIHH只有業內人事和極少數錶迷可以參與。如今Watches & Wonders縱然不是把整個SIHH照搬過來，但就執筆時的資料估計，大家到時可見的，絕對不止是SIHH的一鱗半爪而已。況且，參展品牌為了讓錶迷驚喜，都預留了一手好牌，在SIHH時留中不發，到Watches & Wonders才精騎盡出。



# 專題 Highlight

身為《名錶論壇》一員，每年約見的大小品牌不下百餘。那些地位至高無上的品牌，不見得一定年年有精彩產品，且他們一有甚麼好東西，網上便飛快流傳，在見到真身前，已經可以在網上讀到完整故事。讓人喜出望外的創見，很多時反來自要查找才發現的新秀獨立製錶品牌。今天我的身份雖然不同了，但當年東奔西跑為公司發掘及鎖定可持續合作和發展產品的那團火仍在。大品牌不是自己經營便是名花有主，看他們的產品是純粹欣賞或考量要不要買一隻把玩。每遇仍在尋覓代理的獨立品牌時，我卻好像生意人上身，腦裡面思想的盡是品牌總共有幾多款錶？它們的修飾細節和功能獨特性是否和價格及品牌定位匹配？每年產量有多少，有那兩、三家零售商有機成為它的銷售點？每年能帶給公司多少利潤進賬等等。不過，一大堆理性分析的背後其實還是個人喜好。自己喜歡的東西，即使市場的接納程度大有疑問，也會很想品牌能夠在本地有售。早些時看中的Laurent Ferrier和Kari Voutilainen很快便覓得好人家。這一兩年覺得較有

瞄頭的Heritage、Gronefeld、Antoine Martin和俄羅斯首個高檔品牌Konstantin Chaykin，聽說仍在尋尋覓覓銷售渠道。不幸我的前公司早給收購解體，即使我肯免費獻計，也沒有對象了。

走筆至此，想說一點題外話，香港的機械鐘錶品牌本來是不存在的。幾年前經朋友介紹認識了萬希泉品牌的創辦人沈氏父子。在帝苑酒店酒吧，沈公子William把構思中品牌的中、英文名稱與及一些製作藍本給我端詳兼詢問意見，我當時只有負面評價，無疑是對他澆了一大盤冷水。猶幸William沒有氣餒。按今天萬希泉的銷情和知名度看，我明顯是跌眼鏡了。William的勤快和市場觸覺讓這隻從零開始的本地品牌不但得到一些香港錶迷的喜愛，也有不少國外錶迷開始注意起來了。念書時那些個案研究，涉及的雖說是國際知名大機構，但太遙遠也太抽離。無論是主修市場的同學或者有意營運中檔品牌的朋友，萬希泉可以是一個很有趣的研究個案。

I am a fugitive throughout my professional career. In 1994, bored by the duties at the famous Japanese electronic brand I served since graduation, I escaped to the agent of Girard-Perregaux. Thanks to the Vietnamese lady boss then who valued my enthusiasm in watches more than relevant, solid experiences. She might or might not know that I was less interested in the job than the opportunity to buy good watches cheap. On the brink of Hong Kong's return to China, I was working for another distributor. To overshoot sales targets was too easy there. Soon I was planning another escape to a more challenging position. A headhunter would help put me in the regional product manager role at one of the most English companies of Richemont. Loaded by fashion items I loved to wear but hated to manage, I escaped back to my previous company 3 years later. My English boss tried to persuade me to stay by pointing out that the days for watch agents were numbered. Although he was probably right, I had determined to save the day for my old company by securing new brands for them to replace the breadwinning label then on sale which eventually went to Richemont.

The time was Mid-2000. There were still plenty of choices for agents. Many smaller, independent brands were either still looking for their first agent or for a better one. Almost as soon as I moved back I flew Switzerland and Germany on a mission to make pitch to potential watch companies. I would secure three brands after this trip and two of them were to become new cash cows. I would not be as confident on finding brands today. Not to say I have lost my acumen on watches but most of the brands with even the slightest potential are already under the roof of the big Groups or have formed strong bondages with their agents. Some are so close that in fact the agents have shares of their suppliers. For the rest, though there are still quality ones but given their production quantity and price positioning, sustainability is questionable. For argument sake, even if you can locate a new brand and grow it up to a profitable scale in years, then either one of the Groups may sweep it up or the brand may want to manage on their own. The days for agents are not

just numbered, they are utterly miserable. My French boss at that time pushed me to achieve more and more sales every month. Though I always deliver, I did not share his opinions on investment in China or brand development in general. Since he had always been kind to me, I decided to escape once again before the situation turned sour. This time, my friend, the late Mr. Alain Chung, watch writer and connoisseur par excellence, invited me to be his assistant. Of course I embraced his offer with open arms. Looking backwards, I can hardly notice 6 years have passed. The watch market has changed fast meanwhile. Given the structural shift of the core clientele from local to the Mainland, there are now far more watch shops and mono-brand boutiques. They have grown in size too. Although few brands would openly admit but apart from universal models, the more aggressive players almost all have dedicated designs targeting Mainlanders. Major regional events were used to be held in Hong Kong, gradually these have moved due north to developed Mainland cities like Shanghai and Beijing. We honkies are no longer the host, but visitors to China. Though some people are skeptical about Watches & wonders, when I knew this watch exhibition modeled on SIHH and organized by the same management would be held in Hong Kong, I was delighted. Very few watch lovers would be able to visit SIHH. With Watches & Wonder, they can at least sample its taste from their home base. Besides, the brands involved would have saved up a few cards from SIHH to thrill collectors in Hong Kong!

Since I work for "Watch Critics", I have the luck to appreciate countless number of watches every year. The big brand names do not necessarily have all the best watches in the world and when they come up with something brilliant, news travel so fast on the grapevine and on the internet that there is information overload even before I see the real stuff. Hence surprises are almost always originated from small independent brands that few may notice. As many of them are still looking for distributors or retailers, when I admire their collections, all of a sudden I felt myself reincarnated into my former self, looking for unique selling propositions,

# 專題 Highlight

considering price quality ratio and pragmatic issues like annual turnover and profits. My early favorites Laurent Ferrier and Kari Voutilainen have got representations in Hong Kong already. Brands like Heritage Watch Manufactory, Gronefeld, Antoine Martin and perhaps the only Russian luxury watchmaker in recent history, Konstantin Chaykin, are still looking for retail channels. To be honest, although I can analyse their merits rationally but at the end of the day when I recommend a brand, it is because their products somehow speak to me.

Allow me to sidetrack a bit in the end. There is no such thing as a Hong Kong based mechanical watch brands in the past. Three years ago a watch-collecting friend

introduced me to William Shum and his father. They are the owner of Memorigin, a Hong Kong watch brand specialized in tourbillons. William shared with me his intended brand name in Chinese and English as well as some design samples. I had told him nothing but negative comments that evening. Given the local and overseas reception of the brand today, my intuition was proven wrong. In retrospect, the success of Memorigin is due to the diligence of William and his inventive marketing strategies. I believe it can well be an inspiring case study for local university students as well as those who want to build a serious Hong Kong brand, watches or otherwise.





## 機芯測試中心展示本地設計機芯能力

### 突顯「香港製造」優質形象

## New Laboratory Offers Comprehensive Movement Testing Services Support Industry Up-market Move with Locally Developed Watch Movements



麥鄧碧儀女士 MH, JP 香港生產力促進局總裁  
Mrs. Agnes Mak Tang Pik-ye, MH, JP

Executive Director, Hong Kong Productivity Council

手表是展示時間的工具，透過機芯的發條帶動齒輪產生動力，使手表得以順利運行。對於機械表來說，機芯好比靈魂，若機芯的運行穩定準確，必定可以提升手表的質量，更能提高手表的價值。生產力局近期設立了手表機芯、部件和組件測試中心，為本地業界提供有關機械機芯的測試服務，協助廠商提升質量水平。

### 本地鐘表業需加強測試實力

本地鐘表業在世界鐘表業市場的地位舉足輕重，無論在出口量和出口總值都高踞全球第二位，2012年1至9月，本港鐘表出口總值達552.13億港元，比去年同期上升約12%，產品主要供應至瑞士及歐美等地。多年來，業界在生產優質、設計時款及多功能

的鐘表產品方面，累積了豐富的經驗。然而，有關機械手表的關鍵部份：機械機芯，卻只有少數廠商掌握相關的工藝及經驗。

過去，港商倚重海外不同廠商進口的手表機芯及部件，質量水平參差，但本港一直缺乏符合標準的實驗室及相關的測試技術，檢查進口手表機芯、零件和部件的質量。在2011年底，生產力局得到創新科技署及業界的資助，與鐘表業界攜手展開「設立手表機芯、部件和組件測試中心」項目，購置業界所需的測試設備，加強測試能力，以支援業界從不同供應商挑選品質優良的手表機芯組件，以及幫助本地製造商選用高品質的關鍵部件，例如：游絲、主夾板、擒縱系統和發條等。

### 測試中心設備符合業界需要

測試中心設置多套精密儀器，可以進行裝配質量、手表零件、手表機芯等9項測試（見附表），由簡單的組件、部件，以至機芯等精密的單元均可全面覆蓋。中心並向業界提供一系列的支援服務，包括：測試設置、測試方法、樣品測試，並為測試結果發出測試報告，助業界確保測試機芯或部件的精準度，提升手表走時的穩定性，嚴格監控產品質量。

測試中心擁有機械表和電子/石英表兩種機芯的天文台表測試（Chronometer Test）能力，為本地首套測試設備，凸顯其獨特性。另外，因應市場的實際需要，生產力局特別設計了游絲老化測試，



本港首台機械機芯和電子/石英機芯的天文台表測試設備，利用GPS連接人造衛星的原子鐘，參照世界標準時間，確保手表的準確性。

評估游絲的使用壽命和準確性。測試服務預計可確保不同來源地的機芯和零件質素，協助業界循高增值方向發展。

測試項目	
手表機芯	<ul style="list-style-type: none"><li>• 機械機芯天文台表測試（測試根據ISO 3159參考標準）</li><li>• 電子/石英機芯天文台表測試</li></ul>
手表零件	<ul style="list-style-type: none"><li>• 齒輪、小齒輪和其他零件等尺寸測量</li><li>• 真圓度、平面度和傾斜角等測量</li></ul>
裝配質量	<ul style="list-style-type: none"><li>• 機械機芯聲學訊號準確率測量分析運作狀況</li><li>• 發條盒和發條功能測試</li><li>• 游絲/發條老化測試</li><li>• 牽引游絲/外樁(游絲和內樁)試驗</li><li>• 加載測試 - 擺碟石和擺碟裝配</li><li>• 擒縱機件動態影像測量</li></ul>



這類擒縱機件動態影像測量設備在本地較為罕有，預料將有一定需求。


## 開創鐘表業新方向

本港鐘表企業銳意擺脫「代工生產」模式，並積極發展本地設計及製作的機械機芯，以至天文台表（Chronometer）的批量生產能力，成為未來本地鐘表業的發展重要方向。

目前來說，不少公司都考慮將其生產或代理的產品先行送往測試，然後再自行裝嵌，以保證質素；因此，新推出的測試服務將可回應這方面的市場需求。另一方面，業界可藉著測試設備和服務的協助，了解本身的產品是否符合天文台表的條件。

生產力局作為獨立機構，為鐘表業界的機芯、部件和組件產品提供專業的測試服務，發出的測試結果報告可保證這些產品的質量已達到優質水平。日後，測試中心將全力協助業界發展高端機芯市場，為本地鐘表業開拓新里程。

如欲了解測試項目詳情，可瀏覽生產力局香港鐘表科技中心網頁：[www.service.hkpc.org/wjtech/](http://www.service.hkpc.org/wjtech/)，查詢電話：2788 5537



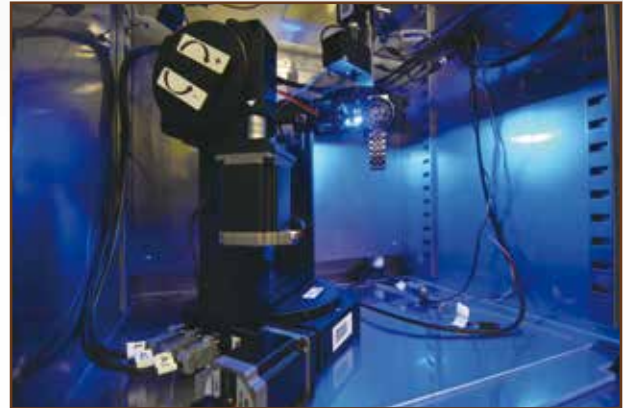
**W**atches are intricate machines that tell the time when gears are set in motion by the mainspring. With all these complicated movements going on inside, the movement is therefore the literal heart and soul of a mechanical watch. An accurate movement raises the quality and hence the value of a watch. The Hong Kong Productivity Council (HKPC) has launched a new Watch Movement, Components and Subassemblies Testing Laboratory that provides testing services for local industries eager to raise the quality and added-value of their products.

### **Strengthening test capabilities a priority for the industry**

As the world's second largest exporter of complete watches, the local watch and clock industry takes on a prominent role in the international market. In the first nine months of 2012, the gross export value of locally produced watches and clocks totalled at 55.21 billion Hong Kong dollars, a 12% increase year-on-year. Major export destinations include Switzerland and the rest of Europe and the United States. Over the years, local manufacturers have garnered enough experience in producing quality, stylish and multi-functional clocks and watches. However, only a handful have the technical know-how of or sophisticated experience in producing the most critical part of a mechanical watch, that is, the movement.

In the past, local manufacturers relied heavily on imported watch movements and parts from overseas suppliers. The quality of these parts varies, but Hong Kong has long seen an absence of testing laboratories equipped with the essential equipment and capability to verify the quality of imported watch movements, parts and components. Towards the end of 2011, sponsored by the Innovation and Technology Commission and local industries, HKPC partnered with the watch and clock industry to implement a project on the establishment of a testing laboratory for watch movements, parts and components. The project facilitated the acquisition of testing facilities required by the industry. With the

ensuing strengthened testing capabilities, the industry is now better able to source and select high quality watch movement parts from different places of origin. The project has also helped local manufacturers make use of high-quality parts, for example, hairspring, mainplate, lever escapement and mainspring, etc.



*Hong Kong's first chronometer test equipment for mechanical movements and electronic/quartz movements. It ensures the accuracy of watches by referencing the Coordinated Universal Time against atomic clocks of satellites via GPS.*

### **Chronometer tests for mechanical and electronic movements**

Equipped with various precision instruments, the Laboratory is capable of conducting nine tests with regard to assemblies quality, watch components and watch movements (see table below), covering simple parts and components as well as precision instruments such as movements. The Laboratory also provides a wide range of services to the industry, such as test setting, testing methodology and sample testing, as well as issuing detailed test reports. It helps manufacturers ensure the precision of movements or components, and enhance the stability of the watches by enforcing more stringent quality control.

The Laboratory boasts Hong Kong's first set of equipment capable of chronometer tests for mechanical as well as electronic/quartz movements. Furthermore, to answer market needs, HKPC has specially designed an aging test that can predict the lifespan and precision of hairsprings. The testing services are expected to ensure



the quality of movements and components of different origins and help the local watch and clock industry head towards high value-added development.

Test Items	
Watch movements	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chronometer Test for mechanical movement (with reference to ISO 3159)</li> <li>• Chronometer Test for electronic/ quartz movement</li> </ul>
Watch components	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2D Measurements of Geometric Dimensions for positions, linear dimensions, diameter, arc, etc (1 attribute)</li> <li>• 3D Measurements of Geometric Dimensions for runout, flatness, inclination angle, etc (1 attribute)</li> </ul>
Assemblies quality	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mechanical Movement Analysis by the acoustic signal from the rate measurement instrument</li> <li>• Performance Test of barrel with mainspring</li> <li>• Aging Test for hairspring/ mainspring</li> <li>• Traction Test for the attachment between hairspring and stud/ hairspring and collet</li> <li>• Loading Test on impulse pin and roller assembly</li> <li>• Optical Measurement of Escapement mechanism</li> </ul>



*Such testing apparatus capable of optical measurement of escapement mechanism is rather rare in Hong Kong, reasonably strong demand for this service is expected.*

## Setting new direction for the industry

The local watch and clock enterprises are keen to move up market and are interested in developing locally designed and produced mechanical movements, and even mass production of chronometers. These are the important areas for development for the local clock and watch industry.

Currently, many enterprises will send products manufactured in-house or distributed as dealers to independent testing laboratory prior to assembly for assuring their quality. Therefore, the new testing services will be able to answer the market needs in such regard. On the other hand, the industry can make use of the testing equipment and services to gain a better insight into whether their products meet the requirements for chronometers.

HKPC provides professional and independent testing services for the watch and clock industry regarding movements, parts and subassemblies. Test reports issued by HKPC will help to guarantee the quality level of the products. In the future, the Laboratory will continue to step up its effort to help the industry forge ahead in the development of the high-end movement market.

For enquiries, please contact:  
 Hong Kong Watch & Clock Technology Centre, HKPC  
 Website: [www.service.hkpc.org/wjtech/](http://www.service.hkpc.org/wjtech/)  
 Tel: 2788 5537



# 第三十屆香港鐘表設計比賽

## The 30th Hong Kong Watch & Clock Design Competition

### Open Group Winning Entries

### 公開組得獎作品

Theme: Time Goes On

主題：歷久常新

# Champion · 冠軍

## FACE/OFF 留白

Contestant 參賽者：Tam Kwok Tung 譚國棟

(Sponsoring Company 贊助公司：  
Wincy Horological Ltd 穎時錶業有限公司)

If we look back the history of watches and clocks, it is not difficult to find that many contemporary watch designs were inspired by surpassingly beautiful classics.

*FACE/OFF* attempted to retain the feature of premium workmanship, as well as to integrate forpassed styles and modern watch-making standards.

The design concept came from the retractable movement of a roadster. The bezel is designed to function like a retractable roof which opens or closes so that one can replace the movements and/or dials easily for different occasions. *FACE/OFF* is a timeless and interchangeable design that allows one to experience freshness and endless charm every time it is worn.

回溯鐘錶歷史，無數瑰麗經典是現今腕錶設計的靈感來源。今次設計上最大的挑戰是既要保留長久以來的製表工藝，又要融合過去的風格及現代的製表標準。

經過重新想像及塑造，我把心一橫，將設計的重心暫且「留白」，應用了開篷跑車可開合頂篷的原理：以表圈仿效車篷開合的動作，使內藏不同機芯及表面設計的表殼能輕易更換。手上的腕表每天可轉換不同的形象與功能，伴隨用家出席不同場合，令擁有這隻腕表的人感覺歷久常新。



# 第三十屆香港鐘表設計比賽

## The 30th Hong Kong Watch & Clock Design Competition

### 1st Runner-up · 亞軍

#### Les Moments 瞬間

Contestant 參賽者：Team 1 Design Limited

The environment, our life and our emotions are changing day by day in the ever-changing world. Wilting flowers, a wrecked wharf, weakening health of loved ones... the speediness of change can sometimes be suffocating.

In order to preserve precious moments in life, we often use a camera to capture joyful scenes and print them onto photos. *Les Moments* is designed with such inspiration behind. Let the story and history behind each photo pass on to the generations to come.

世界瞬息萬變，生活、感情、環境都在不斷變化。老去的父母、離開了的情人、拆卸了的碼頭，甚至眼前的花朵……變化速度之快有時令人感到窒息和徬徨。

想留住生命中的點滴，人們會用相機把值得留念的瞬間拍下，沖印成相片，務求永遠留住這一刻。就讓每張相片背後的故事和每一段歷史一直薪火相傳下去。



### 2nd Runner-up · 季軍

#### Invisible 看透

Contestant 參賽者：Wong Ting Bong 黃定邦

(Sponsoring Company 贊助公司：  
Youngs Watch Company Limited 浪西錶有限公司  
Esagauge Company Limited 尺度有限公司)

The beauty of a tangible design is represented by its physical form. Oftentimes, it is not long-lasting and can become easily dated. Formless beauty is presented in the heart and soul, long-lasting but subtle.

Transparency can be easily adapted to reflect various cultures and trends. Its clear form is timeless and spacious. To a certain extent, invisible beauty is far more astonishing than a formed shape.

有形美存在於形態，但其生命週期短暫，今天最新穎的產品，轉眼就過時。無形美存在於思維，是長久的，而又是隱蔽的。

透明形態可反映各地對文化尊重，對潮流喜好，對環境的態度，不受時間所約束。有形的東西僅是表面和現存的，它永遠不會像無形的概念那樣廣闊；在某程度上，無形勝有形，「看透」的概念亦源於此。





## Student Group Winning Entries 學生組得獎作品

Theme: The Mythmaker  
主題：神話詩人



# Champion · 冠軍

## Shuttle 飛梭

Contestant 參賽者：Cheung Sui Cheung 張瑞祥

School 院校：Hong Kong Institute of Vocational Education (Lee Wai Lee) 香港專業教育學院 (李惠利)

In 1961, the triumph of the Soviet space programme put the first man into space and fulfilled a legendary dream.

*Shuttle* is designed as a tribute to this milestone in human history. It is created mainly in silver color and streamlined to highlight the impression of space. The hour hand and minute hand of the clock are sliding on independent tracks of the chronograph, just like a space shuttle travelling in space.

In order to create a seamless design, the watch crown and battery cover are embedded and hidden out of sight.

天空就是人類自古的征服對象。1961年，人類衝破了天空，進入太空，實現了追求多年的神話。

「飛梭」以銀色的流線形設計，散發強烈的太空感。時分計及秒計均獨立於軌道上行走，猶如太空船飛梭於銀河中。

為了讓此手表呈現流線形和更一體化的形象，設計特別採用了隱藏式的錶把及電池蓋。

# 第三十屆香港鐘表設計比賽

## The 30th Hong Kong Watch & Clock Design Competition

### 1st Runner-up · 亞軍

#### Square 矩

Contestant 參賽者：Au Ka Kin 區嘉健

School 院校：

School for Higher and Professional Education (SHAPE)

(in collaboration with Birmingham City University)

才晉高等教育學院 (伯明翰城市大學)

In Chinese mythology, Fuxi created “Bagua” by observing natural phenomena. He explained how the world came about. Fuxi was one of the well-known Chinese ancestors. He taught his subjects to cook, to fish with nets, to hunt with weapons, to raise livestock and instituted marriage. His wisdom brought about better lives to mankind.

*Square* portrayed ancient wisdom and rules with “Tai Chi” and invented “Bagua”. The square and snake tail hands are symbols of Fuxi. Hands revolve around the dial from “Bagua” to constellations, directing the laws of the universe.

*Square* inspires people to explore the unknowns in the new age, leaning on the ancient wisdom.

中國神話中，伏羲觀察自然現象而創造八卦，演繹了世事的原由。伏羲，中華民族人文始祖，教曉人們漁獵畜牧，創制婚姻。他的智慧帶給人類更美好的生活。

「矩」以太極和八卦，刻劃源自遠古的智慧與規律，矩尺和蛇尾錶針是伏羲的象徵。表針運行於表盤上，由八卦到星座，就如規矩運行於天地之間。

「矩」激發人們憑藉古老的智慧，在新時代中探求未知的秩序。



### 2nd Runner-up · 季軍

#### Chasing 追

Contestant 參賽者：Wong Lai Ching 王麗菁

School 院校：

Hong Kong Design Institute 香港知專設計學院

*Chasing* is inspired by the Greek myth, Wings of Icarus. Although the myth ended tragically, in reality, we must be true to ourselves. We must believe in future and constantly strive for the best in pursuit of our dreams, our goals and the bright future.

The hour hand is designed like a pair of wings which moves around the axial sun. This design constantly reminds us to keep pursuing our goals and live our dream.

「追」的設計靈感來自希臘神話《伊卡洛斯之翼》。儘管這個神話故事以悲劇收場，但現實中，我們要忠於自己，相信未來，努力不懈拍動雙翅去追求夢想、追求目標、追求光明的未來。

這個設計提示著我們時刻要朝著理想邁進：翅膀形的時針在運行時不息地追趕，不停圍繞中心轉行的太陽-分針和秒針。外框呈眼目形，加上一雙展翅的翅膀，寓意向著神秘未知的目標和未來前進。





## Merit Award • 優異獎

### The Lion Rock Spirit 獅子山下

Contestant 參賽者：  
WAILY Kin 韋健

School 院校：  
Hong Kong Design Institute  
香港知專設計學院

Hong Kong has transformed from a fishing port to a financial metropolis. Hong Kong people have gone through many adversities, yet we have survived. With our determined minds, we have become outstanding in the fields of export, human resources and productivity. Nowadays, Hong Kong has developed to be one of the largest watch exporters worldwide.

The Lion Rock Spirit marks the changes of Hong Kong through the design of the second hand of the watch. The mechanical movement symbolises Hong Kong people's wisdom, vitality and inspiration. It reminds every mythmaker that we are all living under the "Lion Rock" and creating myriads of miracles of Hong Kong.

當年的小漁港，今天的金融大都會，經歷無數的逆境，絕處逢生，不論是貿易、人才、生產力皆是世界聞名，香港鐘錶業短短半百年間已達世界級的出口地之一。

「獅子山下」的秒盤訴說著香港變化的故事。機械機芯象徵著我們的智慧、活力及創造力。這腕表提醒著每個擁有夢想的人，我們都是活在獅子山下的作者，共同為香港開創著一個又一個的神話。



### Day Staunch • Pure Night 堅日 • 純月

Contestant 參賽者：  
So Tze Lok 蘇梓樂

School 院校：  
Hong Kong Design Institute  
香港知專設計學院

This pair of watches is designed based on a myth about the Greek gods, Artemis and Appollo.

Artemis is the goddess of moon and represents purity. She is also known as the goddess of light. At night, Artemis and the stars turn bright so that the world does not feel lonely.

Appollo, the god of light and sun, never lies. He is honest and upright. Artemis and Appollo are brother and sister. They once argued with each other and never appearing in the same sky because of misunderstanding.

「堅日 • 純月」的設計源自希臘神話中有關阿提密斯和阿波羅的故事。

阿提密斯是月亮女神，代表著純潔。在漆黑的晚上，阿提密斯和星星都會照亮大地，令世界不再感到孤獨。

阿波羅是太陽神，祂從不說謊，光明磊落，不會在祂身上找到任何黑暗。

阿提密斯和阿波羅本是兄妹，但因為一次誤解，令月亮和太陽從此不再交集，也不會出現在同一天空下。



### Double Seventh Festival 七夕

Contestant 參賽者：  
Tang Siu Hung 鄧少雄

School 院校：  
Hong Kong Design Institute  
香港知專設計學院

This design is inspired by the ancient Chinese love story "Qixi" (also know as the "evening of the double seventh").

The legend celebrates the meeting of the mythical couple, Zhinü and Niulang. Since the couple could only meet with each other once a year, the sun and the moon were designed to symbolize a complete day for them. Double Seventh Festival shows the time of two different regions to symbolize a man and a woman who care about each other. While the rim of the wristwatch in black portrays the full moon night when they met. The "scale - seven" is used to highlight the connection of two hearts even they were being separated.

靈感來源於中國愛情傳統故事《七夕》。

傳說一年牛郎和織女一年只能相見一天，因此這手錶設計有日與月，象徵完整的一天。

手錶以同時顯示兩個地方守的時間的設計手法，寓意男女彼此在乎對方。而黑色腕錶殼則描畫了他們相見的月圓之夜。

同時，手錶以「刻度 - 七」來突顯分隔兩地的二人依然心連心。



# 本會會員子弟獎助學金簡介

## Outlines On Members' Children Scholarship and Grant Scheme

本會為勉勵會員子弟努力向學，爭取優良成績，特設獎學金；且為補助負擔過重之會員或商號會員之僱員使其子弟求學上進，亦設了助學金。每年均有不少會員子弟成功申請本會之獎助學金，而申請日期約為每年九月份，有關資料，詳列如下：

In order to encourage members' children to study hard and get good academic results as well as helping those members who have financial difficulties in supporting their children education, we have devised a Scholarship and Grant Scheme. Every year, we have a number of successful applicants. The application date is around September. Detailed information as below:

### 一、申請資格

1. 凡本會商號會員代表人或個人會員之子弟，符合下列第二條類別甲的任何一項規定者，均可向本會申請獎助學金。
2. 本會商號會員可代其僱員在該號服務一年以上者之子弟，依第二條乙項之規定，申請助學金，但商號會員申請助學金不得超過二名、個人會員一名，此項限額商號會員代表人之子弟亦計算在內。
3. 非會員子弟，不接受申請獎學金。

### 二、類別

#### 甲、獎學金

1. 凡在本港註冊全日制中學、小學或工業學校考列前三名操行乙等或以上而成績平均不少過七十分者，可申請此項獎學金。
2. 凡參加本港中或英文中學會考成績考獲五科「優」，得申請一次過獎學金。

#### 乙、助學金

凡確屬負擔過重之會員其子弟或其僱員子弟，在本港註冊全日制中學及工業學校就讀，成績及格、操行乙等或以上可以升級，可申請每年一次過助學金。

獎助學金額由當屆董事會決定。

### 三、申請手續

先向本會索取表格填妥，連同證明文件影印本，送交本會登記調查。倘申請者超出本會預算，則以申請先後為序。

### 四、審查核准

本會為確保獎助學金合理分配，特由董事會推定管理委員會，專責其事，以昭慎重，審查核准，均取公正嚴格之程序辦理，核准與否概不宣佈理由。倘經核准，本會當以書面通知領取。若申請人作虛偽之填報，一經發覺，即永遠取消其申請資格。

五、資助學金之來源，皆全由本會籌募，熱心人士樂助，故必須量入為出，對分配名額，當有限制，本會有絕對取捨權，不得異議。

六、已獲其他組織之獎助學金者，不得再向本會申請，倘經發覺，即取消其申請權利。

七、每年度接受申請日期約為九月份。

八、上述內容如有未盡善處，得由本會董事會修改施行，無須另行通告。

本會獎、助學金乃特別為成績優異之會員子弟及家庭負擔過重之會員或其僱員而設，請踴躍申請。



## 1. Requirements

- i. Anyone who is children of FHKWTI'S corporate member representative or personal member and suits any one of the requirements at item 2 can apply the scholarship.
- ii. Corporate member's employee who applies must have worked in his/her company for at least one year. According to 2b, corporate member application must not exceed two while personal member application must not exceed one. This restriction also applies to children of corporate member representative.
- iii. Application from children of non-member will not be accepted.

## 2. Types

### A. Scholarship

- i. Anyone who has registered in one of Hong Kong's full-time secondary, primary or technical schools, is top three in his/her school, has attained grade B or above in conduct and attitude and has an average of 70 or above can apply.
- ii. Anyone who get five A's in Hong Kong Certificate of Education can apply the scholarship.

### B. Grant

Anyone who has registered in one of Hong Kong's full-time secondary or technical schools, is not a failed student, has attained grade B or above in conduct and attitude, is promoted and has financial difficulty in continuing his/her education can apply for the annual grant.

The amount of Scholarship and grant will be decided by the board of directors.

## 3. Procedures

Hand in the completed application forms with photocopies of any required documents. Applications will be handled on a first come, first serve basis.

## 4. Approving Procedures

In order to ensure equal opportunity and rightful distribution of the scholarship and grant money, we have set up a special committee who is responsible for this scheme. We will not disclose any reasons for accepting or rejecting applications, but we are sure that the whole process will be done in a fair situation. Anyone who gives false information will lose his/her application right forever.

5. The scholarship and grant money is from charity donations. We have absolute authority in distributing this money.
6. No one who has already accepted scholarship or grant from other organizations can apply. If such case arises, we will cancel his/her application.
7. The application date is around September every year.
8. We reserve the right to amend the above outlines without informing members.

**This Scholarship and Grant Scheme is devised for member's children who got good academic results and those members who have financial difficulties in supporting their children's education. Welcome for application!**

# 香港鐘錶 (國際貿易標準分類885) 整體出口

## Hong Kong's Total Exports of Watches & Clocks (SITC 885)

單位: 港元 (千) VALUE: HKD '000

主要市場 (根據2012)	Major Markets (Based on 2012)	2010	2011	2012	Share %	Change %	2013 Jan-Jun	Share %	Change %
<b>總數</b>	<b>World</b>	<b>57,608,178</b>	<b>68,881,267</b>	<b>74,347,641</b>	<b>100</b>	<b>+7.9</b>	<b>35,375,597</b>	<b>100</b>	<b>+1.9</b>
1	瑞士	7,208,559	10,151,028	11,412,585	15.4	+12.4	5,818,575	16.4	*
2	美國	10,239,144	11,586,455	12,159,473	16.4	+4.9	5,560,860	15.7	+3.5
3	中國	8,144,364	9,847,012	11,015,174	14.8	+11.9	5,228,159	14.8	+0.1
4	澳門	1,892,049	3,321,064	4,955,330	6.7	+49.2	2,942,035	8.3	+35.6
5	日本	5,097,286	5,583,420	6,383,326	8.6	+14.3	2,513,025	7.1	-11.8
6	德國	2,802,022	3,379,903	3,825,458	5.1	+13.2	1,790,708	5.1	+1
7	英國	1,776,874	1,807,534	1,730,279	2.3	-4.3	855,657	2.4	+12
8	新加坡	1,244,163	1,370,464	1,557,246	2.1	+13.6	747,385	2.1	-1.2
9	法國	1,441,252	1,764,137	1,593,466	2.1	-9.7	671,074	1.9	-9.4
10	巴西	901,022	1,402,367	1,328,945	1.8	-5.2	667,327	1.9	+33.2
11	台灣	906,017	1,063,806	1,187,530	1.6	+11.6	594,714	1.7	+10.4
12	西班牙	1,433,652	1,467,595	1,278,975	1.7	-12.9	583,988	1.7	-2.8
13	阿聯酋	1,087,012	1,213,847	1,211,225	1.6	-0.2	573,697	1.6	-4.3
14	南韓	946,249	1,108,970	1,130,083	1.5	+1.9	550,054	1.6	+1
15	泰國	826,954	892,670	880,781	1.2	-1.3	523,061	1.5	+37.1
16	意大利	1,675,922	1,542,929	1,279,061	1.7	-17.1	512,943	1.4	-24.4
17	澳洲	787,476	884,350	1,118,385	1.5	+26.5	487,391	1.4	+7.1
18	印度	603,950	855,556	798,026	1.1	-6.7	395,075	1.1	+0.4
19	土耳其	574,563	653,779	605,376	0.8	-7.4	361,636	1	+23.1
20	馬來西亞	505,878	626,844	732,126	1	+16.8	309,424	0.9	-5.4
21	菲律賓	579,260	636,521	647,305	0.9	+1.7	297,912	0.8	-4
22	沙特阿拉伯	553,965	545,825	520,757	0.7	-4.6	242,005	0.7	+2.6
23	荷蘭	519,225	593,186	598,949	0.8	+1	239,584	0.7	-15.7
24	加拿大	493,938	566,259	509,007	0.7	-10.1	233,199	0.7	-5.8
25	巴拿馬	567,461	441,335	470,528	0.6	+6.6	223,894	0.6	+1.4
26	墨西哥	217,331	281,002	286,603	0.4	+2	206,139	0.6	+58.5
27	奧地利	396,853	435,838	425,898	0.6	-2.3	176,300	0.5	-12.7
28	印尼	173,302	257,997	267,001	0.4	+3.5	141,890	0.4	+4.8
29	芬蘭	176,652	208,338	270,868	0.4	+30	141,449	0.4	+4.2
30	比利時	205,512	320,688	255,248	0.3	-20.4	116,341	0.3	-14
	其他	3,630,270	4,070,549	3,912,626	5.3	-3.9	1,670,098	4.7	-12.1

\* 甚少 = 無限 - 無 .. 增長超過 1000% @ 不詳 N.E.S. 未列明在其他編號

\* Insignificant = Infinity - Nil .. Over 1000% Increase @ Not Available N.E.S. Not Elsewhere Specified

資料來源: 香港貿易統計, 政府統計處, 香港貿易發展局

Source: Hong Kong Trade Statistics, Census & Statistics Dept., Hong Kong Trade Development Council



# 香港鐘錶(國際貿易標準分類885)整體入口

## Hong Kong's Total Imports of Watches & Clocks (SITC 885)

單位: 港元(千) VALUE : HKD '000

主要市場 (根據2012)	Major Markets (Based on 2012)	2010	2011	2012	Share %	Change %	2013 Jan-Jun	Share %	Change %	
總數	World	57,711,443	75,537,388	81,385,907	100	+7.7	36,981,593	100	-4.8	
1	瑞士	Switzerland	25,429,578	37,660,810	40,246,139	49.5	+6.9	17,784,234	48.1	-11.6
2	中國	China	17,735,798	19,703,950	21,209,319	26.1	+7.6	9,784,174	26.5	+2.2
3	日本	Japan	7,053,749	8,031,763	8,468,609	10.4	+5.4	3,185,522	8.6	-16.7
4	意大利	Italy	732,700	1,484,546	2,455,784	3	+65.4	1,346,084	3.6	+35.2
5	新加坡	Singapore	1,312,606	1,370,864	1,637,189	2	+19.4	843,619	2.3	+10.7
6	澳門	Macau SAR	311,359	693,146	1,028,306	1.3	+48.4	625,149	1.7	+17.7
7	德國	Germany	575,222	826,428	944,982	1.2	+14.3	528,639	1.4	+14
8	美國	USA	1,031,746	1,381,370	1,117,868	1.4	-19.1	498,828	1.3	-12.5
9	泰國	Thailand	825,664	991,210	767,604	0.9	-22.6	470,447	1.3	+34.6
10	西班牙	Spain	121,274	173,420	269,458	0.3	+55.4	253,911	0.7	+105.7
11	法國	France	371,218	345,911	345,654	0.4	-0.1	189,515	0.5	+19.4
12	英國	United Kingdom	194,369	327,694	318,565	0.4	-2.8	184,244	0.5	+4.7
13	台灣	Taiwan	362,463	323,084	314,356	0.4	-2.7	153,542	0.4	+13.8
14	阿聯酋	U Arab Emirates	195,436	446,988	350,740	0.4	-21.5	127,206	0.3	-32.8
15	葡萄牙	Portugal	193,816	178,375	214,405	0.3	+20.2	110,977	0.3	-7.6
16	南韓	Korea Rep	267,796	258,974	221,844	0.3	-14.3	109,508	0.3	-1.5
17	比利時	Belgium	25,736	77,907	76,198	0.1	-2.2	69,783	0.2	+97.4
18	荷蘭	Netherlands	48,356	82,664	103,516	0.1	+25.2	53,187	0.1	+30.8
19	巴林	Bahrain	18,317	41,583	58,197	0.1	+40	51,800	0.1	+94
20	馬來西亞	Malaysia	128,191	143,765	134,783	0.2	-6.2	37,959	0.1	-42.4
21	約旦	Jordan	28,908	51,375	55,424	0.1	+7.9	37,551	0.1	+41.3
22	印度	India	80,582	79,458	107,794	0.1	+35.7	37,418	0.1	-6
23	菲律賓	Philippines	56,947	70,119	65,210	0.1	-7	36,755	0.1	+31.3
24	奧地利	Austria	69,489	51,789	74,904	0.1	+44.6	35,823	0.1	+2.9
25	澳洲	Australia	114,666	95,555	95,540	0.1	*	35,199	0.1	-27.4
26	加拿大	Canada	6,827	61,510	57,776	0.1	-6.1	32,949	0.1	+0.7
27	希臘	Greece	2,767	18,744	43,513	0.1	+132.1	24,907	0.1	+187.9
28	阿曼	Oman	157,441	133,461	32,719	*	-75.5	24,732	0.1	+32.4
29	瑞典	Sweden	21,126	29,007	33,278	*	+14.7	23,889	0.1	+92.7
30	科威特	Kuwait	5,433	46,078	50,185	0.1	+8.9	23,817	0.1	+3.4
	其他	Other	231,863	355,840	486,048	0.6	+36.6	260,227	0.7	+25.4

\* 甚少 = 無限      - 無      .. 增長超過 1000%      @ 不詳      N.E.S. 未列明在其他編號

\* Insignificant = Infinity      - Nil      .. Over 1000% Increase      @ Not Available      N.E.S. Not Elsewhere Specified

資料來源 : 香港貿易統計, 政府統計處, 香港貿易發展局

Source : Hong Kong Trade Statistics, Census & Statistics Dept., Hong Kong Trade Development Council

# 香港完整手錶(國際貿易標準分類885.3-4)整體出口

## Hong Kong's Total Exports of Complete Watches (SITC 885.3-4)

單位: 港元(千) VALUE: HKD '000

主要市場 (根據2012)	Major Markets (Based on 2012)	2010	2011	2012	Share %	Change %	2013 Jan-Jun	Share %	Change %
<b>總數</b>	<b>World</b>	<b>39,952,322</b>	<b>47,503,352</b>	<b>51,457,090</b>	<b>100</b>	<b>+8.3</b>	<b>24,672,819</b>	<b>100</b>	<b>+3</b>
1	美國	9,343,641	10,692,124	11,343,770	22	+6.1	5,162,719	20.9	+3.1
2	澳門	1,879,207	3,288,123	4,923,179	9.6	+49.7	2,924,636	11.9	+35.6
3	瑞士	2,402,472	3,131,958	3,964,899	7.7	+26.6	2,298,312	9.3	+11.4
4	中國	3,496,773	4,408,778	4,277,501	8.3	-3	1,960,187	7.9	-6.5
5	德國	2,323,916	2,882,309	3,313,243	6.4	+15	1,545,774	6.3	+1.1
6	日本	2,112,548	2,433,038	3,065,922	6	+26	1,211,832	4.9	-12.7
7	英國	1,598,089	1,660,022	1,578,048	3.1	-4.9	784,630	3.2	+14.7
8	新加坡	1,185,046	1,311,144	1,495,356	2.9	+14	711,069	2.9	-1.9
9	阿聯酋	1,031,180	1,172,865	1,173,872	2.3	+0.1	559,670	2.3	-3.6
10	西班牙	1,345,345	1,395,032	1,218,519	2.4	-12.7	556,953	2.3	-2.1
11	台灣	815,140	974,885	1,090,481	2.1	+11.9	552,663	2.2	+11.4
12	法國	1,106,755	1,396,093	1,248,312	2.4	-10.6	512,365	2.1	-10.3
13	南韓	825,576	989,065	1,024,295	2	+3.6	494,929	2	+1.1
14	澳洲	707,730	810,689	1,048,425	2	+29.3	457,494	1.9	+7.8
15	意大利	1,466,713	1,333,623	1,120,573	2.2	-16	437,249	1.8	-27.5
16	土耳其	553,996	629,690	586,378	1.1	-6.9	349,612	1.4	+22.3
17	泰國	420,437	525,375	599,025	1.2	+14	314,584	1.3	+11.2
18	馬來西亞	461,315	576,896	674,585	1.3	+16.9	278,796	1.1	-7.9
19	沙特阿拉伯	517,191	514,861	491,722	1	-4.5	233,216	0.9	+4.3
20	印度	329,824	492,650	473,203	0.9	-3.9	232,689	0.9	+2.7
21	巴拿馬	559,711	434,930	463,909	0.9	+6.7	221,800	0.9	+2.3
22	荷蘭	464,743	524,623	535,910	1	+2.2	217,819	0.9	-13.1
23	加拿大	449,082	519,811	472,010	0.9	-9.2	214,052	0.9	-6.8
24	墨西哥	168,507	262,514	275,480	0.5	+4.9	201,496	0.8	+6.3
25	巴西	214,349	373,302	334,875	0.7	-10.3	169,979	0.7	+15.1
26	奧地利	331,036	377,743	370,775	0.7	-1.8	157,160	0.6	-14.6
27	菲律賓	212,933	232,537	280,543	0.5	+20.6	139,640	0.6	+7
28	印尼	111,904	157,220	168,589	0.3	+7.2	110,400	0.4	+39.4
29	比利時	186,747	303,629	235,756	0.5	-22.4	105,242	0.4	-15
30	巴拉圭	240,918	315,856	242,145	0.5	-23.3	98,324	0.4	-28.6
	其他	3089,499	338,1969	3365,790	6.5	-0.5	1457,531	5.9	-10.4

\* 甚少 = 無限      - 無      .. 增長超過 1000%      @ 不詳      N.E.S. 未列明在其他編號

\* Insignificant = Infinity      - Nil      .. Over 1000% Increase      @ Not Available      N.E.S. Not Elsewhere Specified

資料來源: 香港貿易統計, 政府統計處, 香港貿易發展局

Source: Hong Kong Trade Statistics, Census & Statistics Dept., Hong Kong Trade Development Council

# 香港完整時鐘(國際貿易標準分類885.7)整體出口

## Hong Kong's Total Exports of Complete Clocks (SITC 885.7)

單位: 港元(千) VALUE: HKD '000

主要市場 (根據2012)	Major Markets (Based on 2012)	2010	2011	2012	Share %	Change %	2013 Jan-Jun	Share %	Change %
<b>總數</b>	<b>World</b>	<b>1,820,256</b>	<b>1,733,762</b>	<b>1,666,160</b>	<b>100</b>	<b>-3.9</b>	<b>714,898</b>	<b>100</b>	<b>-5</b>
1	日本	559,601	606,217	643,078	38.6	+6.1	262,308	36.7	-15.4
2	美國	339,037	276,394	255,895	15.4	-7.4	118,817	16.6	+10.2
3	德國	181,981	157,271	145,502	8.7	-7.5	65,006	9.1	+7.9
4	中國	37,948	47,554	65,584	3.9	+37.9	45,402	6.4	+66.9
5	英國	102,828	81,804	71,602	4.3	-12.5	32,639	4.6	-13.8
6	瑞士	28,421	40,609	37,069	2.2	-8.7	27,734	3.9	+22.3
7	法國	46,086	39,229	30,512	1.8	-22.2	15,791	2.2	+33.4
8	俄羅斯	11,954	7,173	16,370	1	+128.2	13,150	1.8	142.8
9	意大利	59,433	57,345	35,224	2.1	-38.6	11,219	1.6	-18.4
10	荷蘭	33,797	38,514	25,939	1.6	-32.7	10,376	1.5	-17.7
11	加拿大	19,593	19,433	13,983	0.8	-28	8,693	1.2	+44.4
12	印尼	18,693	20,034	22,154	1.3	+10.6	7,303	1	-19.9
13	澳洲	23,834	20,598	15,989	1	-22.4	7,219	1	+19.2
14	台灣	18,660	19,985	20,975	1.3	+5	6,736	0.9	-1.2
15	泰國	13,919	21,802	25,482	1.5	+16.9	6,727	0.9	-31.6
16	阿聯酋	39,234	20,767	16,464	1	-20.7	6,723	0.9	-8.2
17	沙特阿拉伯	32,860	28,029	26,372	1.6	-5.9	6,609	0.9	-39.9
18	南韓	14,866	12,516	11,653	0.7	-6.9	5,735	0.8	+4.6
19	印度	8,147	9,732	9,882	0.6	+1.5	4,636	0.6	-7.8
20	馬來西亞	8,828	9,318	9,386	0.6	+0.7	4,558	0.6	+33
21	新加坡	13,187	13,597	10,858	0.7	-20.1	4,480	0.6	-11.9
22	瑞典	12,853	13,350	13,987	0.8	+4.8	3,995	0.6	-43.3
23	丹麥	12,160	13,338	10,663	0.6	-20.1	3,633	0.5	-11.1
24	西班牙	30,423	13,833	8,559	0.5	-38.1	3,133	0.4	-18.1
25	土耳其	8,507	7,579	3,709	0.2	-51.1	2,742	0.4	+85.1
26	比利時	13,512	7,154	9,700	0.6	+35.6	2,288	0.3	-61.6
27	巴拉圭	237	101	43	*	-57	2,067	0.3	-
28	奧地利	34,886	26,538	19,244	1.2	-27.5	1,641	0.2	-16.6
29	南非	3,736	7,183	1,989	0.1	-72.3	1,523	0.2	+73.2
30	捷克	6,663	6,843	4,271	0.3	-37.6	1,369	0.2	-34.2
	Other	84,373	89,919	84,023	5	-6.6	20,646	2.9	-49.3

\* 甚少 = 無限      - 無      .. 增長超過 1000%      @ 不詳      N.E.S. 未列明在其他編號

\* Insignificant = Infinity      - Nil      .. Over 1000% Increase      @ Not Available      N.E.S. Not Elsewhere Specified

資料來源: 香港貿易統計, 政府統計處, 香港貿易發展局

Source: Hong Kong Trade Statistics, Census & Statistics Dept., Hong Kong Trade Development Council



# Jewellery & Watch Trade Fair 2014

Date	Fair	Venue	Country
<b>January</b>			
07~09	Hyderabad Jewellery, Pearl & Gem Fair	HITEX Exhibition Centre, Hyderabad	India
11~13	Jewelers Int'l Showcase	Miami Beach Convention Center, Miami	USA
17~20	Malaysia Int'l Jewellery Fair	Kuala Lumpur Convention Centre, Kuala Lumpur	Malaysia
18~23	Vicenza Oro Winter	Fiera di Vicenza, Vicenza	Italy
20~24	SIHH 2014	Geneve Palexpo, Geneva	Switzerland
22~25	25th Internatioanl Jewellery Tokyo	Tokyo Big Sight, Tokyo	Japan
26~28	Antwerp Diamond Trade Fair	The Antwerp Diamond Bourse, Antwerp	Belgium
26~28	Print'Or	Eurexpo Exhibition Centre, Lyon	France
30~03/Feb	The Original Miami Beach Antique Show	Miami Beach Convention Center, Miami	USA
30~10/Feb	JOGS Gem & Jewelry Show	Tucson Exop Center, Tuscon	USA
<b>February</b>			
02~06	Spring Fair International 2014	National Exhibition Center, Birmingham	UK
03~08	JCK Tucson	JW Marriott Starr Pass Resort, Tucson	USA
	Feninjer, Brazilian Gems and Jewelry Show	Transamerica Expo Center, Sao Paulo	Brazil
04~09	AGTA Gem Fair	Tucson Convention Center, Tucson	USA
05~09	Junwex	Lenexpo Fairgrounds in Gavan, St. Petersburg	Russia
08~10	GJIIE: Gem & Jewellery India Int'l Exhibition	Chennai Trade Centre, Chennai	India
13~16	Tucson Gem and Mineral Show	Tucson Convention Center	USA
14~17	Inhorgenta Europe	Messe Munchen International, Munich	Germany
14~18	IFJAG: Int'l Fashion Jewelry & Accessory Show	Embassy Suites, Orlando	USA
20~23	Jewelry, Fashion & Accessories Show - Winter	Donald E. Stephens Convention Center, Rosemont	USA
21~24	Signature IIJS	Bombay Convention & Exhibition Centre, Mumbai	India
25~01/Mar	53rd Bangkok Gem & Jewelry Fair	Impact Exhibition & Convention Center, Bangkok	Thailand
26~01/Mar	China Int'l Gold, Jewellery & Gem Fair	Shenzhen Convention & Exhibition Centre, Shenzhen	China
<b>March</b>			
02~04	JA International Jewelry Show	Javits Convention Center, New York	USA
03~07	HK Int'l Diamond Gem & Pearl Show	Asia World-Expo, Hong Kong	China
04~07	Asia's Fashion Jewellery & Accessories Fair	Asia World-Expo, Hong Kong	China
05~09	HKTDC Hong Kong International Jewellery Show	Hong Kong Convention & Exhibition Centre	China
08~10	The Atlanta Jewelry Show 2014	Cobb Galleria Centre, Atlanta	USA
09~11	MJAS Expo	New York Hilton Hotel, New York	USA

# Jewellery & Watch Trade Fair 2014

Date	Fair	Venue	Country
12~15	International Baltic Jewellery Show	Radisson Blu Hotel Lietuva, Vilnius	Lithuania
13~17	JWS Int'l Jewelry & Watch Show	Abu Dhabi National Exhibition Centre, Abu Dhabi	UAE
16~17	JAA Australian Jewellery Fair	Brisbane Convention & Exhibition Centre, Brisbane	Australia
19~22	Amberif	Exhibition Center Gdansk, Gdansk	Poland
20~23	Istanbul Jewelry Show	Istanbul Fair Center (CNR Expo), Istanbul	Turkey
27~03/Apr	Baselworld	Basel Exhibition Center, Basel	Switzerland
29~31	Jewelers Int'l Showcase	Miami Beach Convention Center, Miami	USA
<b>April</b>			
01~04	Europe Jewellery & Gem Fair 2014	Messe Freiburg, Freiburg	Germany
05~08	OroArezzo	Fiere e Congressi, Arezzo	Italy
24~27	Jewelry, Fashion & Accessories Show – Spring	Donald E. Stephens Convention Center, Rosemont	USA
24~28	Jewelry Fair Korea	COEX World Trade Center, Seoul	Korea
29~3/May	36th MidEast Watch & Jewellery Show	Expo Centre Sharjah, Sharjah	UAE
<b>May</b>			
08~12	Jewelry Shanghai 2014	Shanghai World Expo Exhibition & Convention Center, Shanghai	China
09~11	Mid-South Jewelry & Accessories Fair 2014	Memphis-Cook Convention Center, Memphis	USA
14~16	International Jewellery Kobe 2014	Kobe International Exhibition Hall, Kobe	Japan
15~19	China (Changsha) Mineral & Gem Show	Hunan International Convention & Exhibition Centre, Changsha	China
27~02/Jun	Luxury at JCK	Four Seasons Hotel Las Vegas, Las Vegas	USA
28~1/Jun	Junwex New Russian Style 2014	All-Russian Exhibition Centre, Moscow	Russia
29~01/Jun	Las Vegas Antique Jewelry & Watch Show	Paris Las Vegas Hotel & Casino, Las Vegas	USA
30~02/Jun	JCK Las Vegas	Mandalay Bay Resort and Casino, Las Vegas	USA
<b>June</b>			
19~22	Hong Kong Jewellery & Gem Fair	Hong Kong Convention & Exhibition Centre	China
<b>July</b>			
01~02	Jovella International Jewelry	Tel Aviv Fair Grounds, Tel Aviv	Israel
17~20	Jewelry, Fashion & Accessories Show - Summer	Donald E. Stephens Convention Center, Rosemont	USA
18~21	Malaysia International Jewelry Fair	Kuala Lumpur Convention Centre, Kuala Lumpur	Malaysia
<b>August</b>			
26~28	Japan Jewellery Fair	Tokyo Big Sight Exhibition Centre, Tokyo	Japan
<b>September</b>			
10~14	Iberjoya	Juan Carlos Exhibition Centre, Madrid	Spain

# 商號會員

## Corporate Members



### 三井錶業有限公司 3 WELLS WATCH IND. LTD.

新界葵涌貨櫃碼頭路88號永得利廣場第一期15樓1503-1506室  
Unit 1503-6, 15/F, Tower 1, Ever Gain Plaza, 88 Container Port Road,  
Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2489 2318 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2489 2367 網址 Website : www.3wells.com  
公司代表 Representative : 卓善章

品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 宏時有限公司 ADVANCE WATCH CO. (FAR EAST) LTD.

新界葵涌葵喜街26-32號金發工業大廈第一期十二及十三樓  
12/F & 13/F, Phase 1, Kingsford Ind. Bldg., 26-32 Kwai Hei Street, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 2253 2376 電郵 Email : rotellalo@awcfe.com  
傳真 Fax : 2614 1216 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 何少群 Dora, Ho Siu Kwan

品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 愛寶達 AABITTA COMPANY LIMITED

九龍新蒲崗大有街31號善美工業大廈15樓2室  
Unit 2, 15/F., Perfect Industrial Building, 31 Tai Yau Street, San Po Kong,  
Kowloon  
電話 Tel : 2328 3559 電郵 Email : aabitta@netvigator.com  
傳真 Fax : 2322 5854 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 李金欽 John Lee

品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### A.D.TIME INT'L (HK) LTD.

九龍尖沙咀山林道46-48號運通商業大廈7樓706-707室  
Rm. 706-707, 7/F., Winning Comm. Bldg., 46-48 Hillwood Road, Tsim Sha Tsui,  
Kowloon  
電話 Tel : 2723 7300 電郵 Email : adtime@po.jaring.my  
傳真 Fax : 2739 4931 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 管榮裕 Kwan Yoong Yu

品牌 Brand Name : ALAIN DELON & BONIA

營業組別 Type Of Business



### 古珀行珠寶有限公司 AARON SHUM JEWELRY LTD.

香港九龍紅磡鶴園東街4號恆藝珠寶大廈1樓8-12室  
Unit 8-12, 1/F., Heng Ngai Jewelry Centre, 4 Hok Yuen Street East,  
Hung Hom, Kowloon  
電話 Tel : 2334 2299 電郵 Email : info@aaronshum.com  
傳真 Fax : 2334 7427 網址 Website : www.aaronshum.com  
公司代表 Representative : 沈運龍 Aaron Shum

品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### AHUJA WATCHBANDS

九龍尖沙咀赫德道12號赫德大廈15字樓  
15/F., Hart House, 12 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
電話 Tel : 2369 6999 電郵 Email : ahuja@netvigator.com  
傳真 Fax : 2721 6665 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Jary Ahuja

品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### A & A JEWELRY LIMITED

九龍新蒲崗五芳街27-29號永濟工業大廈10樓C3室  
Flat C3, 10/F, Wing Chai Industrial Building, 27-29 Ng Fong Street,  
San Po Kong, Kowloon  
電話 Tel : 2766 1329 電郵 Email : sales@artisticwatch.com.hk  
傳真 Fax : 2363 4155 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 張繼東 Cheung Kai Tung

品牌 Brand Name : Larmes

營業組別 Type Of Business



### 藝康達鐘錶有限公司 ALCONDA WATCH LTD.

九龍紅磡崇平街2號富德中心10樓1008室  
Rm.1008, 10/F, Hilder Centre, 2 Sung Ping Street, Hung Hom, Kowloon  
電話 Tel : 2362 6279 電郵 Email : info@alconda.com  
傳真 Fax : 2764 0390 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 邵福榮 F. W. Shiu, Alick

品牌 Brand Name : ALCONDA

營業組別 Type Of Business



### 寶迪實業有限公司 ABSOBEST INDUSTRIAL CO., LTD.

新界葵涌昌榮路9-11號同珍工業大廈第一期11字樓C座  
Unit C, 11/F., Phase 1, Tung Chun Ind. Bldg., 9-11 Chong Wing Road,  
Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2421 7137 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2420 9532 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 范中強 Fan Chung Keung

品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 平安表行有限公司 ALHAMBRA WATCH CO., LTD.

九龍尖沙咀棉登徑22-26號粵紡中心10樓  
10/F., Guangdong Textile Bldg., 22-26 Minden Avenue,  
Tsim Sha Tsui, Kowloon  
電話 Tel : 2722 6133 電郵 Email : main@alhambrahk.com  
傳真 Fax : 2722 6629 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 招應璋 Chiu Ying Cheung

品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### ACCENDO HONG KONG LTD.

九龍觀塘鴻圖道23號利登中心1501室  
Unit 1501, Remington Centre, 23 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2797 9955 電郵 Email : accendo@accendo.com.hk  
傳真 Fax : 2343 5285 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Kishore C. Melwani

品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 衍霖中華創建有限公司 ALLAN CHINA CONCEPT CO., LTD.

九龍長沙灣長裕街15號永明工業中心5字樓  
5/F., Wing Ming Industrial Centre, 15 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan,  
Kowloon  
電話 Tel : 2307 1653 電郵 Email : china@allanchina.com  
傳真 Fax : 2785 1792 網址 Website : www.allanchina.com  
公司代表 Representative : 陳美程 Chan Mi Ching

品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### ACESTAR CONCEPT LIMITED

香港官塘興業街15號中美中心B座1405-07室  
1405-07, Tower B, Chung Mei Centre, 15 Hing Yip Street, Kwun Tong,  
Hong Kong.  
電話 Tel : 2323 2169 電郵 Email : esther@acestarconcept.com  
傳真 Fax : 2323 1991 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黃麗嫻 Esther Wong

品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 俊鋒精密工業有限公司 ALPS PRECISION INDUSTRIAL LTD.

新界荃灣橫龍街32-40號興盛工業大廈11樓K室  
Unit K, 11/F., Houston Industrial Building, 32-40 Wang Lung Street, Tsuen Wan,  
New Territories  
電話 Tel : 2407 4028 電郵 Email : alps@alps-hk.com  
傳真 Fax : 2407 1848 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 謝錦雄 Tse Kam Hung

品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





# 商號會員 Corporate Members

## AMBRE ASIA LTD.

九龍觀塘巧明街100號城東誌第一期25樓2503-2505室  
Suites 2503-2505, 25/F, One Landmark East, 100 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2721 1168 電郵 Email : sales@ambreasia.com.hk  
傳真 Fax : 2721 4168 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 崔凱詩 Chui Hoi Sze  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 朝日集團有限公司 ASAHI GROUP CO., LTD.

九龍觀塘鴻圖道57號南洋廣場1503室  
Unit 1503, Nanyang Plaza, 57 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2343 2750 電郵 Email : admin@asahigroup.com.hk  
傳真 Fax : 2797 9408 網址 Website : http://www.asahigroup.com.hk  
公司代表 Representative : 方樂如 Ada Fong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 恩時國際有限公司 ANGLE INTERNATIONAL LTD.

電話 Tel : 2907 4600 電郵 Email : anglesam@netvigator.com  
傳真 Fax : 2907 4763 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 曾明豪 Samuel Tsang  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 冠亞商業有限公司 ASIA COMMERCIAL CO., LTD.

香港德輔道西444-452號香港商業中心13樓A-D室  
Flat A-D, 13/F., Hong Kong Industrial Bldg.,  
444-452 Des Voeux Road West, Hong Kong  
電話 Tel : 2819 6192 電郵 Email : yokoli@timecity-hk.com  
傳真 Fax : 2817 8741 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 沈培英 Adrian Sum  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 安生集團有限公司 ANSON GROUP LTD.

九龍觀塘巧明街95號世達中心10樓D座  
Unit D, 10/F., World Tech Centre, 95 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2345 4466 電郵 Email : franco@ansonband.com  
傳真 Fax : 2342 6876 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 楊震江 Anson C. K. Yeung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 雅寶(香港)時計製造廠有限公司 AUPO(HK) TIMEPIECES MFY. LTD.

電話 Tel : 3106 3998 電郵 Email : aupo@aupot.com.hk  
傳真 Fax : 3106 3063 網址 Website : awatech.com.hk  
公司代表 Representative : 周華忠 Zhou Hua Zhong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 星晨集團有限公司 AOM-SUN LIMITED

九龍尖沙咀加連威老道98號東海商業中心1301室  
1301, East Ocean Centre, 98 Granville Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon  
電話 Tel : 2363 3832 電郵 Email : haroldsun@aomsun.com  
傳真 Fax : 2764 3385 網址 Website : www.aomsun.com  
公司代表 Representative : 孫大豪 Harold Sun  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 智合科技(亞洲)有限公司 B & P LTD.

新界葵涌葵昌路9-15號貴豐工業大廈18字樓B座  
Flat B, 18/F., Kwai Fong Ind. Bldg., 9-15 Kwai Cheong Road,  
Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2487 0481 電郵 Email : cs@bandphk.com  
傳真 Fax : 2415 6646 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 關國強 Kwan Kwok Keung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## APEX DIAMONDS

Room. 1505, Peninsula Square, No. 18 Sung On Road, Hung Hom, Kowloon  
電話 Tel : 2314 4954 電郵 Email : apexdiam@hknet.com  
傳真 Fax : 2314 4956 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Sunil Shah  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 精藝出版社有限公司 BA PUBLISHING LTD.

九龍紅磡民樂街21號富高中心B座6樓626室  
Unit 626, 6/F., Block B, Focal Ind. Ctr., 21 Man Lok St, Hung Hom, Kowloon  
電話 Tel : 2511 6077 電郵 Email : baap@brilliant-art.com.hk  
傳真 Fax : 2507 5855 網址 Website : www.brilliant-art.com.hk  
公司代表 Representative : 林偉光 Raymond Lam  
品牌 Brand Name : WATCH REVIEW 名錶之星,  
JEWELTIME REVIEW 珠寶之星

營業組別 Type Of Business



## 賀藝有限公司 ART CONCORD LIMITED

電話 Tel : 2421 0709 電郵 Email : esther-fung@artconcord.com  
傳真 Fax : 2428 5421 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Giovanni Sordi  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 寶德皮錶帶(香港)有限公司 BANDA BRACELETS(Hong Kong)LTD.

新界葵涌葵豐街28-36號業豐工業大廈9樓B1&B3室  
9/F., Blk B1& B3, Yip Fung Ind. Building, 28-36 Kwai Fung Crescent,  
Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2428 6911 電郵 Email : info@banda.com  
傳真 Fax : 2420 0864 網址 Website : www.banda.com  
公司代表 Representative : 曹日明 Tso Yat Ming, Frankie  
品牌 Brand Name : BANDA

營業組別 Type Of Business



## 藝林錶行有限公司 ARTLAND WATCH CO., LTD.

香港中環雪廠街10號新顯利大廈地下  
Shop 3, G/F., New Henny House, 10 Ice House Street, Central,  
Hong Kong  
電話 Tel : 2523 8872 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2845 2546 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 潘錦添 Poon Kam Tim  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 基立集團有限公司 BASE STANDARD HOLDINGS LIMITED

九龍紅磡鶴翔街1號維港中心第一座10樓13室  
Room 1013, Harbour Centre, Tower 1, 1 Hok Cheung Street, Hung Hom,  
Kowloon  
電話 Tel : 3153 2770 電郵 Email : info@basestandard.com.hk  
傳真 Fax : 3153 2773 網址 Website : www.basestandard.com.hk  
公司代表 Representative : 林起昇 Lam Hi Sing  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





製造 MFR



出入口 I&amp;E



批發 Wholesale



零售 Retail



代理 Agent



配件 Components



貿易 Trade



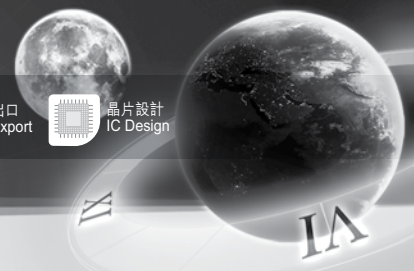
投資 Investment



出口 Export



晶片設計 IC Design

**百年拿錶業有限公司 BELLENA WATCH CO., LTD.**

電話 Tel : 2614 8802 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2614 8919 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 曾惠斌 Tsang Wai Bun  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**嘉豐(香港)企業有限公司 BEST POWER (HK) ENTERPRISES LTD.**

九龍觀塘巧明街109號榮昌工業大廈11字樓E室  
 Flat E, 11/F., Wing Cheung Ind. Building, 109 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon  
 電話 Tel : 2793 3830 電郵 Email : bestpow@asiansources.com  
 傳真 Fax : 2790 7958 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 蔡宗富 Tsoi Chung Fu  
 品牌 Brand Name : TOKYO CLOCK & TOKYO WATCH

營業組別 Type Of Business

**頂好製品廠有限公司 BESTRAP MANUFACTORY LTD.**

九龍馬頭角道116號新寶工商中心2期3字16室  
 Unit 16, 3/F., Phase 2, New Port Centre, 116 Ma Tau Kok Road, Kowloon  
 電話 Tel : 2362 6222 電郵 Email : bestrap@netvigator.com  
 傳真 Fax : 2764 2197 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 李少強 Lee Siu Keung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**永旺實業有限公司 BIG POWER INDUSTRIES LTD.**

電話 Tel : 2754 1515 電郵 Email : bp@bigpower.com.hk  
 傳真 Fax : 2754 4983 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : Jenny Cheung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**溢億實業公司 BILLION INDUSTRIAL CO.**

電話 Tel : 2416 3989 電郵 Email : info@billion-hk.com  
 傳真 Fax : 2415 8913 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黃國良 Wong Kwok Leung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**展群科技有限公司 BILLION SUCCESS TECHNOLOGY LTD.**

新界葵涌葵豐街1-15號盈業工業大廈10樓1019室  
 Unit 1019, 10/F., Profit Ind. Building, 1-15 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, New Territories  
 電話 Tel : 2423 5230 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2480 6727 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 蘇天亮 So Tian Liang  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**標準錶針及配件廠有限公司 BIU CHUN WATCH HANDS & PARTS MANUFACTURERS LTD.**

香港灣仔皇后大道東213號胡忠大廈35樓3513室  
 Unit 3515, 35/F., Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong  
 電話 Tel : 2898 7330 電郵 Email : info@biuchun.com  
 傳真 Fax : 2889 7987 網址 Website : www.biuchun.com  
 公司代表 Representative : 莫耀強 Mok Yiu Keung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**譜訊科技有限公司 BLUE SOLVE LIMITED**

電話 Tel : 2607 4018 電郵 Email : louiseau@bluesolve.com  
 傳真 Fax : 2607 4069 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 鄧志成 / 鄧政中 Tang Chee Shing / Tang Jing Jung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**訊威科技發展有限公司 BLUETREK TECHNOLOGIES LIMITED**

香港灣仔譚臣道141號大業大廈8樓  
 8/F, Tai Yip Building, 141, Thomson Road, Wanchai, Hong Kong  
 電話 Tel : 3189 4189 電郵 Email : ernestip@bluetrek.com  
 傳真 Fax : 3189 4111 網址 Website : www.cookoowatch.com  
 公司代表 Representative : 葉偉翔 Ernest Ip  
 品牌 Brand Name : smart connexed watch

營業組別 Type Of Business

**百老匯攝影器材有限公司 BOARDWAY PHOTO SUPPLY LTD**

香港荃灣橫龍街35號百老匯中心6樓  
 6/F, Broadway Tower, 35 Wang Lung Street, Tsuen Wan, Hong Kong  
 電話 Tel : 3144 1888 電郵 Email : williamchan@boardway.com.hk  
 傳真 Fax : 2743 2229 網址 Website : www.broadway.com.hk  
 公司代表 Representative : 李子良 Li Tze Leung  
 品牌 Brand Name : doxa, citizen, casio, coinwatch, timex, bulova, adidas, luminox, dregon

營業組別 Type Of Business

**奔溢有限公司 BOLDFRONT LTD.**

新界葵涌華星街8-10號華達工業中心B座3字樓18室  
 Unit 18, 3/F., Block B, Wah Tat Ind. Centre, 8-10 Wah Sing Street, Kwai Chung, New Territories  
 電話 Tel : 2480 1383 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2480 1713 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 關偉基 Kwan Wai Kay  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**寶英拓展有限公司 BOMASS INTERNATIONAL LTD.**

葵芳貨櫃碼頭路71-75號鐘意恆勝中心704室  
 704, Join-In Hang Sing Ctr., 71-75 Container Port Road, New Territories  
 電話 Tel : 2481 1923 電郵 Email : eric@arbutus-newyork.com  
 傳真 Fax : 2481 1681 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黎民達 Lai Man Tai, Eric  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**百年靈專業時計(中國)有限公司 BREITLING CHINA LTD.**

電話 Tel : 2376 0909 電郵 Email : andyfk@breitling.com.hk  
 傳真 Fax : 2376 1006 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陳富強 Chan Fu Keung, Andy  
 品牌 Brand Name : 百年靈 Breitling

營業組別 Type Of Business

**百老匯表行 BROADWAY WATCH CO.**

香港銅鑼灣怡和街1號A2地下  
 G/F., A2, 1 Yee Wo Street, Causeway Bay, Hong Kong  
 電話 Tel : 2576 3341 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2576 0750 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 韋應恆 Wai Ying Hang  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



# 商號會員 Corporate Members

## 寶齊來香港有限公司 BUCHERER HONG KONG LTD.

香港灣仔謝斐道391-407號新時代中心31樓  
31/F., Times Tower, 391-407 Jaffe Road, Wan Chai, Hong Kong  
電話 Tel : 2815 1968 電郵 Email : jerry.tsang@carl-f-bucherer.com.hk  
傳真 Fax : 2815 1768 網址 Website : www.carl-f-bucherer.com  
公司代表 Representative : 曾國雄 K. H. Tsang, Jerry  
品牌 Brand Name : CARL F. BUCHERER 寶齊萊

營業組別 Type Of Business



## 弼臣表行 BUDSON WATCH CO., LTD.

電話 Tel : 2541 6822 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 廖雲飛 Liu Wan Fei  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 寶路華鐘錶國際有限公司 BULOVA WATCH INTERNATIONAL LIMITED

網址 Website : www.bulova.com  
公司代表 Representative : Peggy Kwan  
品牌 Brand Name : BULOVA, Accutron, Caravelle, Wifnauer

營業組別 Type Of Business



## 思捷環保科技有限公司 C & G ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY LTD.

新界沙田炭禾盛街10-16號海輝工業中心8樓8室  
電話 Tel : 2648 3392 電郵 Email : admin@c-get.com  
傳真 Fax : 2648 2032 網址 Website : www.c-get.com  
公司代表 Representative : 王樂得 Wong Lok Tak, Luther  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 辰火源有限公司 C.J. TIME LIGHT & WRITE LTD.

九龍尖沙咀東部加連威老道98號東海商業中心4樓  
4/F., East Ocean Center 98 Granville Road, TST East, Kowloon  
電話 Tel : 2311 3888 電郵 Email : chris\_li@dickson.com.hk  
傳真 Fax : 2721 6968 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 李慶文 Chris Li  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 嘉裕錶業有限公司 CARICH TIME LIMITED

九龍官塘開源道54號豐利中心12樓1204室  
Units 1204, 12/F, Hewlett Centre, 54 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2796 8939 電郵 Email : carich@carich.com  
傳真 Fax : 2799 9634 網址 Website : www.carich.com  
公司代表 Representative : 陳鎮林 Jeffery Chan  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 嘉域錶業(香港)有限公司 CARIDAR WATCHES (HK) CO., LTD.

新界葵涌打磚坪街和豐中心2606B  
2606B, Well Fung Ind. Centre, 58-76 Ta Chuen Ping Street, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2426 9829 電郵 Email : webmaster@jywatch.com  
傳真 Fax : 2426 9839 網址 Website : www.jywatch.com  
公司代表 Representative : 劉慧仙 Maggie Lau  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## CARVEN WATCH (INTERNATIONAL) LTD.

香港德輔道西444-452號香港工業大廈5字樓C-D座  
5/F, Unit C-D, Hong Kong Ind. Bldg., 444-452 Des Voeux Road West, Hong Kong  
電話 Tel : 2818 2385 電郵 Email : carvencn@netvigator.com  
傳真 Fax : 2819 7216 網址 Website : www.carvenwatch.com  
公司代表 Representative : 丁偉翔 Henry Ting  
品牌 Brand Name : CARVEN

營業組別 Type Of Business



## 馳瑪表業有限公司 CCIMA WATCH INDUSTRY CO., LTD.

香港荃灣橫龍街32-40號興盛工業大廈5D  
5D, Houston Bldg, 32-40 Wanglung Street, Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : 2407 3751 電郵 Email : hk@ccta.com  
傳真 Fax : 2407 3913 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 張英發 Alex Cheung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 時霸精密有限公司 CEBA PRECISION CO., LTD.

新界葵涌葵豐街53-57號福業大廈 2203 室  
Rm. 2203, Fook Yip Bldg., 53-57 Kwai Fung Crescent, New Territories  
電話 Tel : 2419 1612 電郵 Email : 2203@ceba.com.hk  
傳真 Fax : 2419 1591 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 邱文安 Yau Man On, Gary  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 中惠國際發展有限公司 CENTRE WAY CO LTD.

香港新界沙田安耀街3號匯達大廈15樓1515室  
Unit 1515, 15/F., Delta House, 3 On Yiu Street, Shatin, New Territories, Hong Kong  
電話 Tel : 2475 1198 電郵 Email : sales@centreway.com  
傳真 Fax : 2475 0000 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 羅惠雄 Lo Wai Hung, Johnny  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 創富世紀有限公司 CHARMFUL CENTURY LIMITED.

House 32, The Beverly Hills, 32 Boulevard De Cascade, Tai Po, New Territories  
電話 Tel : 2763 0112 電郵 Email : charmful@biznetvigator.com  
傳真 Fax : 2763 0691 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Chen Chau Kwan  
品牌 Brand Name : Polo, Lomaro

營業組別 Type Of Business



## CHARMONDE LUXURY LTD.

香港銅鑼灣禮頓道111號23樓  
23/F, 111 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong  
電話 Tel : 3102 3290 電郵 Email : christie@charmondeluxury.com  
傳真 Fax : 3102 3292 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 胡敏珊 Wo Man Shan, Christie  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



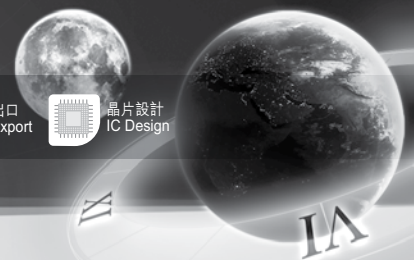
## 智富集團有限公司 CHEERFUL GROUP LIMITED

香港新界葵涌貨櫃碼頭路71-75號鍾意恆勝中心1002室  
Room 1002, Join-In, Heng Sing Centre, 71-75 Container Port Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong  
電話 Tel : 2741 2938 電郵 Email : cindykwan@cheerfulgroup.com.hk  
傳真 Fax : 2741 7738 網址 Website : www.cheerfultimepieces.com  
公司代表 Representative : 關信怡 Kwan Sin Yi  
品牌 Brand Name : Gay Leroche

營業組別 Type Of Business







**創實國際實業有限公司 CHEERPOST INTERNATIONAL INDUSTRIAL LTD.**

新界葵涌大連排道21-33號宏達工業中心17樓1709室  
 Room 1709, 17/F., Vanta Ind. Ctr., 21-33 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2416 2308 電郵 Email : cheerpos@netvigator.com  
 傳真 Fax : 2416 2589 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黃海清 Wong Hoi Ching  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**鄭德記 CHENG TAK KEE**

新界上水新建街14號C地下  
 14C, Sun Kin Street, Sheung Shui, New Territories  
 電話 Tel : 2679 7131 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2679 7131 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 鄭玉蓮 Cheng Yuk Lin  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**景昌五金飾品廠 CHEONG'S ENTERPRISE**

新界葵涌梨木道58-64號萬美達工業大廈12樓B室  
 Flat B, 12/F., Amiata Ind. Bldg., 58-64, Lei Muk Road, Kwai Chung,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2611 9050 電郵 Email : ricky@cheongsbox.com  
 傳真 Fax : 2423 0927 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陳景昌 Ricky Chan  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**昌興冶煉廠有限公司 CHEONG HING REFINERY WORKS LTD.**

新界葵涌葵昌路9-15號豐豐工業大廈4字樓B座  
 Flat B, 4/F., Kwai Fong Ind. Building, 9-15 Kwai Cheong Road, Kwai Chung,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2410 1212 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2410 1303 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 李興邦 Lee Hing Bon  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**張記表行 CHEUNG KEE WATCH CO.**

電話 Tel : 2376 1088 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2376 2322 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 張靜波 Cheung Ching Po  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**精敏實業有限公司 CHING CHI INDUSTRIAL CO., LTD.**

新界荃灣白田壩街23-39號長豐工業大廈17樓12室  
 Unit 12, 17/F., Cheung Fung Ind. Bldg., 23-39 Pak Tin Par Street, Tsuen Wan,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2499 8113 電郵 Email : ccw@chingchi.com  
 傳真 Fax : 2499 8182 網址 Website : www.chingchi.com.hk  
 公司代表 Representative : 陳志偉 Chan Chi Wai  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**捷行機械工程有限公司 CHIT HONG ENGINEERING LTD.**

香港新界葵涌梨木道79號亞洲中心23樓12室  
 Unit 12, 23/F., Asia Trade Ctr., No.79 Lei Muk Road, Kwai Chung,  
 New Territories, Hong Kong  
 電話 Tel : 2427 2718 電郵 Email : info@chithong.com  
 傳真 Fax : 2489 9722 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 張伯權 Cheung Pak Kuen  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**捷達錶業製品有限公司 CHIT TAT CLOCK & WATCH CO., LTD.**

九龍青山道704號合興工業大廈4樓B室  
 Workshop B, 4/F, Hop Hing Ind. Bldg., No. 704 Castle Peak Road, Kowloon  
 電話 Tel : 2745 6188 電郵 Email : chittat@asiansources.com  
 傳真 Fax : 2770 9605 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 劉希立 Lau Hei Lap, Philip  
 品牌 Brand Name : -

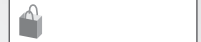
營業組別 Type Of Business



**周生珠寶金行有限公司 CHOW SANG SANG JEWELLERY CO., LTD.**

九龍長沙灣永康街9號27樓  
 27/F., 9 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon  
 電話 Tel : 2192 3333 電郵 Email : webadmin@chowsangsang.com  
 傳真 Fax : 2730 9683 網址 Website : eshop.chowsangsang.com  
 公司代表 Representative : 周允成 Chow Wun Sing  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**周大福珠寶金行有限公司 CHOW TAI FOOK JEWELLERY CO., LTD.**

香港皇后大道中16至18號新世界大廈31樓  
 31/F., New World Tower, 16-18 Queen's Road, Central, Hong Kong  
 電話 Tel : 2844 6123 電郵 Email : chengkambin@chowtaifook.com  
 傳真 Fax : 2810 4297 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黃紹基  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**卓業企業有限公司 CHUK YIP ENTERPRISE CO., LTD.**

葵涌葵昌路50號葵昌中心8樓06室  
 Room 6, 8/F., Kwai Cheong Centre, No. 50 Kwai Cheong Road, Kwai Chung,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2785 6989 電郵 Email : business@chukyip.com.hk  
 傳真 Fax : 2785 6839 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 何燕霞 Ho Yin Ha  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**振興金屬製品廠 CHUN HING METAL WORKS FATORY**

香港太古城道24號夏宮閣大樓F座六樓  
 6/F., Block F, Hsia Kung Mansion, Taikoo Shing, Hong Kong  
 電話 Tel : - 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : - 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 鄧五 Tang Ng  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**中興鐘表材料行 CHUNG HING HONG**

新界元朗天水圍嘉湖山莊貴湖居第2座31樓B室  
 Rm.B, 31/F., Block 2, Sherwood Court, Kingswood Villas, Yuen Long,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2617 8900 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : - 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 李朝津 Lee Chiu Chun  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**中興表面製造廠 CHUNG HING WATCH DIAL MFY.**

新界元朗天水圍嘉湖山莊貴湖居第2座31樓B室  
 Rm.B, 31/F., Block 2, Sherwood Court, Kingswood Villas, Yuen Long,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2617 8900 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : - 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 李光華 Lee Kwong Wah  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



# 商號會員

## Corporate Members

### 中國鐘錶材料行 CHUNG KWOK CLOCKS & WATCHES MATERIALS CO.

香港灣仔聯發街8號聯利大廈7樓B室  
Rm. B, 7/F., Luen Lee Building, No.8 Lun Fat Street, Wan Chai, Hong Kong  
電話 Tel : - 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 何秀芳 hung Wing Ching  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 中南鐘錶有限公司 CHUNG NAM WATCH CO., LTD.

香港灣仔駱克道一號中大大廈17-21樓  
17/F-21/F, Chung Nam Building, No 1. Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong  
電話 Tel : 2529 6111 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2865 0331 網址 Website : www.chungnam.com  
公司代表 Representative : -  
品牌 Brand Name : VERSACE, CASIO, ROAMER, OCTO, TUGARIS, CATERPILLAR, PIERRE CARDIN



營業組別 Type Of Business



### CITIMEX MARKETING (HONG KONG) LTD.

香港灣仔告士打道181-185號中怡大廈地庫全層  
電話 Tel : 2111 2000 電郵 Email : enquiry@citimexmarketing.com.hk  
傳真 Fax : 2111 2001 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Kan Ho Yin, Turbo  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 興匯實業有限公司 CITIWAY INDUSTRIAL LTD.

新界葵昌路8號萬泰中心403室  
Flat 403, Manhattan Centre, 8 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2614 3778 電郵 Email : accounting@iintaihk.com  
傳真 Fax : 2614 3788 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 林貴實 Lam Kwun Kwai  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 星辰表(香港)有限公司 CITIZEN WATCHES (H.K.) LTD

九龍觀塘鴻圖道64號3樓  
3/F., 64 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2364 0251 電郵 Email : herman\_li@chk.citizen.co.jp  
傳真 Fax : 2764 0574 網址 Website : www.citizen.com.hk  
公司代表 Representative : Li Ka Ming, Herman  
品牌 Brand Name : CITIZEN WATCH & CLOCK, VAGARY WATCH, Independent Watch

營業組別 Type Of Business



### 科發實業(香港)有限公司 COFFER INDUSTRIAL (H.K.) LTD.

九龍牛頭角鴻圖道1號5樓505室  
Room 505, 5/F., 1 Hung To Road, Ngau Tau Kok, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 2344 3222 電郵 Email : cofferdhk@sinaman.com  
傳真 Fax : 2345 9012 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 姚汝源 Yu Yuen Yao  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 收藏家鐘錶珠寶有限公司 COLLECTORS WATCH & JEWELRY COMPANY LIMITED

香港九龍尖沙咀北京道53-63號及漢口道12號國都大廈E&F號地舖  
Shop E & F, G/F, Metropole Bldg, 53-63 Peking Road & 12 Hankow Road, Kowloon  
電話 Tel : 3622 2238 電郵 Email : info@collectors-wj.com  
傳真 Fax : 3622 2283 網址 Website : www.collectors-wj.com  
公司代表 Representative : 李永昌 Lee Wing Cheong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### COMA & COMPANY LTD.

電話 Tel : 2489 8117 電郵 Email : coma@deskclock.com  
傳真 Fax : 2489 8726 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 蘇成發 So Shing Fat, Eddy Saputra  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 康達鐘錶有限公司 COMTECH WATCHES CO., LTD.

新界葵涌葵豐街33-39號華豐工業中心1期15樓A-D室  
Unit A-D, 15/F., Block 1, Wah Fung Ind. Ctr., 33-39 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2419 2829 電郵 Email : comtech@comtech-hk.com  
傳真 Fax : 2419 1516 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳綺玲 Chan Yee Ling  
品牌 Brand Name : CARLY REX DENMARK, BARBIE, ACTION MAN

營業組別 Type Of Business



### CONDOR (HK) LTD.

九龍觀塘開源道60號駱駝漆大廈3期11樓A室  
Unit A, 11/F., Block 3, Camelpaint Building, No. 60 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2305 1133 電郵 Email : info@condorgrp.com.hk  
傳真 Fax : 2305 1138 網址 Website : www.condorgrp.com.hk  
公司代表 Representative : 李偉康 Gordon Li  
品牌 Brand Name : CONDOR, ROYAL LONDON, CANNIBAL, TIMECO

營業組別 Type Of Business



### 信心金屬表面處理有限公司 CONFIMETAL FINISHING CO., LTD.

新界沙田火炭坳背灣街41-43號安華工業大廈3字樓E座  
3/F., Blk. E, On Wah Ind. Bldg., 41-43 Au Pui Wan Street, Fo Tan, New Territories  
電話 Tel : 2697 0345 電郵 Email : confi@confimetal.com.hk  
傳真 Fax : 2695 9052 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 李忠 Lee Chung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 珊瑚行有限公司 CORAL HONG COMPANY LTD.

電話 Tel : 2549 9321 電郵 Email : aerotime@coralhong.com.hk  
傳真 Fax : 2858 2583 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 王就錦 Wong Chau Kam, Patrick  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 高登鐘表香港有限公司 CORTINA WATCH HK LTD.

香港中環皇后大道中53號地下  
G/F, 53 Queen's Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2522 0645 電郵 Email : dorriscieah@cortinawatch.com  
傳真 Fax : 2522 8898 網址 Website : www.cortinawatch.com  
公司代表 Representative : 謝玉娟 Dorris Cheah  
品牌 Brand Name : PATEK PHILIP, V.C., BVLGARI, OMEGA

營業組別 Type Of Business

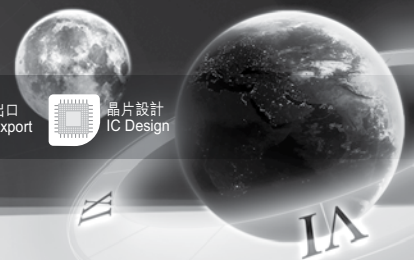


### 創隆實業有限公司 CREASIAN INDUSTRIAL LTD.

新界葵涌葵豐街33號至39號華豐工業中心第2期1樓2室  
Flat 2, 1/F, Block 2, Wah Fung Industrial Centre, 33-39 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2494 0611 電郵 Email : lawrence@crealand.com.hk  
傳真 Fax : 2494 0576 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳偉 Chan Wai  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





**創世紀精密錶業公司 CREATIVE AGE PRECISION WATCH COMPANY**

電話 Tel : 2380 8083      電郵 Email : zhpexa@yahoo.com  
 傳真 Fax : 2380 8986      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 鍾國祥 Chung Peng Hsiang  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**創時表業(香港)有限公司 CREATIVE WATCH (HK) LIMITED**

九龍九龍灣臨興街32號美羅中心1期15樓09室  
 Room 1509, Metro Centre, Phase 1, No. 32 Lam Hing Street, Kowloon Bay,  
 Kowloon, Hong Kong  
 電話 Tel : 2756 3595      電郵 Email : fashion@szcreative.com  
 傳真 Fax : 2305 0352      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黎國基 Lai Kwok Kee  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**偉晶企業有限公司 CRYSTAL ELECTRONIC ENTERPRISES CO., LTD.**

新界葵涌永業街1-3號忠信針織中心7樓  
 7/F., Chung Shun Knitting Centre, 1-3 Wing Yip Street, Kwai Chung,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2428 4681      電郵 Email : watch@crystalhk.com  
 傳真 Fax : 2480 4588      網址 Website : www.crystalhk.com  
 公司代表 Representative : 李振華 Lee Chun Wah  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**晶寶鐘錶珠寶有限公司 CRYSTAL JEWELLERY & WATCHES LTD.**

九龍九龍灣臨興街32號美羅中心1期15樓09室  
 Room 1509, Metro Centre, Phase 1, No. 32 Lam Hing Street, Kowloon Bay,  
 Kowloon, Hong Kong  
 電話 Tel : 2756 6575      電郵 Email : info@crystal.com.hk  
 傳真 Fax : 2305 0352      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黎國基 Lai Kwok Kee  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**晶時(香港)有限公司 CRYSTIME (HK) LTD.**

電話 Tel : 2730 8038      電郵 Email : cthk@netvigatorm.com  
 傳真 Fax : 2730 6343      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 王志偉 Wong Chee Wei  
 品牌 Brand Name : ANTOINE PREZIUOSO, HANHART,  
 J.CHEVALIER, VULCAIN

營業組別 Type Of Business



**世紀時計有限公司 CYBER TIME LTD.**

九龍觀塘開源道54號豐利中心8樓802室  
 Rm. 802, 8/F., Hewlett Centre, 54 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon  
 電話 Tel : 2344 9329      電郵 Email : cybertim@netvigatorm.com  
 傳真 Fax : 2342 0705      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 胡有榮 Wu Yau Wing  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**DANIEL KLIEN GROUP LIMITED**

香港新界葵涌葵豐街33-39號33-39號華豐工業中心第一期三樓C室  
 Unit C, 3/F, Block 1, Wah Fung Industrial Centre, 33-39, Kwai Fung Street,  
 Kwai Chung, Hong Kong  
 電話 Tel : 2612 1669      電郵 Email : info@sunmex.com.hk  
 傳真 Fax : 2409 7782      網址 Website : http://sunmex.com.hk  
 公司代表 Representative : 吳長龍 Wu Chang Lung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**得群洋行有限公司 DECLAMAC CO., LTD.**

電話 Tel : 2341 0786      電郵 Email : decl@netvigatorm.com  
 傳真 Fax : 2763 6962      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 胡連生 L. S. Wu Herman  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**賀興有限公司 DELTA LINK ENTERPRISES LTD.**

新界荃灣青山道491-501號嘉力工業中心B座8樓20-21室  
 Unit 20-21, 8/F., Block B, Hi Tech Ind. Centre, 491-501 Castle Peak Road,  
 Tsuen Wan, New Territories  
 電話 Tel : 2417 3078      電郵 Email : deltalink@watch-parts.com  
 傳真 Fax : 2417 3915      網址 Website : www.watch-parts.com  
 公司代表 Representative : 呂以建 Lui Yee Kin  
 品牌 Brand Name : SEIZAIKEN, SUPERPART

營業組別 Type Of Business



**DE-LUXE TIME LTD.**

電話 Tel : 2481 7732      電郵 Email : danny@deluxetime.com  
 傳真 Fax : 2481 7723      網址 Website : www.deluxetime.com  
 公司代表 Representative : 黃漢和 Danny Wong  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**DESIGNTIME INTERNATIONAL LIMITED**

香港英皇道653號東祥工教工業大廈A社座15樓  
 Block A, 15/F., Tung Chong Fty. Building, 653 King's Road, Hong Kong  
 電話 Tel : 2563 0171      電郵 Email : julian@designtime.com.hk  
 傳真 Fax : 2565 7772      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陸國華 Luk Kwok Wah  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**DIAMOND DESIGN LTD.**

九龍尖沙咀加連威老道29號信基商業大廈9樓A室  
 Unit A, 9/F., Southgate Commercial Centre, 29 Granville Road, Tsimshatsui,  
 Kowloon  
 電話 Tel : 2367 5128      電郵 Email : ddesign@netvigatorm.com  
 傳真 Fax : 2367 5126      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 阮馨亭 Yuen Hent Ting, Lily  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**達文錶帶廠有限公司 DIAMOND WATCH BAND MANUFACTURING CO., LTD.**

新界葵涌健康街1-7號致華工業大廈8樓B座  
 Blk. B, 8/F., Che Wah Ind. Bldg., 1-7 Kin Hong Street, Kwai Chung,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2427 7181-2      電郵 Email : diamondw@hkstar.com  
 傳真 Fax : 2420 3079      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陳連柏 Chan Lin Pak  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**DIVINE CREATIONS MANUFACTURING**

電話 Tel : 2543 9086      電郵 Email : sales@divine.com.hk  
 傳真 Fax : 2543 9087      網址 Website : www.sufairgroup.com  
 公司代表 Representative : Carmen Pang / Norman Khatiani  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





# 商號會員

## Corporate Members

### 東美錶業有限公司 DOMINION WATCH CO., LTD.

香港香港仔黃竹坑道65號志昌行中心25字樓D座  
Block D, 25th Floor, Gee Chang Hong Centre, 65 Wong Chuk Hang Road,  
Aberdeen, Hong Kong  
電話 Tel : 2873 3616 電郵 Email : dominion@dominion.com.hk  
傳真 Fax : 2873 1725 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 胡鉅泉 Wu Ku Chuen  
品牌 Brand Name : DIMINON, DEMAIN, PEGASUS

營業組別 Type Of Business



### 龍鳳錶業有限公司 DRAGON & PHOENIX WATCH CO., LTD.

電話 Tel : 2424 9039 電郵 Email : dphoenix@netvigator.com  
傳真 Fax : 2480 5931 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黃麗玲 Christina Wong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 依時鐘錶有限公司 E & C WATCH ENTERPRISE LTD.

香港九龍青山道489-491號香港工業中心C座4樓C9室  
Flat D, 16/F., Phase 1, Goldfield Ind., Bldg., 144-150, Tai Lin Pai Road,  
Hong Kong  
電話 Tel : 2787 2088 電郵 Email : nathanlam@ecwatch.com  
傳真 Fax : 2959 3773 網址 Website : www.ecwatch.com  
公司代表 Representative : 林浩光 Lam Hoo Kwong  
品牌 Brand Name : Pocket/Wrist Watch

營業組別 Type Of Business



### 東亞鐘錶製造(香港)有限公司 EAST ASIA WATCH MANUFACTURING (HK) LTD.

香港葵涌大連排道144-150號金豐大廈第一期16樓D室  
Flat D, 16/F., Phase 1, Goldfield Ind., Bldg., 144-150, Tai Lin Pai Road,  
Kwai Chung, Hong Kong  
電話 Tel : 2517 3000 電郵 Email : admin@eastasiawatch.com.hk  
傳真 Fax : 2517 3050 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鍾世德 Chung Sai Tak, Henry  
品牌 Brand Name : LUKCOM

營業組別 Type Of Business



### 俊達有限公司 EASYTEC(ASIA) LIMITED.

新界葵涌葵榮路1-11號金城工業大廈5B室  
Room B, 5/F, Kam Shing Industrial Building, 1-11 Kwai Wing Road, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 3618 6818 電郵 Email : richard@radarinternational.hk  
傳真 Fax : 2422 6681 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 李樹衡 Lee Shu Hang  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 依達實業有限公司 E-TECH INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD.

九龍官塘創業街31號永華工業大廈6樓B7室  
Flat B7, 6/F., Wing Wah Ind. Bldg., 31 Chong Yip Street, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2389 1620 電郵 Email : winglun.tang@gmail.com  
傳真 Fax : 2717 3768 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鄧永倫 Tang Wing Lun  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 東豪(亞洲)有限公司 EASTERN GROUP (ASIA) LIMITED

電話 Tel : 2407 6682 電郵 Email : mkt@easterngroup.com.hk  
傳真 Fax : 2407 6113 網址 Website : www.peacemark.com  
公司代表 Representative : 陳興儀 Chan Hing Yee  
品牌 Brand Name : MORGAN, FIORUCCI, UMBRO,  
TECHNOS

營業組別 Type Of Business



### 依波系列品牌有限公司 EB BRAND LIMITED

電話 Tel : 2805 0607 電郵 Email : ebohr@ebwatch.com.cn  
傳真 Fax : 2865 2583 網址 Website : www.ebwatch.com.cn  
公司代表 Representative : 陶立 Tao Li  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### ECON MARKETING (H.K.) LTD.

九龍九龍灣臨樂街19號南豐商業中心4樓4號室  
Unit 4, 4/F., Nan Fung Commercial Centre, 19 Lam Lok Street, Kowloon Bay,  
Kowloon  
電話 Tel : 2735 9980 電郵 Email : ricky@econmarketing.biz.com.hk  
傳真 Fax : 2736 4743 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 伍富群 Ng Fu Kwan  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 富盈電子企業有限公司 E-DIGIT TECHNOLOGY LTD.

九龍觀塘開源道60號駝駝漆大廈3期11樓F室  
電話 Tel : 2793 3202 電郵 Email : cym@e-digit.com.hk  
傳真 Fax : 2793 1681 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 張賢妹 May Cheung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 金寶表行 ELDORADO WATCH CO., LTD.

香港皇后大道中60號振邦大廈地下  
G/F., Peter Building, 60 Queen's Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2522 7155 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2868 5372 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳百敏 Chan Pak Man  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 天藍實業有限公司 EL-TRONIC LTD.

新界炭坳背灣街45-47號喜利佳工業大廈7字樓O室  
Blk O, 7/F, Haribest Ind. Bldg., 45-47 Au Pui Wan Street, Fotan, New Territories  
電話 Tel : 2690 2076 電郵 Email : info@el-tronic.com.hk  
傳真 Fax : 2690 2079 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 藍廣星 Lam Kwong Sing, Lerry  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 三寶鐘表珠寶有限公司 ELEGANT WATCH & JEWELLERY CO., LTD.

九龍尖沙咀海洋中心722-723室  
Room 722-723, Ocean Centre, 5 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
電話 Tel : 3101 9692 電郵 Email : ejew@netvigator.com  
傳真 Fax : 2730 4033 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 馮少棠 Philip Fung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

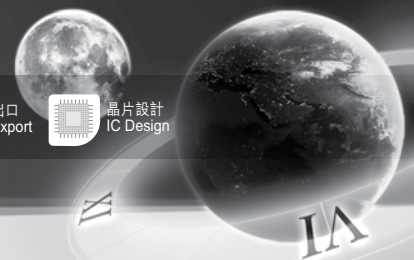


### 英皇鐘錶珠寶(香港)有限公司 EMPEROR WATCH & JEWELLERY (HK) CO., LTD.

香港灣仔軒尼詩道288號英皇集團中心25樓  
25/F., Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong  
電話 Tel : 2836 2442 電郵 Email : cindy@emperorgroup.com.hk  
傳真 Fax : 2891 6286 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 楊諾思 Cindy Yeung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





### 歐洲坊有限公司 EUROPE WATCH CO., LTD.

九龍尖沙咀東部麼地道65號安達中心地下  
G/F, Auto Plaza, 65 Mody Road, TST East, Kowloon  
電話 Tel : 2723 0623 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2311 3995 網址 Website : www.europe.cm.hk  
公司代表 Representative : 邱子傑 Yau Chi Kit, Jeffery  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 歐陸時計 EUROPE WATCH DESIGN CO.

新界葵涌葵豐街2-16號鐘意恆勝中心9樓902B室  
Rm. 902B, 9/F., Join-In Hang Sing Ctr., 2-16 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 2409 8377 電郵 Email : info@europe.biz.com.hk  
傳真 Fax : 2407 3076 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黃錦珠 Wong Kam Chu  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 裕駿公司 EUROSART COMPANY

電話 Tel : 2481 8861 電郵 Email : euro7112@netvigator.com  
傳真 Fax : 2481 8326 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 文淑宜 Man Shuk Yee  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 永基利有限公司 EVER FOUNDATION CO., LTD.

電話 Tel : 3529 1509 電郵 Email : everfoundation@yahoo.com.hk  
傳真 Fax : 3529 1507 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 丘基 Yau Kei  
品牌 Brand Name : Epos Swiss Watch, Hong Kong China

營業組別 Type Of Business



### 金穎(東亞)有限公司 EVERBRIGHT ENTERPRISE LIMITED.

電話 Tel : 2578 3767 電郵 Email : ebright8@biznetvigator.com  
傳真 Fax : 8202 3186 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 李嘉惠 Johnny Li  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 依利時有限公司 EVEREST TIME LTD.

九龍九龍塘劍橋道33號  
33 Cambridge Road, Kowloon Tong, Kowloon.  
電話 Tel : 2370 3761 電郵 Email : everest@netvigator.com  
傳真 Fax : 2370 3596 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 區宇凡 Gabriel Au  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 恆宇實業有限公司 EWIG INDUSTRIES CO., LTD.

電話 Tel : 2342 2192 電郵 Email : ewig@netvigator.com  
傳真 Fax : 2343 5799 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 朱睦華 Chu Luk Wah, Jackson  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 曉沛時計有限公司 FAITHTEX TIME LTD.

香港新界葵涌葵安路8號中信國際中心10樓  
10/F, Chinabest International Centre, 8 Kwai On Road, Kwai Chung,  
New Territories, Hong Kong.  
電話 Tel : 2796 3595 電郵 Email : heidi@blauling.comk  
傳真 Fax : 2796 0712 網址 Website : www.blauling.com  
公司代表 Representative : 黃業光 John Wong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 快耀實業有限公司 FAST SHINE INDUSTRIES LTD.

九龍九龍灣臨興街21號美羅中心二期1123室  
Rm 1123, Metro Centre II, 21 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon  
電話 Tel : 2318 0223 電郵 Email : info@watchbracelets.com.hk  
傳真 Fax : 2318 0414 網址 Website : www.watchbracelets.com.hk  
公司代表 Representative : 游偉志 Albert Yau  
品牌 Brand Name : FS, FineSelection

營業組別 Type Of Business



### 發達利鐘表有限公司 FAT TAT LEE WATCH CO., LTD.

香港九龍大有街新科技廣場30樓3002室  
Room 3002,30/F, New Tech Plaza, No. 34 Tai Yau Street, San Po Kong,  
Kowloon, Hong Kong.  
電話 Tel : 2192 2727 電郵 Email : angie.wong@ftlwatch.com  
傳真 Fax : 2567 7212 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黃雅芝 Wong Nga Chi, Angie  
品牌 Brand Name : JAZ-MA

營業組別 Type Of Business



### 飛達精密五金制品有限公司 FEIDA PRECISION METALWORK LIMITED

電話 Tel : 8332 5306 電郵 Email : maggie@szfeida.cn  
傳真 Fax : 8332 5307 網址 Website : http://www.szfeida.com  
公司代表 Representative : 吳達慶 Wu Da Qung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### FLOWER DIAMOND LTD.

九龍尖沙咀加連威道29號信基商業大廈9樓A室  
電話 Tel : 2311 1866 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2311 1800 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 阮馨亭 Yuen Heng Ting, Lily  
品牌 Brand Name : Jaz-ma

營業組別 Type Of Business



### 瑞士集團有限公司T/A時計寶(香港)名表店 FORTUNE SILVER HOLDINGS LTD T/A TIME WATCH

九龍尖沙咀漆咸道39號鐵路大廈地下A及一樓  
Shop A, G/F & 1/F, Railway Plaza, 39 Chatham Road, T.S.T., Kowloon  
電話 Tel : 2723 9989 電郵 Email : info@timewatch.com.hk  
傳真 Fax : 2723 6886 網址 Website : www.timewatch.com.hk  
公司代表 Representative : 林聯光 Lam Luen Kwong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 富臨錶行 FORUM WATCH CO.

香港銅鑼灣波斯富街28-30號地下  
G/F, 28-30 Percival Street, Causeway Bay, Hong Kong  
電話 Tel : 2831 0832 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2834 6980 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 謝玉娟 Dorris Cheah  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



# 商號會員

## Corporate Members

### 飛騰錶業有限公司 FREE TOWN WATCH PRODUCTS LTD.

九龍長沙灣長裕街15號永明工業中心9字樓  
9/F, Wing Ming Industrial Centre, 15 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kowloon  
電話 Tel : 2744 3193 電郵 Email : sales@free-town.com  
傳真 Fax : 2744 9219 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 劉展灝 Stanley Lau  
品牌 Brand Name : JEAN D'VEE, BULER, SULTANA

營業組別 Type Of Business



### 泰興錶業製造廠有限公司 GIANT METAL MANUFACTORY LTD.

新界荃灣德士古道60-70號寶業大廈B座6樓3室  
Flat B3, 6/F., Po Yip Bldg., 62-70 Texaco Road, Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : 2416 1485 電郵 Email : giant@giantmfy.biz.com.hk  
傳真 Fax : 2413 6344 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 王鐵士 Wong Tit Shi  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 馮良記表行 FUNG LEUNG KEE WATCH CO.

香港灣仔莊士敦道157號地下  
Ground Floor, 157 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong  
電話 Tel : 2572 2450 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2831 0132 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 馮錫章 Fung Tin Cheung  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 格林控股有限公司 GLAMM ENTERPRISES LTD.

九龍尖沙咀廣東道33號中港城1座801A室  
Suite 801A, Tower 1, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 2763 1303 電郵 Email : info@glamm.com.hk  
傳真 Fax : 2341 7278 網址 Website : www.glamm.com.hk  
公司代表 Representative : 徐珊雯 Elise Tsui  
品牌 Brand Name : NBA, NANO BLOCK, SOLTEK, ANDREA PALAMA

營業組別 Type Of Business



### 甘來鐘錶珠寶有限公司 GAIN LUCKS WATCH & JEWELRY COMPANY LIMITED

新界葵涌葵喜街26-32號金發工業大廈第二期11樓F室  
Rm F, 11/F, 2 Kingsford Industrial Building, No.26-32 Kwai Hei Street, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2614 0502 電郵 Email : dw@yongweibloc.com  
傳真 Fax : 2614 4138 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 歐陽德雄  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 高時錶行有限公司 GLOBAL TIMEPIECES LTD.

九龍長沙灣長裕街15號永明工業中心9字樓  
9/F., Wing Ming Industrial Centre, 15 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kowloon  
電話 Tel : 2745 4233 電郵 Email : renley@renley.com  
傳真 Fax : 2745 8333 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 劉展灝 Stanley Lau  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 卡比奧有限公司 GALTISCOPIO LTD.

九龍官塘鴻圖道東瀛遊廣場20樓B & C室  
20/F, Unit B & C, EGL Tower, 83 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 3103 0600 電郵 Email : kcwoo@galtiscopio.com  
傳真 Fax : 3118 3318 網址 Website : www.galtiscopio.com  
公司代表 Representative : 胡家昌 Woo Ka Cheong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 高富傑有限公司 GOFKID LTD.

電話 Tel : 2529 6111 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2529 6131 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 譚大彤 Wendy Tam  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 日内瓦國際珠寶鐘錶 GENEVA INT'L JEWELLERY & WATCH

電話 Tel : 2627 6398 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2766 3876 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 楊漢源 Yeung Hon Yuen  
品牌 Brand Name : 百利達, 瑞士號

營業組別 Type Of Business



### 紅寶石金行有限公司 GOLDEN AGE JEWELLERY LTD.

電話 Tel : 2476 0397 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2442 1154 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 蘇潤生 John M. So  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 日内瓦時計機構有限公司 GENEVE TIMEPIECE CORPORATION LIMITED

香港荃灣橫龍街43-47號龍力工業大廈6樓7室  
Flat 7, 6/F, Lucida Ind. Bldg. 43-47 Wang Lung St. Tsuen Wan, H.K.  
電話 Tel : 2407 3032 電郵 Email : peon168@hotmail.com  
傳真 Fax : 2394 0666 網址 Website : www.genevecorp.com  
公司代表 Representative : 王伯恩 Wang Po En  
品牌 Brand Name : Blansacar, 五星上將

營業組別 Type Of Business



### 金煌電鍍工業有限公司 GOLDEN BOND PLATING INDUSTRY CO., LTD.

電話 Tel : 2428 5831 電郵 Email : hennex@netvigatorm.com  
傳真 Fax : 2420 4343 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 吳堅生 Ng Kin Sang  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 才展有限公司 GENIUS PROGRESS LIMITED

九龍新蒲崗大有街29號宏基中心901室  
901, Winning Centre, 29 Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon  
電話 Tel : 2323 6111 電郵 Email : genpro@pacific.net.hk  
傳真 Fax : 2323 6113 網址 Website : gpof.com.cn  
公司代表 Representative : 林月賢 Gina Lam  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



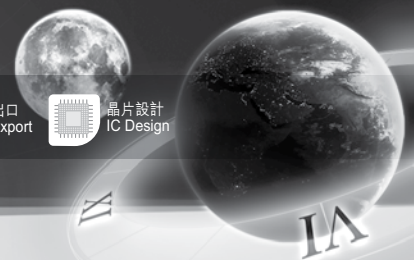
### 金冠錶廠有限公司 GOLDEN CROWN WATCH BAND MFG. CO., LTD.

新界荃灣橫龍街32-40號興盛工業大廈23字樓D座  
Blk D, 23/F., Houston Ind. Bldg., 32-40 Wang Lung Street, Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : 2407 4711 電郵 Email : gcwatch@netvigatorm.com  
傳真 Fax : 2407 5969 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 楊桂 Duong Que  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business







**金龍實業有限公司 GOLDEN DRAGON INDUSTRIAL LIMITED**

新界葵涌葵昌路豪華工業大廈10樓10A1室  
 Unti 10A1, 10/F., Hoover Industrial Bldg., 26-38 Kwai Cheong Road,  
 Kwai Chung, New Territories, Hong Kong  
 電話 Tel : 2121 0810 電郵 Email : tapas@excelvast.com  
 傳真 Fax : 2121 0877 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : Tapas Ghosh  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**金力實業(香港)有限公司 GOLDEN POWER CORPORATION (HK) LTD.**

新界大埔汀角路57號太平工業中心第1座20字樓C室  
 Flat C, 20/F, Blk 1, Tai Ping Industrial Centre, 57 Ting Kok Road, Tai Po,  
 New Territories

電話 Tel : 2667 2125 電郵 Email : battery@goldenpower.com  
 傳真 Fax : 3125 2000 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 朱淑清 Cecilia Chu  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**駿德珠寶設計有限公司 GOLDIAQ CREATION LTD.**

香港九龍紅磡鶴翔街8號維港中心2座204室  
 Room 204, Tower 2, Harbour Centre, 8 Hok Cheung Street, Hunghom, Kowloon,  
 Hong Kong  
 電話 Tel : 2356 7638 電郵 Email : goldiaq@netvigatorm.com  
 傳真 Fax : 2356 1738 網址 Website : www.goldiaq.com  
 公司代表 Representative : 葉美珠 Yip Mei Chu, Bronia  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**金豐誠信有限公司 GOLD FUNG RELIANCE CO., LTD.**

九龍長沙灣道833號長沙灣廣場二期706室  
 Unit 706, 7/F, Tower II, Cheung Sha Wan Plaza, 833 Cheung Sha Wan Road,  
 Kowloon  
 電話 Tel : 2881 0298 電郵 Email : goldfung@netvigatorm.com  
 傳真 Fax : 2881 0650 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 李樹強 Li Shu Keung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**藝精金屬製品廠 GOOD WORKS METAL MFY., LTD.**

九龍新蒲崗衍慶街24號新蒲崗大廈C座10樓C8室  
 Flat C8, 10/F, San Po Kong Building, 24 Yin Hing St, San Po Kong, Kowloon  
 電話 Tel : 2420 2246 電郵 Email : gworks@netvigatorm.com  
 傳真 Fax : 2420 0014 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黃毅峰 Wong Nagi Fung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**高頓斯洋行有限公司 GORDON C. & CO., LTD.**

Unit 1101-2 & 1109-12, 11/F., Tower 2 Metroplaza,  
 223 Hing Fong Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

電話 Tel : 3793 7000 電郵 Email : gcnc@gordonc.com  
 傳真 Fax : 2480 4667 網址 Website : www.gordon.com  
 公司代表 Representative : 周錦光  
 Chow Kam Kwong, Gordon  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**高進實業有限公司 GORDON INDUSTRIAL HOLDING COMPANY LIMITED**

香港新界沙田火炭桂地街2-8號國際工業中心10樓X室  
 Flat X, 10/F, International Industrial Center, 2-8 Kwai Tei Street,  
 Fotan, New Territories, Hong Kong  
 電話 Tel : 0755 84129819 電郵 Email : gordon@gdwatch.net  
 傳真 Fax : 0755 84129809 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 何自發 Wicky Ho  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**大德鐘表行有限公司 GRACE CLOCK & WATCH CO., LTD.**

九龍黃大仙鳳凰村蒲崗村道47號A地下A1  
 47A, A1, G/F., Fung Wong Village, Po Kong Village Road, Wong Tai Sin,  
 Kowloon

電話 Tel : 2321 5730 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : - 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陳雲德 Chan Wan Tak  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**金獅祥實業有限公司 GRAND LION INDUSTRIES LTD.**

香港新界火炭坳背灣街33-35號世紀工業中心4樓B室  
 Unit B, 4/F., Century Ind. Ctr., 33-35 Au Pui Wan Street, Fo Tan, New Territories,  
 Hong Kong  
 電話 Tel : 2795 7090 電郵 Email : grandlion@hennex.com  
 傳真 Fax : 2795 5101 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 蔡自力 Tsoi Chi Li  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**昌泰電子有限公司 GRAND TIME ELECTRONIC LTD.**

新界葵涌梨木道88號達利中心10樓1006室  
 Unit 1006, 10/F., Riley House, 88 Lei Muk Road, Kwai Chung, New Territories  
 電話 Tel : 2425 5988 電郵 Email : grandpow@netvigatorm.com  
 傳真 Fax : 2429 9930 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 李文儉 M. K. Lee  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**宏巨有限公司 GRANDMART CORPORATION LIMITED**

新界葵涌葵昌路9-15號貴豐工業大廈11字樓A1室  
 Block A1, 11/F., Kwai Fong Ind. Bldg., 9-15 Kwai Cheong Road, Kwai Chung,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2425 7693 電郵 Email : info@grandmart.corp.com.hk  
 傳真 Fax : 2489 0972 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 廖志霖 Liu Chi Lam  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**寶豐鐘錶國際有限公司 GREAT TIME WATCH ENTERPRISE LTD.**

Unit 21, 5/F., Block A, Hi-Tech Industrial Ctr., 5-12 Pak Tin Par Street,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2151 9618 電郵 Email : emmachao@greattimewatch.com  
 傳真 Fax : 2151 9628 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 周杏薇 Emma Chao  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**喜運佳有限公司 HALEWINNER LTD.**

九龍尖沙咀東部加連威老道92號幸福中心5樓502A及503A-504室  
 電話 Tel : 2736 1682 電郵 Email : enquiry@halewinner.com  
 傳真 Fax : 2736 1862 網址 Website : www.halewinner.com  
 公司代表 Representative : 梁青華  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**喜運佳(中港城分店)有限公司 HALEWINNER (CHKC) CO. LTD.**

九龍尖沙咀東部加連威老道92號幸福中心5樓502A及503A-504室  
 電話 Tel : 2736 1682 電郵 Email : raymondleung@halewinner.com  
 傳真 Fax : 2736 1862 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 梁仲元 Leung Chung Yuen  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

# 商號會員 Corporate Members

## 恆基電鍍有限公司 HANG KEI ELECTRO-PLATING CO., LTD.

新界葵涌梨木道88號達利中心12樓1201室  
Unit 1201, 12/F, Riley House, 88 Lei Muk Road, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2420 3368 電郵 Email : hangkei@163.com  
傳真 Fax : 2420 6883 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 秦春泉 Chun Chun Chuen  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 恆美洋行 HEMITRON INTERNATIONAL

新界葵涌大連排道21-33號宏達工業中心706室  
Rm. 706, Vanta Industrial Centre, 21-33 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2545 3112 電郵 Email : bhagwan@usegroup.com  
傳真 Fax : 2850 4192 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 白關 Bhagwan Nihalani  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 恆安錶行 HANG ON CLOCK & WATCHES

新界荃灣瑞路168號緞庭山2座48樓D室  
48D, Primrose Hill, Tower 2, 168 Kwok Shui Road, Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : 2838 0939 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 何冠標  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 亨利鐘錶珠寶有限公司 HENRY WATCH AND JEWELLERY COMPANY LIMITED

香港香港仔香葉道2號One South Island 18樓  
18/F, One Island South, 2 Heung Yip Road, Aberdeen, Hong Kong  
電話 Tel : 2554 1231 電郵 Email : enicar@enicar.com  
傳真 Fax : 2873 5008 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 高鼎國 Kao Geoffery Edward  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 恆業錶業金屬製品有限公司 HANG YIP WATCH & METAL PRODUCTS LTD.

九龍觀塘海濱道139號海濱中心16樓1608-09室  
Rm. 1608-09, 16/F., Seaview Centre, 139 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2343 5296 電郵 Email : hangyip@hangyip.biz.com.hk  
傳真 Fax : 2797 8327 網址 Website : home.netigator.com/~hywatch  
公司代表 Representative : 姚振恆 Yiu Chun Hang, Chris  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 興利電子鐘錶有限公司(興利集團) HERALD ELECTRONICS LTD.

新界葵涌葵發路2-12號大德工業大廈2樓B座  
Unit B, 2/F., Tai Tak Ind. Bldg., 2-12 Kwai Fat Road, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2426 4221 電郵 Email : info@heraldelectronics.com  
傳真 Fax : 2480 4622 網址 Website : www.heraldelectronics.com  
公司代表 Representative : Robert Dorfman  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 恆信金屬製品廠有限公司 HANSON METAL FTY. LTD.

九龍新蒲崗彩虹道206-208號盛景工業大樓2樓  
2/F., Shing King Ind. Bldg., 206-208 Choi Hung Road, San Po Kong, Kowloon  
電話 Tel : 2327 0131 電郵 Email : hanson@hanson.com.hk  
傳真 Fax : 2352 2605 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 林煒耀 Jackson Lam  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 顯發公司 HIND CORPORATION

香港中環亞畢諾道3號環貿中心1704室  
1704, Universal Trade Centre, 3 Arbuthnot Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2165 1000 電郵 Email : watches@hindcorp.com  
傳真 Fax : 2341 1165 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Girish Jhunjnuwala  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 享得利鐘錶珠寶金行有限公司 HANTELY WATCHES MFY. CO., LTD.

電話 Tel : 2388 9125 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2894 9030 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 麥笑娟 Mak Siu Kuen  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 興發鐘錶有限公司 HING FAP COMPANY LIMITED

香港九龍荔枝角通州街1059-1061號新光工業大廈4樓B室  
Unit B, 4/F, Sun Kwong Industrial Building, 1059-1061 Tung Chau West Street, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 2541 6680 電郵 Email : elvisliao@hotmail.com  
傳真 Fax : 2541 6010 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 廖大翔 Elvis Liao  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 敘資有限公司 HANVILLE CO., LTD.

新界葵涌葵豐街53-57號福業大廈2201-2室  
Rm. 2201-2 Fook Yip Bldg., 53-57 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2425 7338 電郵 Email : admin@hanville.com.hk  
傳真 Fax : 2489 0964 網址 Website : www.hanville.com.hk  
公司代表 Representative : 劉健華 Lau Kin Wah, Kevin  
品牌 Brand Name : MICHEL RENEE, KIN-MIX, QUE, TOPRACER, UNITED ARMY, MAGIC TUNNEL, JBEX

營業組別 Type Of Business



## 興利電鍍廠 HING LEE ELECTRO-PLATING FTY.

九龍大角咀必發道89號興利工業大廈3字樓  
3/F., Hing Lee Ind. Bldg., 89 Bedford Road, Tai Kok Tsui, Kowloon  
電話 Tel : 2787 0103 電郵 Email : hinglee3@netigator.com  
傳真 Fax : 2789 8446 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 羅健 Luo Jian  
品牌 Brand Name : REGENT, PRECT, MITUNA, JAPONA

營業組別 Type Of Business



## 快樂園 HAPPY GARDEN WATCH CO.

新界荃灣灣景花園第4座10樓E室  
Rm. E, 10/F., Blk. 4, Bayview Garden, Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : 2317 0392 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 白昌隆 Pak Cheong Loong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

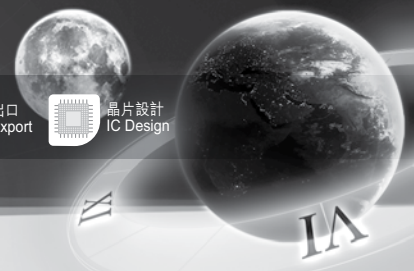


## 興華商業公司 HING WAH COMM. CO.

九龍又一邨丹桂路14號丹桂閣3樓C座  
Flat C, 3/F, 14 Osmanthus Road, Yau Tat Chuen, Kowloon  
電話 Tel : 2381 0514 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2381 6038 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳漢展  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





**興業錶帶廠有限公司 HING YIP WATCHSTRAPS MANUFACTURING LTD.**

香港德輔道西48號西區中心1702室  
1702 Western Centre, 48 Des Voeux Road West, Hong Kong  
電話 Tel : 2547 0179 電郵 Email : hingyip@hingyip.com.hk  
傳真 Fax : 2858 1422 網址 Website : www.hingyip.com.hk  
公司代表 Representative : 黃惠楷 Wong Wai Kai  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**協成行鐘錶有限公司 HIP SHING HONG WATCH LIMITED**

新界葵涌葵昌路50號葵昌中心8樓804室  
Workshop 4, 8/F, Kwai Cheong Centre, 50 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong  
電話 Tel : 3590 4628 電郵 Email : xiechenghang@vip.163.com  
傳真 Fax : 3590 4770 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 胡紅英 Hu Hong Ying  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**協成皮錶帶廠有限公司 HIP SHING LEATHER WATCH STRAPS MFY., LTD**

九龍觀塘道472-484號觀塘工業中心第1期12樓V座  
Flat V, 12/F., Phase 1, Kwun Tong Ind. Ctr., 472-484 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2345 9588 電郵 Email : platomas@hipshing.com.hk  
傳真 Fax : 2797 8257 網址 Website : http://www.stylewatch.com/hipshing  
公司代表 Representative : 吳楚忠 Ng Chor Chung Edmond  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**香港錶帶公司 HK WATCHBANDS CORP.**

九龍尖沙咀赫德道12號赫德大廈14字樓  
14/F., Hart House, 12 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
電話 Tel : 2369 6999 電郵 Email : straps@hkwatchbands.com  
傳真 Fax : 2721 6665 網址 Website : www.watchbands.com.hk  
公司代表 Representative : Ramesh Ahuja  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**紅花錶業有限公司 HONG HUA WATCH LTD.**

九龍旺角新填地街287-289號昌泰大廈1601室  
Unit 1601, Chong Tai Building, 287-289 Reclamation Street, Kowloon  
電話 Tel : 2401 3432 電郵 Email : hkmetal@iohk.com  
傳真 Fax : 2494 9035 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鄺進泰 Wu Chin Tai  
品牌 Brand Name : HOMER

營業組別 Type Of Business



**宇舟實業有限公司 HOPPE INDUSTRIAL LTD.**

電話 Tel : (86-755) 8373 1733 電郵 Email : ctime@21cn.net  
傳真 Fax : 8373 1269 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 周強 Zhou Qiang  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**香港(國際)錶帶廠 HONG KONG (INTERNATIONAL) WATCH BAND FTY.**

新界屯門建發街11號好景工業大廈A座12樓6室  
Flat 6, 12/F., Block A, Goodview Industrial Bldg., 11 Kin Fat Street, Tuen Mun, New Territories  
電話 Tel : 2461 6191 電郵 Email : intl@hk-watchband.com.hk  
傳真 Fax : 2461 8908 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 樊關龍 Stephen Fan  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**香港金屬製品出口公司 HONG KONG METAL WORKS & GENERAL EXPORT CORP.**

電話 Tel : 2545 8044-5 電郵 Email : hkmetal@iohk.com  
傳真 Fax : 2544 7968 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 沈文耀 Shen Ven Yao, Vincent  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



**香港森豐真空鍍膜有限公司 HONG KONG SEN FUNG VACUUM PLATING CO., LTD.**

香港九龍長沙灣長裕街11號定豐中心9樓9室  
Room 909, Sterling Ctr., 11 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kowloon  
電話 Tel : 2371 2690 電郵 Email : senfungpvd@biznetvigator.com  
傳真 Fax : 2371 2448 網址 Website : www.senfung.com.cn  
公司代表 Representative : 黃炳強 Wong Bing Keung, Alan  
品牌 Brand Name : 真空電鍍服務

營業組別 Type Of Business



**合利電鍍廠有限公司 HOP LEE ELECTRO-PLATING FACTORY LTD.**

荃灣龍德街11號宏龍工業大廈9樓5室  
Flat 5, 9/F, Wang Lung Industrial Building, 11 Lung Tak Street, Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : 2406 2303 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2407 9260 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 馮志強 Fung Chi Keung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**HOWSWORLD LTD.**

電話 Tel : 2940 0183 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2940 0181 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 周潔娟 Amie Chow  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**盈樂首飾時計 INNOLUX ENTERPRISES COMPANY**

九龍紅磡鶴園街2號恒豐工業大廈1期8樓C1座10室  
Flat C1, Room 10, 8/F, Phase 1, Hang Fung Ind. Bldg, 2G Hok Yuen Street, Hung Hom, Hong Kong  
電話 Tel : 2333 8902 電郵 Email : salesinnolux@biznetvigator.com  
傳真 Fax : 2333 6270 網址 Website : www.hktdc.com/em/innolux  
公司代表 Representative : 丘義濃 Louis Yau  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**新科技實業有限公司 INNOVATION INDUSTRIAL LIMITED**

新界葵涌大連排道172-180號金龍工業中心3座3樓D室  
Flat D, 3/F, Block 3, Golden Dragon Ind. Centre, 172-180 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, Hong Kong  
電話 Tel : 2421 9978 電郵 Email : sales@innovation-ind.com  
傳真 Fax : 2487 1505 網址 Website : www.innovation-ind.com  
公司代表 Representative : 梁錦明 Leung Kam Ming  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**大慶表行 IMPERIAL JEWELLERY & WATCH CO.**

九龍尖沙咀金馬倫道23-25A號金馬倫廣場8樓F座  
Suite F, 8/F Cameron Plaza, 23-25A Cameron Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
電話 Tel : 2368 4883 電郵 Email : imperial.watch@imperialjewwatch.biz.com.hk  
傳真 Fax : 2311 6963 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 馬輝利 Ma Fui Lee, Philip  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business





# 商號會員 Corporate Members

## 迎時柏有限公司 INSPIRE WORKSHOP LTD.

荃灣橫龍街43-47號龍力工業大廈17樓6室  
Flat 6, 17/F., Lucida Ind. Bldg., 43-47, Wang Lung Street, Tsuen Wan,  
New Territories  
電話 Tel : 2401 1808 電郵 Email : orange@inspire-workshop.com  
傳真 Fax : 2401 2808 網址 Website : www.inspire-workshop.com  
公司代表 Representative : Fung Ka Yee  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## INTER CITY FAR EAST LIMITED

新界葵涌貨櫃碼頭路88號永得利廣場1期15樓7-10室  
Unit 7-10, 15/F., Tower 1, Ever Gain Plaza, 88 Container Port Road,  
Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2492 9122 電郵 Email : info@icfe.com.hk  
傳真 Fax : 2490 1234 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳懿晶 Chan Yim Ching, Irene  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 順隆(香港)有限公司 INTERNATIONAL TIMERS LTD.

香港香港仔田灣徑9號新英工業中心16樓A-D室  
Unit A-D, 16/F., Sun Ying Ind. Centre, 9 Tin Wan Close, Aberdeen,  
Hong Kong  
電話 Tel : 2554 0225 電郵 Email : intima@hkstar.com  
傳真 Fax : 2873 5946 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 許戈林 Hui Wor Lam, Warren  
品牌 Brand Name : INTIMA 天馬

營業組別 Type Of Business



## 超級時計有限公司 ISA PACIFIC COMPANY LIMITED

香港鰂魚涌英皇道1065號東達中心1605室  
Rm.1605, Eastern Centre, 1065 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong  
電話 Tel : 2552 2633 電郵 Email : prestigetime@isa-pt.com  
傳真 Fax : 2552 3181 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鄧志榮 Andy Tang  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 琪麗有限公司 JACQUELINE EMPORIUM LIMITED

九龍彌敦道132號美麗華大廈8樓806室  
Unit 806, 8/F., Miramar Tower, 132 Nathan Road, T.S.T., Kowloon  
電話 Tel : 2822 8621 電郵 Email : gillianso@kingfook.com  
傳真 Fax : 2877 6433 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 蘇慧恩 So Wai Yan, Gillian  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 富多高(遠東)有限公司 JACQUES FAREL LTD.

電話 Tel : 2854 0030 電郵 Email : jfareljo@netvigator.com  
傳真 Fax : 2541 5680 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Jacques Froidevaux  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## JASUKA INDUSTRIES (HKSAR) LTD.

Unit 103, 1/F., Technology Plaza, 29-35 Sha Tsui Road, Tsuen Wan,  
New Territories, Hong Kong  
電話 Tel : 2314 7213 電郵 Email : jsp@netvigator.com  
傳真 Fax : 2314 0340 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Suresh Partabrai  
品牌 Brand Name : SPRINTO, CHICO, KIDSTAR,  
LUIS SANTINI, OSAWA

營業組別 Type Of Business



## 集威貿易有限公司 JAVY'S INTERNATIONAL LTD.

香港上環樂古道38號啟時大廈4字樓  
4/F., Casey Building, 38 Lok Ku Road, Sheung Wan, Hong Kong  
電話 Tel : 2543 2991 電郵 Email : sales@casiojv.com  
傳真 Fax : 2815 2406 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Ahmed Zafar  
品牌 Brand Name : CASIO

營業組別 Type Of Business



## 伊博國際有限公司 JC UNIVERSAL COMPANY LIMITED

九龍荔枝角道838號麗豐中心1801-02室  
Unit 1801-2, Laford Centre, 838 Lai Chi Kok Road, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 2664 9999 電郵 Email : info@jcucl.com  
傳真 Fax : 2512 6491 網址 Website : http://www.jcucl.com/  
公司代表 Representative : 鍾志佳 Jacky Chung  
品牌 Brand Name : Atee-Cyl, Bergeon, Elma, Estima,  
Greiner, Horia, Hormec, La Pratique, LumiNova,  
Moebius, Moserbaer, RC Tritex, Roxer, Ruetschi, Seiler,  
Sigma, VOH, Witschi

營業組別 Type Of Business



## 櫻雲時錶行有限公司 JOHN KAISER-TIME LTD.

新界葵涌葵安路街8號中信國際中心10樓B,D室  
Unit B&D, 10/F., Chinabest International Centre, 8 Kwai On Road, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 2796 3595 電郵 Email : johnkaiser@netvigator.com  
傳真 Fax : 2796 0712 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黃業光 Wong Yip Kong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 名錶廊有限公司 JUSTWATCH COMPANY LIMITED

九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1711-16室  
Unit 1711-16, 17/F., Star House, 3 Salisbury Road, T.S.T., Kowloon  
電話 Tel : 2730 0488 電郵 Email : jwenquiry@justwatch.com.hk  
傳真 Fax : 2377 4088 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 蘇家豪 So Ka Ho  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 高品時(國際)有限公司行 K & B Time (International) Company Limited

新界葵涌打磚坪街58-76號和豐工業中心1321室  
Room 21, 13/F., Well Fung Ind. Centre, 58-76 Ta Chuen Ping Street,  
Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2344 7725 電郵 Email : kbtime@asiansources.com  
傳真 Fax : 2344 2529 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 羅志剛 Law Chi Kwong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 郭氏錶業有限公司 K & S WATCH PRODUCTS LTD.

新界葵涌工業街23-31號美聯工業大廈九字樓B-D座  
Flat B-D, 9/F., Mai Luen Ind. Bldg., 23-31 Kung Yip Street, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 2424 1102 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2420 2153 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 郭偉業 Kwok Wai Yip  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

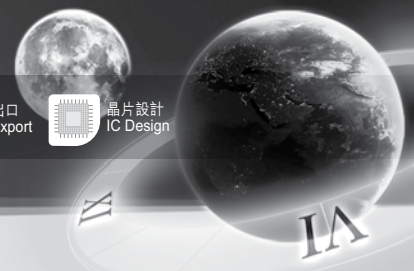


## 錦記表行(集團)有限公司 Kam Kee Watch Company (Holdings) Limited

九龍尖沙咀麼地街67號半島中心5樓508室  
Unit 508, 5/F., Peninsula Centre, 67 Mody Road, Tsim Sha Tsui,  
Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 2392 2928 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 3421 0998 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 顏志賢 Rocky Ngan  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





**金時鐘錶行 KAM SZE WATCH CO.**

電話 Tel : 2527 4466      電郵 Email : -  
 傳真 Fax : -      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 李浩權 Lee Ho Kuen  
 品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business

**金源(集團)國際有限公司 KAM YUEN (GROUP) INTERNATIONAL LTD.**

九龍尖沙咀廣東道17-19號環球金融中心北座16樓1607室  
 Suite 1607, 16/f, North Tower, World Finance Centre, Harbour City,  
 17-19 Canton Road, Kowloon, Hong Kong  
 電話 Tel : 2301 8188      電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2723 4965      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : Cato Fung  
 品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business

**勤達利實業有限公司 KANTHER PROFIT LTD.**

新界粉嶺龍羅頭沙頭角道1464地段  
 Lot 1464, Sha Tau Kok Road, Lung Yeuk Tau, Fanling, New Territories  
 電話 Tel : 2669 9112      電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2669 9522      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 劉樹坤 Lau Shu Kwan  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**堅志有限公司 KEEN GOAL LIMITED**

九龍觀塘巧明街115號柏秀中心18樓  
 18/F., Po Shau Centre, 115 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon  
 電話 Tel : 2759 3830      電郵 Email : roy@keen-goal.com  
 傳真 Fax : 2759 5883      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 李保林 Lee Po Lam  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**建連鐘錶有限公司 KENVIN WATCH CO., LTD.**

九龍觀塘巧明街100號城東誌第一期25樓2503-2505室  
 Suites 2503-2505, 25/F, One Landmark East, 100 How Ming Street,  
 Kwun Tong, Kowloon  
 電話 Tel : 2561 8222      電郵 Email : sales@kenvin.com.hk  
 傳真 Fax : 2562 4075      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 張蕙芬  
 Cheung Wai Fan, Catherine  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**KIENZLE TIME (H.K.) LTD.**

電話 Tel : 2344 4248      電郵 Email : sales@kienzleclock.com  
 傳真 Fax : 2343 4976      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 高偉倫 Roland Kohl  
 品牌 Brand Name : KIENZLE

營業組別 Type Of Business

**儉德鐘錶行 KIM TAK WATCH CO.**

香港北角英皇道463號地下  
 G/F, 463 King's Road, North Point, Hong Kong  
 電話 Tel : 2564 3456      電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2811 5289      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 洗儉德 Sin Kim Tack  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**金城錶業有限公司 KIMSI COMPANY LIMITED**

新界荃灣沙咀道11-19號達貿中心16樓7-8室  
 Room 7-8, 16/F, International Trade Centre, No. 11-19 Sha Tsui Road,  
 Tsuen Wan, New Territories  
 電話 Tel : 2798 0989      電郵 Email : kimsi@biznetvigator.com  
 傳真 Fax : 2796 4678      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 倪宏豐  
 Ngai Wang Fung, Edmond  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**冠安錶行 KOON ON CO.**

九龍大坑西街9號民強樓422室  
 Rm. 422, Man Keung House, 9 Tai Hang Sai Street, Kowloon  
 電話 Tel : 2779 4686      電郵 Email : -  
 傳真 Fax : -      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 馮濱盛 Fung Bun Shing  
 品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business

**九龍表行 KOWLOON WATCH CO.**

Room 16-18, 22/F, New Tech Plaza, No. 34 Tai Yau Street,  
 San Po Kong, Kowloon, Hong Kong  
 電話 Tel : 2391 7483      電郵 Email : kowloonwatch@kowloonwatch.com  
 傳真 Fax : 2789 4233      網址 Website : www.kowloonwatch.com  
 公司代表 Representative : 黃錦成 Wong Kam Shing  
 品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business

**季記鐘錶塑膠公司 KWAI KEE WATCH & PLASTIC CO.**

香港堅尼地道41號5樓B座  
 Flat B, 4/F., 41 Kennedy Road, Hong Kong  
 電話 Tel : 2573 9483      電郵 Email : -  
 傳真 Fax : -      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陳瑞心 Chan Sui Sum  
 品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business

**國華金屬製品廠 KWOK WAH METAL WORKS**

九龍尖沙咀北京道16號永樂大廈6樓16號室  
 Rm. 16, 1/F., Wing Lock House, 16 Peking Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
 電話 Tel : 2368 9884      電郵 Email : -  
 傳真 Fax : -      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 周添 Chow Tim  
 品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business

**坤記皮錶帶廠有限公司 KWUN KEE LEATHER WATCH STRAPS MFY. LTD.**

九龍觀塘成業街11號華成工商中心13樓4-5室  
 Flat 4-5, 13/F., Wah Shing Centre, 11 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon  
 電話 Tel : 2344 0382      電郵 Email : info@kwunkee.com.hk  
 傳真 Fax : 2343 9545      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 林本達 Lam Poon Tat  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**瑞士表行有限公司 LA SUISSE WATCH CO., LTD.**

香港銅鑼灣軒尼詩道481號  
 481, Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong  
 電話 Tel : 2893 6088      電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2838 4981      網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 蔡國欽  
 品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business

# 商號會員

## Corporate Members

### LAB TIME LIMITED

電話 Tel : 2619 1156 電郵 Email : imayjean@lab-time.com  
 傳真 Fax : 2619 1157 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : Isabelle Marjean  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 林記表帶廠 LAM KEE LEATHER WATCH BAND CO.

電話 Tel : 2542 2062 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2851 3208 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 林君傑 Lam Kuen Kit  
 品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 威霖鐘錶有限公司 LAM WATCH COMPANY LIMITED

新界荃灣大涌道8號TCL工業中心6樓10室  
 Unit 10, 6/F, TCL Industrial Bldg., 8 Tai Chung Road, Tsuen Wan,  
 New Territories  
 電話 Tel : 3568 0009 電郵 Email : wingshing@plastic.corp.com.hk  
 傳真 Fax : 2413 5121 網址 Website : www.lamwatch.com  
 公司代表 Representative : 林長團 Lam Cheung Tuen  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 聯盛錶業有限公司 LANDSUN WATCHES LIMITED

電話 Tel : 2311 9098 電郵 Email : info@landsunwatch.com  
 傳真 Fax : 2311 8668 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 張兆北 Bill Cheung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 朗峰網絡國際有限公司 LANGTON NETWORK INTERNETIONAL LTD.

九龍彌敦道655號胡社生行2005室  
 Room 2005, 20/F, 655 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong  
 電話 Tel : 8208 3231 電郵 Email : ging1101@hotmail.com  
 傳真 Fax : 8208 3237 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 吳湯稠 Grace Ng  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 南威製品有限公司 LANWELL MANUFACTURING CO., LTD.

電話 Tel : 2487 7383 電郵 Email : lanwell@netvigator.com  
 傳真 Fax : 2424 1598 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 湯正乾 Kinsun Tong  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 立強五金精壓廠有限公司 LAP KEUNG METAL WORKS FTY. LTD.

新界屯門石排頭路7號德雅工業中心B座3樓3號室  
 Rm 3, 3/F., Blk. B, Delya Ind. Centre, No.7 Shek Pai Tau Road., Tuen Mun,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2465 2973 電郵 Email : lapkeung@lapkeung.com  
 傳真 Fax : 2455 1091 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 蔡立 Tsoi Lap  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 立成皮具錶帶有限公司 LAP SHING LEATHER WATCH BAND CO., LTD.

電話 Tel : 2667 2158 電郵 Email : strap@lapshing.com.hk  
 傳真 Fax : 2664 0999 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 洪斯立 Hung Sze Lap  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 現代雷射有限公司 LASER TIME LTD.

香港中環擺花街20號嘉寶商業中心11樓1106室  
 Room 1106, 11/F, Car Po Commercial Building, 18-20 Lyndhurst Terrace,  
 Central, Hong Kong  
 電話 Tel : 3586 0099 電郵 Email : sales@audelgroup.com  
 傳真 Fax : 3583 4982 網址 Website : www.lasertimeltd.com  
 公司代表 Representative : ROSHAN KIRPALANI  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### LE INTERNATIONAL LTD.

16/F, Flat D, Gee Chang Hong Centre, 65 Wong Chok Hang Road, Arerdeen,  
 Hong Kong  
 電話 Tel : 2552 6229 電郵 Email : stephen@louiserardintl.com  
 傳真 Fax : 2518 4100 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 鄭子鋒 Stephen Cheng  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 利豐鐘表行 LEE FUNG WATCH CO.

香港灣仔軒尼詩道294號地下  
 G/F., 294 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong  
 電話 Tel : 2722 0083 電郵 Email : sam@royalartwatch.com  
 傳真 Fax : 2573 7120 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 梁滿森 Leung Moon Sum  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 李占記錶行 LEE JIM KEE WATCH CO.

電話 Tel : 2376 2788 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2376 2090 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陳秋波 Chan Chau Po  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 利民鐘表 LEE MAN WATCH CO.

九龍土瓜灣樂民新村A座444室  
 Rm. 444, Lok Man Sun Chuen, To Kwa Wan, Kowloon  
 電話 Tel : 2711 8099 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : - 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 莫健民 Mok Kin Man  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 歷勤銀飾錶業有限公司 LEGEND SILVER JEWELLERY & WATCH MANUFACTORY LTD.

Unit 4, 8/F, Heng Ngai Jewellery Ctr., 4 Hok Yuen Street East, Hung Hom,  
 Kowloon, Hong Kong  
 電話 Tel : 2764 3377 電郵 Email : lgsilver@legendjewwatch.com.hk  
 傳真 Fax : 2363 8737 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黎德超 Lai Tak Chiu  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business







製造 MFR



出入口 I&amp;E



批發 Wholesale



零售 Retail



代理 Agent



配件 Components



貿易 Trade



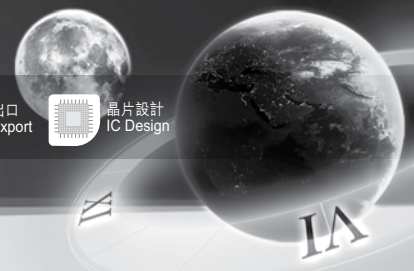
投資 Investment



出口 Export



晶片設計 IC Design

**麗光錶行有限公司 LIFE TIME WATCH CO.**

九龍尖沙咀加拿芬道12D地下  
Ground Floor, 12D Carnarvon Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
電話 Tel : 2367 2369 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2724 5140 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 楊景祥 Donny Yeung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**凌記錶業國際有限公司 LIMARK INTERNATIONAL COMPANY LIMITED**

新界葵涌工業街2-8號力豐工業大廈5字樓A室  
Flat A, 5/F, Effort Ind. Bldg., 2-8 Kung Yip Street, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong  
電話 Tel : 2424 6522 電郵 Email : info@limark.com  
傳真 Fax : 2420 9327 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 關素琴 Kwan So Kam  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**雷騰電子產品有限公司 LITECH ELECTRONIC PRODUCTS LTD.**

香港新界葵涌和宜合道63號麗晶中心B座7樓705-06室  
Unit 705-06, 7/F., Tower B, Regent Centre, 63 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong  
電話 Tel : 2401 3235 電郵 Email : litech@litech.com.hk  
傳真 Fax : 2401 3246 網址 Website : www.litech.com.hk  
公司代表 Representative : 李世雄 Thomas Lee  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**盧偉記 LO WAI KEE WATCH CO.**

香港西營盤第3街56-72號福滿大廈3C  
3C Fook Moon Building, 56-72 Third Street, Sai Ying Poon, Hong Kong  
電話 Tel : 2858 6292 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 盧炎暉 Lo Yim Fai  
品牌 Brand Name : BEROCHE

營業組別 Type Of Business

**震洋實業有限公司 LOYAL LEOPARD INDUSTRIAL LTD.**

新界荃灣橫龍街32-40號興盛工業大廈20樓K座  
Unit K, 20/F, Houston Ind. Centre, 32-40 Wang Lung Street, Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : 2407 5535 電郵 Email : timeciti@netvigatator.com  
傳真 Fax : 2408 8331 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 郭志桓 Kenneth Kwok  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**幸福精密工業股份有限公司 LUCKY PRECISION CO., LTD.**

電話 Tel : 2511 6198 電郵 Email : lucky@luckycyco.com.hk  
傳真 Fax : 2519 7883 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳振坤 Chen Ching Kwen  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**聯興錶面廠 LUEN HING DIAL WORKS**

九龍九龍灣宏照道25號源發工業大廈1字樓105J室  
Rm. 105J, 1/F Yuen Fat Industrial Building, No. 25 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon  
電話 Tel : 2795 9088-9 電郵 Email : luen\_hing@163.com  
傳真 Fax : 2795 9702 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 曾漢球 Tsang Hon Kau/  
林錦明 Lam Kam Ming  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**聯興行 LUEN HING HONG**

新界葵芳葵豐街53-57號福業大廈6字樓5-7室  
Unit 5-7, 6/F., Fook Yip Building, 53-57 Kwai Fung Crescent, Kwai Fong, New Territories  
電話 Tel : 2421 3808 電郵 Email : vykin@netvigatator.com  
傳真 Fax : 2489 8365 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鄧水生 Then Sui Sen  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**聯興錶行 LUEN HING WATCH CO.**

電話 Tel : 2527 3156 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黎寶興 Lai Sai Ha  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**聯達錶業製品廠 LUEN TAT WATCH PRODUCTS CO.**

電話 Tel : 2416 0192 電郵 Email : ltwpc@hkstar.com  
傳真 Fax : 2415 5940 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 張兆偉 Cheung Siu Wai  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**六福集團有限公司 LUK FOOK HOLDINGS CO., LTD.**

九龍佐敦廟街239號六福珠寶中心  
Luk Fook Jewellery Centre, No 239 Temple Street, Jardon, Kowloon  
電話 Tel : 2783 2728 電郵 Email : frederic@lukfook.com.hk  
傳真 Fax : 2782 6016 網址 Website : www.lukfook.com  
公司代表 Representative : 黃浩龍 Wong Ho Lung, Danny  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**陸煖記 LUK NUEN KEE**

香港中環奧卑利街21號新皇大樓17樓A座  
Flat A, 17/F., 21 Old Bailey Street, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2524 6311 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陸煖群  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**LVHM WATCH & JEWELLERY HONG KONG LIMITED**

電話 Tel : 2881 1631 電郵 Email : ricky.law@lvhmwatchjewelry.com  
傳真 Fax : 2881 1632 網址 Website : www.taghauer.com/ www.dior.com  
www.chaumet.com/ www.zenith-watches.com  
公司代表 Representative : 羅燦新 Law Chan Sun, Ricky  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**明新錶蓋製品廠有限公司 MANSION WATCH CRYSTAL MFY., LTD.**

新界葵涌葵昌路40-52號葵昌中心7樓10號室  
Suite 710, 7/F., Kwai Cheong Centre, 40-52 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2426 2021 電郵 Email : mansions@netvigatator.com  
傳真 Fax : 2489 9234 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 何民輝 Ho Man Fai  
品牌 Brand Name : MARTEC

營業組別 Type Of Business



# 商號會員

## Corporate Members

### 美麗達實業有限公司 MARIDO INDUSTRIAL CO., LTD.

電話 Tel : 2314 2888 電郵 Email : marido@netvigator.com  
 傳真 Fax : 2376 2663 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 梁淦基 Nio Kam Kie  
 品牌 Brand Name : MIRADA



營業組別 Type Of Business



### 美中美珍珠首飾有限公司 MARILUX JEWELRY CO., LTD.

九龍尖沙咀漆咸道南45-51號其士大廈10字樓1003-1005室  
 Rm. 1003-1005 Chevalier House, 45-51 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
 電話 Tel : 2311 2820 電郵 Email : pearl@taiwoo.com  
 傳真 Fax : 2311 2291 網址 Website : www.taiwoo.com  
 公司代表 Representative : 施族 Sze Chuk  
 品牌 Brand Name : MARILUX

營業組別 Type Of Business



### 孟達有限公司 MARTEC LTD.

電話 Tel : 2707 9050 電郵 Email : info@martec.com.hk  
 傳真 Fax : 2318 1966 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 郭新桂 S.K. Kwok  
 品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### MASTERMIND MANUFACTURE (CHINA) LIMITED

香港九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行6樓634室  
 Room 634, 6/F., Star House, 3 Salisbury Road, T.S.T., Kowloon, Hong Kong  
 電話 Tel : 3998 3691 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 3998 3697 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 畢世傑 Derek Put  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 精確鐘錶實業有限公司 MASTER TIME INDUSTRIAL LTD.

新界荃灣青山道491-501號嘉力工業中心B座4樓3-6室  
 Room 3-6, 4/F., Block B, Hi-Tech Ind. Ctr., 491-501 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories  
 電話 Tel : 2414 1382 電郵 Email : mastime@netvigator.com  
 傳真 Fax : 2490 9839 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 傅海峰 Kenneth Fu  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 美時錶帶廠有限公司 MAXI WATCH STRAPS FACTORY LTD.

新界荃灣沙咀道23號昌興盛中心22樓C室  
 Rm. C., 22/F., Cheung Hing Shing Centre, 23 Sha Tsui Road, Tsuen Wan, New Territories  
 電話 Tel : 2415 1623 電郵 Email : info@maxi.com.hk  
 傳真 Fax : 2417 0789 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 郭永寧 Kwok Wing Ning  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 美暉行(香港)有限公司 MAYFAIR ENTERPRISE (HK) LTD.

電話 Tel : 2369 3738 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2739 7511 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 周潔娟 Chow Kit Kuen, Amie  
 品牌 Brand Name : BERNARD

營業組別 Type Of Business



### 敏騰有限公司 MECTEN LTD.

電話 Tel : 2884 0555 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2567 2933 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陳錦松 Chan Kam Chung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 美洲五金錶帶廠有限公司 MEE CHOW METAL MFY. LTD.

電話 Tel : 2427 7537 電郵 Email : meechow@yahoo.com  
 傳真 Fax : 2480 4112 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 韓偉基 Hon Wai Kee, Alberts  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 盈品有限公司 MEGAKU LIMITED

香港九龍觀塘開源道55號開聯工業中心A座8樓806室  
 Room 806, 8/F, Block A, Hoi Luen Industrial Centre, 55 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, HK  
 電話 Tel : 3579 5299 電郵 Email : edwardma@megaku.hk  
 傳真 Fax : 2503 2402 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 馬兆剛 Edward Ma  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 美美錶行 MEI MEI WATCH CO.

香港大坑道1號22字樓D座  
 Flat D, 22/F., 1 Tai Hang Road, Hong Kong  
 電話 Tel : 2890 8800 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : - 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 梁妙德 Leung Wai Tak  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 萬希泉鐘錶有限公司 MEMORIGIN WATCH COMPANY LIMITED

香港柴灣永泰道60號柴灣工業城第一期8樓804室  
 Unit 4, 8/F., Phase I, Chai Wan Industrial City, 60 Wing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong  
 電話 Tel : 2976 0108 電郵 Email : shum@memorigin.com  
 傳真 Fax : 2556 6390 網址 Website : www.memorigin.com  
 公司代表 Representative : 沈慧林 William Shum  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### MGI LUXURY ASIA PACIFIC LTD.

香港北角威非路18號萬國寶通中心29樓  
 29/F., Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, North Point, Hong Kong  
 電話 Tel : 2736 0820 電郵 Email : customercare-asia@mgiluxury.com  
 傳真 Fax : 2736 1362 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : FABRICE POCH  
 品牌 Brand Name : CONCORD, MOVADO, EBEL

營業組別 Type Of Business

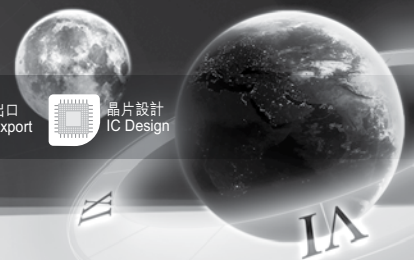


### 建達錶帶貿易有限公司 MILAN WATCH BANDS CO., LTD.

九龍長沙灣道883號億利工業中心7樓706-707室  
 No. 6-7, 7/F., Elite Ind. Centre, 883 Cheung Sha Wan Road, Kowloon  
 電話 Tel : 2390 0368 電郵 Email : mln@netvigator.com  
 傳真 Fax : 2789 8366 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 譚章銳 Tam Cheung Yui  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





**明豐國際有限公司 MING FUNG INTERNATIONAL LIMITED**



九龍油塘茶果嶺道610號生利工業中心1字樓1號室  
Rm. 1, 1/F., Sunray Ind. Centre, 610 Cha Kwo Ling Road, Yau Tong, Kowloon

電話 Tel : 2346 5255 電郵 Email : enquiry@mingfunggroup.com  
傳真 Fax : 2772 7650 網址 Website : www.mingfunggroup.com  
公司代表 Representative : Mak Kin Man  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**明誠工程公司 MING SHING ENGINEERING CO.**

香港葵涌永健路16-20號高威工業中心B室3樓10室  
Rm.10, 3/F., Blk B, Goldway Ind. Bldg., 16-22 Wing Kin Road, Kwai Chung, Hong Kong

電話 Tel : 2614 2217 電郵 Email : lauhinkai888zz@yahoo.com.cn  
傳真 Fax : 2615 9696 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 劉顯佳 Lau Hin Kai  
品牌 Brand Name : M.S.

營業組別 Type Of Business



**邁拿鐘表國際有限公司 MIRA WATCH INTERNATIONAL LTD.**

香港新界興芳路223號新都廣場2座11樓1109-1112室  
Unit 1109-1112, 11/F., Tower 2, Metroplaza, 223 Hing Fong Road, Kwai Chung, New Territories

電話 Tel : 3793 7000 電郵 Email : brenda@mirawatch.com  
傳真 Fax : 3793 7111 網址 Website : www.mirawatch.com  
公司代表 Representative : 周幸儀 Brenda Chow  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**美思家居科技有限公司 MISSIL HOME TECH LIMITED**

香港九龍尖沙咀內道5號普基商業中心15字樓1502室  
Room 1502, 15/F., Podium Plaza, No.5 Hanoi Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel : 2311 9338 電郵 Email : info@missil-design.com  
傳真 Fax : 2312 2398 網址 Website : www.missil-design.com  
公司代表 Representative : 陳祖旗 Chen Zu Qi  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**MODERN CONCEPT WATCH LIMITED**

香港仔田灣徑9號新英工業中心15樓A-C室  
Flat A-C, 15/F., Sun Ying Industrial Centre, 9 Tin Wan Close, Aberdeen, Hong Kong

電話 Tel : 3563 9243 電郵 Email : chrisfong@mcw.com.hk  
傳真 Fax : 3563 9250 網址 Website : www.giorgiofedon1919-watch.com  
公司代表 Representative : 方柏佳 Fong Pak Kai

營業組別 Type Of Business



**穆迪時珠寶有限公司 MODEX TIME & JEWELRY LIMITED**

九龍尖沙咀廣東道33號中港城1座801A室  
電話 Tel : 3427 5178 電郵 Email : info@modexime.com  
傳真 Fax : 3427 5179 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 徐珊雯 Tsui San Man, Elise  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**旺角表行有限公司 MONG KOK WATCH CO., LTD.**

九龍彌敦道700號工業貿易大廈15號舖  
Shop 15, Trade and Industry Department Tower, 700 Nathan Road., Kowloon  
電話 Tel : 2787 6632 電郵 Email : tsepingkwan@gmail.com  
傳真 Fax : 2870 2020 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 謝炳坤 Tse Ping Kwan  
品牌 Brand Name : BALL, TITONI, ERNESTBOREL, ENICAR, SANDOR, SEIKO, CASIO, CITIZEN, TISSOT, BULOVA

營業組別 Type Of Business



**顯精有限公司 MOULIN LTD.**

九龍長沙灣永康街51-53號時穎中心2樓6室  
Unit 6, 2/F., Fashion Centre, 51-53 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon  
電話 Tel : 2743 3763 電郵 Email : tsusan@moulinltd.com.hk  
傳真 Fax : 2743 5105 網址 Website : www.moulinltd.com  
公司代表 Representative : 蔡美愛 Tsai My Ai, Susan  
品牌 Brand Name : COLLEZIO, MOULIN

營業組別 Type Of Business



**梅花表有限公司 MUIFA WATCH CO., LTD.**

香港跑馬地摩利臣山道70-74號凱利商業大廈8字樓  
8/F, Amber Commercial Bldg., 70-74 Morrison Hill Road, Wanchai, Hong Kong  
電話 Tel : 2891 5663 電郵 Email : info@muifa.com  
傳真 Fax : 2572 1780 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 辜培書 Koh Puay Cher  
品牌 Brand Name : TITONI

營業組別 Type Of Business



**萬雅鐘錶有限公司 MYER WATCH LTD.**

九龍紅磡民裕街41號凱旋工商中心地下C座  
Flat C, Ground Floor, Kaiser Estate, 41 Man Yue Street, Kowloon  
電話 Tel : 2773 0773 電郵 Email : info@myer.com.hk  
傳真 Fax : 2773 1773 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 冼雅恩 Benedict Sin  
品牌 Brand Name : MYER WATCH

營業組別 Type Of Business



**MZB WORLD TIME LIMITED**

九龍柯士甸道49號聯業大廈12樓全層  
12/F., TAL Building, 49 Austin Road, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 2735 7099 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2302 0532 網址 Website : www.mzb.com  
公司代表 Representative : -  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**南建鐘錶製品廠有限公司 NAM KEEN WATCH PRODUCTS FTY., LTD.**

新界葵涌嘉定路8號裕林工業大廈第二期4字樓  
No.2, 4/F., Yee Lim Ind. Bldg., 8 Ka Ting Road, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2426 6821-4 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2480 4243 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 李聿 Lee Lut  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**南華表殼廠有限公司 NAM WAH WATCH CASE FTY., LTD.**

九龍深水埗瓊林街109號1字樓  
1/F., 109 King Lam Street, Sham Shui Po, Kowloon  
電話 Tel : 2741 4081-4 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2785 3552 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 趙俊華  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**樂聲錶廠有限公司 NATIONAL EBAUCH LTD.**

香港香港仔大道232號城都工業大廈13字樓  
13/F., Shing Dao Industrial Building., 232 Aberdeen Main Road, Aberdeen, Hong Kong  
電話 Tel : 2553 0195 電郵 Email : nebauch@netvigator.com  
傳真 Fax : 2873 6118 網址 Website : www.neb.com.hk  
公司代表 Representative : 郭文輝 Kwok Man Fai, Gary  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





# 商號會員 Corporate Members

## 樂聲電子(集團)有限公司 NATIONAL ELECTRONICS (CONSOLIDATED) LIMITED

香港中環畢打街11號置地廣場告羅士打大廈3201室  
Suite 3201, Gloucester Tower, The Landmark, 11 Pedder Street, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2529 2021 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2529 7436 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 李本智 Lee, Lowen Bon Chi  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 樂聲鐘錶電子有限公司 NATIONAL ELECTRONICS & WATCH CO., LTD.

香港香港仔大道232號城都工業大廈15樓  
15/F., Shing Dao Industrial Building, 232 Aberdeen Main Road, Aberdeen, Hong Kong  
電話 Tel : 2554 1151 電郵 Email : info\_nati@national.com.hk  
傳真 Fax : 2873 1737 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 謝少江 Tse Siu Kong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 藝爵包裝有限公司 NATIONALPAK LTD.

新界屯門建發街11號好景工業大廈A座9樓2-4室  
Rm. 2&4, Block A, 9/F., Good View Ind. Bldg., 11 Kin Fat Street, Tuen Mun, New Territories  
電話 Tel : 2462 4448 電郵 Email : enquiry@natpak.com  
傳真 Fax : 2462 3804 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 區嘉輝 Au Ka Fai, Kinsen  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## NEW HERITAGE LTD.

九龍馬頭圍道37號紅磡商業中心B座1102室  
Unit 1102, 11/F, Tower B, Hung Him Comm Ctr., 37 Ma Tau Wai Road, Kowloon  
電話 Tel : 2356 1858 電郵 Email : shipping@technocratwatch.com  
傳真 Fax : 2356 1857 網址 Website : www.technocratwatch.com  
公司代表 Representative : GIRISH SURANA  
品牌 Brand Name : TECHNOCRAT

營業組別 Type Of Business



## 新世界時計國際有限公司 NEW WORLD TIME INT'L LTD.

新界葵涌葵芳街41-45號安福工業大廈10樓A.G.H.座  
Block A.G.H, 10/F, On Fook Industrial Building, 41-45 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2425 2298 電郵 Email : newworld@netvigator.com  
傳真 Fax : 2420 7844 網址 Website : www.hk-newworldtime.com  
公司代表 Representative : 李國華 Chev. Raymond Lee  
品牌 Brand Name : AMENIE

營業組別 Type Of Business



## NEWCASTLE FURNITURE LIMITED

新界荃灣柴灣角街35-45號裕豐工業大廈13樓06室  
Rm. 1306, 13/F, 35-45 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : 3110 2189 電郵 Email : sale@newcastle.com.hk  
傳真 Fax : 3118 1685 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 葉振強 Ip Chun Keung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 五洲瑞記表行 NG CHAU SHUI KEE WATCH CO.

新界天水圍天恆邨恆富樓3001室  
Rm. 3001, Heng Fu Hse, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai, New Territories  
電話 Tel : 2458 2246 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳瑞甫 Chan Shi Po  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 藝豐五金製造廠有限公司 NGAI FUNG METAL MFY. LTD.

香港新界葵涌大連排道182-190號金龍工業中心4期12樓E-F座  
Flat E&F, 12/F, Blk 4, Golden Dragon Ind. Centre, 182-190 Tai Lin Pai Road., Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2489 2282 電郵 Email : ngaifung@glink.net.hk  
傳真 Fax : 2489 8413 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 邱浩光 Yau Ho Kwong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 日歐商務拓展有限公司 NICHIO MARKETING LTD.

電話 Tel : 2394 6638 電郵 Email : nakao@nichio-group.com.hk  
傳真 Fax : 2394 8288 網址 Website : www.watchmarket.com.hk  
公司代表 Representative : 秋山陽治 Akiyama Yoji  
品牌 Brand Name : JAMES DEAN & MARILYN MONROE

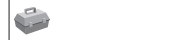
營業組別 Type Of Business



## 澳亞光學制品廠有限公司 O.R. CRYSTAL MANUFACTORY CO., LTD.

九龍觀塘海濱道139-141號海濱中心701-702室  
Rm.701-702, 7/F., Seaview Centre, 139-141 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2343 0610 電郵 Email : orcoltd@netvigator.com  
傳真 Fax : 2342 8677 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 楊達成 Yeung Tat Shing  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 海洋電鍍廠有限公司 OCEAN PLATING FACTORY LTD.

九龍大角咀榆樹街9號新型工業大廈6字樓  
6/F., Style Factory Bldg., 9 Elm Street, Tai Kok Tsui, Kowloon  
電話 Tel : 2395 0308 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2789 2450 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 劉侶 Lau Liu  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 世運鐘表(珠寶)有限公司 OLYMPIC WATCH & JEWELLERY CO., LTD.

電話 Tel : 2311 1192 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2311 0518 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 翁源勇 Yewn Yeen Yong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 安康錶行有限公司 ON HONG WATCH CO., LTD.

電話 Tel : 2576 9517 電郵 Email : bbng@netvigator.com  
傳真 Fax : 2577 8297 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 吳璐璐 Ng Lo Lo  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 亞洲資源有限公司 ORIENT FOUNDATION CO., LTD.

電話 Tel : 2498 0487 電郵 Email : orientf@biz.netvigator.com  
傳真 Fax : 2412 0757 網址 Website : www.orientfoundation.com  
公司代表 Representative : 林靜城 Lam Ching Sing  
品牌 Brand Name : BOHINGTON, YESS

營業組別 Type Of Business





製造 MFR



出入口 I&amp;E



批發 Wholesale



零售 Retail



代理 Agent



配件 Components



貿易 Trade



投資 Investment



出口 Export



晶片設計 IC Design

**東方晶片製品廠 ORIENT OPTICAL CRYSTAL MFG., CO.**

新界荃灣德士古道220號荃灣工業中心1213室  
Rm.1213, 12/F Tsuen Wan Industrial Centre, 220 Texaco Road,  
Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : 2408 8661 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2407 6167 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 何志成 Ho Che Shing, David  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**東方表行有限公司 ORIENTAL WATCH CO., LTD.**

香港中環德輔道中133號地下  
G/F, 133 Des Voeux Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2543 5112 電郵 Email : info@oriental.com  
傳真 Fax : 2543 5857 網址 Website : www.oriental.com  
公司代表 Representative : 楊明標 M. B. Yeung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**宇時鐘錶公司 OSGOOD (H.K.) WATCH CO.**

新界荃灣橫龍街77-87號富利工業大廈14樓B室  
Rm. B, 14/F., Richwealth Industrial Building, 77-87 Wang Lung Street,  
Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : 2728 6860 電郵 Email : timeplex@netvigat.com  
傳真 Fax : 2725 7117 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黃家正 Huang Chia Cheng  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**P5 INTERNATIONAL LIMITED**

電話 Tel : 2975 9882 電郵 Email : p5hk@netvigat.com  
傳真 Fax : 2975 8037 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Scarvia Ho  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**百力塑膠廠有限公司 PAK LICK PLASTIC FTY LTD.**

新界葵涌打磚坪街49-53號華基工業大廈2期19樓E室  
19E, Stage 2, Vigor Ind. Bldg., 49-53 Ta Chuen Ping Street, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 3113 5115 電郵 Email : general@paklick.com  
傳真 Fax : 3113 5113 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 尹潤鈿 Wan Yan Tin  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**寶亨行有限公司 PAO HUNG HONG LTD.**

香港中環德輔道中59號中商行12字樓  
12/F, Chung Nam House, 59 Des Voeux Road, C., Hong Kong  
電話 Tel : 2524 7381 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2845 0318 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 張佩玲 Cheung Pui Ling, Fanny  
品牌 Brand Name : POMAR, SANDOZ

營業組別 Type Of Business

**訊通展覽公司 PAPER COMMUNICATION EXHIBITION SERVICES**

九龍觀塘成業街11號華成工商中心5字樓15室  
Rm.15, 5/F., Wah Shing Centre, 11 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2763 9011 電郵 Email : raymondchau@paper-com.com.hk  
傳真 Fax : 2341 0379 網址 Website : www.paper-com.com.hk  
公司代表 Representative : 周一帆 Chau Yat Fan, Raymond  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**百利建國際有限公司 PARAGON INTERNATIONAL LTD.**

九龍紅磡民裕街51號凱旋工商中心2期4樓J1室  
Unit J1, 4/F Kaiser Estate II, 51 Man Yue Street, Hunghom, Kowloon  
電話 Tel : 2303 1030 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2330 6912 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Joan Ng  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**達爵有限公司 PARTURE CO., LTD.**

新界葵涌葵德街15-33號葵德工業中心2期8樓1座  
Block 2, Flat 1, 8/F., Kwai Tak Ind. Centre, 15-33 Kwai Tak Street, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 2426 0361 電郵 Email : vincent\_t@parture.com.hk  
傳真 Fax : 2410 0117 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鄧永祥 Vincent Tang  
品牌 Brand Name : PARTURE

營業組別 Type Of Business

**安時(環球國際)有限公司 PEACE TIME INTERNATIONAL LTD.**

香港上環永樂街235-237號永樂街235商業中心9樓C室  
Unit 9C, 9/F, 235 Wing Lok Street Trade Centre, 235-237 Wing Lok Street,  
Sheung Wan, Hong Kong  
電話 Tel : 3691 8801 電郵 Email : pamela@peacetimeintl.com  
傳真 Fax : 3691 8806 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 關素琴 Pamela Kwan  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**善美洋行有限公司 PERFECT PRODUCTS CO., LTD.**

香港中環擺花街18號嘉寶商業大廈21字樓  
21/F., Car Po Comm. Bldg., 18 Lyndhurst Terrace, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2815 2838 電郵 Email : sales@perfect-products.com  
傳真 Fax : 2541 4594 網址 Website : www.perfect-products.com  
公司代表 Representative : 譚子傑 Tam Tse Kit, Dominic  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**正大鐘錶有限公司 PERFECT WATCH CO., LTD.**

九龍彌敦道50號金城假日酒店地下商場G24至25號舖  
G24-25 Holiday Inn Golden Mile Shopping Arcade, 50 Nathan Road,  
Tsim Sha Tsui, Kowloon  
電話 Tel : 2368 0068 電郵 Email : wckshum@netvigat.com  
傳真 Fax : 2311 6623 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 岑志強  
Shum Chi Keung, William  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**栢萊化工有限公司 PINO ALIPRANDINI (HK) LTD.**

新界葵涌嘉定路8號裕林工業大廈第2期11字樓B座  
Flat B, 11/F., Phase 2, Yee Lim Ind. Bldg., 8 Ka Ting Road, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 2602 0698 電郵 Email : contact@pinohk.com  
傳真 Fax : 2609 1034 網址 Website : www.pinohk.com  
公司代表 Representative : 莊龍三 Chong Lung Sam  
品牌 Brand Name : PINO

營業組別 Type Of Business

**鵬偉有限公司 PLANWAY LTD.**

香港香港仔黃竹坑道65號志昌行中心16字樓D座  
Flat D, 16/F., Gee Chang Hong Centre, 65 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen,  
Hong Kong  
電話 Tel : 2518 8070 電郵 Email : planway@planway.com.hk  
傳真 Fax : 2518 4100 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鄭樹勝  
Cheng Shu Shing, Raymond  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



# 商號會員 Corporate Members

## 祥風有限公司 PLEASURE TREND LIMITED

九龍觀塘偉業街137號馮亞中心203室  
Suites 203, Pan Asia Center, 137 Wai Yip Street, Kwun Tong, Hong Kong  
電話 Tel : 2736 1150 電郵 Email : info@pleasuretrend.com  
傳真 Fax : 2736 0468 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Patrice Monvin  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 中景國際有限公司 POLYVIEW INTERNATIONAL LIMITED

香港中環德輔道中30-32號景福大廈9樓  
9/F., King Fook Bldg., 30-32 Des Voeux Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2822 8621 電郵 Email : gillianso@kingfook.com  
傳真 Fax : 2877 6433 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 蘇慧恩 So Wai Yan, Gillian  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 寶龍貿易有限公司 POLON TRADING COMPANY LIMITED

九龍觀塘巧明街109號榮昌工業大廈11樓E室  
Unit E, 11/F, Wing Cheong Ind. Bldg, 109 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2793 3830 電郵 Email : polon\_wang@polononline.com  
傳真 Fax : 2790 7958 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 郭進欽 Kuo Chin Chin  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 寶豐錶行 PO FUNG WATCH CO.

電話 Tel : 2374 5588 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 張興 Cheung Hing  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 寶聯精密有限公司 PO LUEN PRECISION CO., LTD.

九龍九龍灣宏開道19號健力工業大廈9樓19室  
Room 19, 9/F, Kenning Industrial Building, No. 18 Wang Hoi Road,  
Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : - 電郵 Email : plbary@gmail.com  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 梁仲謙  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 寶華時計店有限公司 PO WAH WATCH CO., LTD.

香港威靈頓街112-114號新威大廈101室  
Room 101, Sunwise Building, 112-114 Wellington Street, Hong Kong  
電話 Tel : - 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黃超培 C.P. Wong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## PRADOR LIMITED

電話 Tel : 2407 7255 電郵 Email : christy.pei@prodor.com  
傳真 Fax : 2409 8883 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 裴喜嘉 Christy Pei  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 金輪錶行有限公司 PRECISION WATCH CO., LTD.

香港中環皇后大道中48號萬年大廈地下  
G/F, Manning House, 48 Queen's Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2521 3218 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2868 4324 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 潘錦輝 Poon Kam Fai  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## PEARL TIMES (FAR EAST) LIMITED

九龍官塘成業街16號怡生工業中心A1座8樓  
Block A-1, 8/F., East sun Ind. Centre, 16 Shing Yip St, Kwun Tong, Kowloon.  
電話 Tel : 3746 3500 電郵 Email : info@fuelwatches.com  
傳真 Fax : 2344 3453 網址 Website : www.fuelwatches.com  
公司代表 Representative : Azhar Javeo Paracha  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 鑽錶城 PRESTIGE DIAMOND WATCH

九龍紅磡黃埔花園第七期地下3號A舖  
G3A, G/F, Site 7, Whampoa Garden, Hunghom, Kowloon  
電話 Tel : 2187 2301 電郵 Email : enquiry@pdw.com.hk  
傳真 Fax : 2187 2399 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 劉永錦 Lau Wing Kam, Harry  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 太子珠寶鐘錶公司 PRINCE JEWELLERY & WATCH COMPANY

九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行17樓1715-16室  
Unit 1715-16, 17/F, 3 Salisbury Road, Star House, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
電話 Tel : 2730 0488 電郵 Email : watchjew@princehk.com  
傳真 Fax : 2377 4088 網址 Website : www.princejewellerywatch.com  
公司代表 Representative : 朱國良 Ambrose Chu  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 普時計有限公司 PRO TIME TECHNOLOGY LTD.

沙田火炭桂地街2-8號國際工業中心6樓X及V室  
Flat V&X, 6/Fm Int'l Ind. Ctr., 2-8 Kwai Tei Street, Shatin  
電話 Tel : 2698 2900 電郵 Email : mabel@protime.hk  
傳真 Fax : 2698 2980 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 盧結芳 Lo Kit Fong, Mabel  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 賜享精密有限公司 PROSELECT PRECISION (H.K.) COMPANY LTD.

九龍彌敦道760號東海大廈8字樓4室  
Rm. 804 Cosmopolitan Centre, 760 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 2753 9888 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2587 9771 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 李炯川 Lee Jong Chuan  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



## 盛世錶業公司 PROSPEROUS WATCH CO.

電話 Tel : 2782 8138 電郵 Email : prosperous38@yahoo.com  
傳真 Fax : 3669 8491 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 任顯華 Yam Hin Wa  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business







製造 MFR



出入口 I&amp;E



批發 Wholesale



零售 Retail



代理 Agent



配件 Components



貿易 Trade



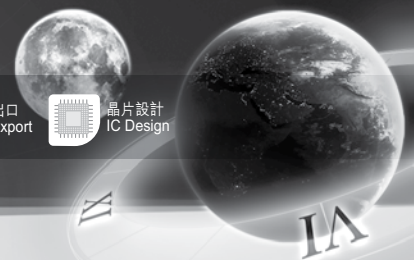
投資 Investment



出口 Export



晶片設計 IC Design

**寶力機械有限公司 PRO-TECHNIC MACHINERY LTD.**

新界葵涌貨櫃碼頭路51-63號葵順工業中心地舖及3字樓J-K座  
Room J-K, 3/F and Shop No. 1, G/F, Kwai Shun Ind. Centre,  
51-63 Container Port Road, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2428 2727 電郵 Email : main@protechnic.com.hk  
傳真 Fax : 2480 4764 網址 Website : www.protechnic.com.hk  
公司代表 Representative : 黃超強 Dominic Wong  
品牌 Brand Name : BROTHER, BUMOTEC, CITIZEN, EGNRO,  
SEIBU, KUMATSU, SOLIDSCAPE, ROFIN,  
TOBA,OBJET

營業組別 Type Of Business

**寶利時計中心有限公司 PULSE TIME CENTER CO., LTD.**

電話 Tel : 2414 4888 電郵 Email : edwinc@pt.fossil.com  
傳真 Fax : 2415 2845 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 張鴻光 Cheung Hung Kwong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**翽仕實業(香港)有限公司 PYXIS ENTERPRISE (HK) LTD.**

九龍尖沙咀東部加連威老道98號東海商業中心1301室  
Room 1301, East Ocean Centre, 98 Granville Road, Tsim Sha Tsui East,  
Kowloon  
電話 Tel : - 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : -  
品牌 Brand Name : ELLE PARIS, ROCHAS, LIRCORNE

營業組別 Type Of Business

**丘摩斯集團有限公司 QIOMOS GROUP LTD.**

電話 Tel : 2649 8199 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2647 5763 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鄭樹明 Cheng Shu Ming  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**川山企業有限公司 QUALITRON (HONG KONG) LIMITED**

九龍彌敦道612-9618號好望角大廈1706室  
Flat 6, 17/F., Good Hope Building, 612-618 Nathan Road, Kowloon  
電話 Tel : 2771 8312 電郵 Email : q724033@netvigator.com  
傳真 Fax : 2780 5472 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Christina Lin  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**瑞達(香港)有限公司 REIDA (HONG KONG) LIMITED**

新界荃灣青山道264-298號南豐中心1809室  
Room 1809, Nan Fung Ctr., 264-298 Castle Peak Road, Tsuen Wan,  
New Territories  
電話 Tel : 2411 2558 電郵 Email : director@reida.com  
傳真 Fax : 2412 0387 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 蔣莘 Jiang Xin  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**李察米爾(亞洲)有限公司 RICHARD MILLE (ASIA) LIMITED**

香港中環皇后大道中9號25樓03室  
Room 2503, 25/F, 9 Queen's Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2528 1699 電郵 Email : ronald@richardmilleasia.com  
傳真 Fax : 2518 6199 網址 Website : www.richardmille.com  
公司代表 Representative : 羅舜然 Denise Lo  
品牌 Brand Name : Richard Mille

營業組別 Type Of Business

**偉昇(香港)有限公司 RISEN (HONG KONG) LTD.**

新界葵涌工業街17-21號美安工業大廈3字樓E室  
Rm. E, 3/F., Mei On Ind. Building, 17-21 Kung Yip Street, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 2410 9379 電郵 Email : risenho@netvigator.com  
傳真 Fax : 2410 9743 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 關兆強 Kwan Siu Keung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**威盛精密國際有限公司 RISING PRECISION INTERNATIONAL LTD.**

新界葵涌葵昌路18-24號美順工業大廈3樓D2室  
Unit D2, 3/F, Mai Shun Industrial Building, 18-24 Kwai Cheong Road,  
Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2951 9989 電郵 Email : mendy@rising98.com.hk  
傳真 Fax : 2951 0890 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黃美英 Mendy Wong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**雷米高科技有限公司 ROMAGO DESIGN LIMITED**

觀塘巧明街109號榮昌大廈11樓E室  
Unit E, 11/F, Wing Cheung Ind. Bldg., 109 How Ming St, Kwun Tong  
電話 Tel : 2187 2300 電郵 Email : romago@netvigator.com  
傳真 Fax : 3101 0019 網址 Website : www.romago.com.hk  
公司代表 Representative : 蔡宗富 Tsai Chung Fu  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**朗達有限公司 RONDA LTD.**

香港香港仔黃竹坑業興街11號南匯廣場B座27樓19室  
Unit 19, 27/F., Tower B, Southmark, 11 Yip Hing Street, Wong Chuk Hang,  
Aberdeen, Hong Kong  
電話 Tel : 2542 0249 電郵 Email : cywong@ronda.com.hk  
傳真 Fax : 2854 2124 網址 Website : www.ronda.ch  
公司代表 Representative : 黃志遠 Wong Chi Yuen  
品牌 Brand Name : RONDA

營業組別 Type Of Business

**君子裝飾設計有限公司 ROYAL DESIGNS & DECORATION LTD.**

九龍紅磡江西街9號富怡閣地下1號舖  
Shop 1, G/F, Faerie Court, 9 Kiang His Street, Hunghom, Kowloon  
電話 Tel : 2766 1329 電郵 Email : anthonycheung73@yahoo.com.hk  
傳真 Fax : 2363 4155 網址 Website : www.royaldesigns.com.hk  
公司代表 Representative : 張繼東 Anthony Cheung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**敦贊有限公司 SALINGER CO., LTD.**

新界葵涌貨櫃碼頭路71-75號鍾意恆勝中心704室  
Flat 704, Join-In Hang Sing Centre, 71-75 Container Port Road, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 2481 1923 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2481 1681 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 劉子修 Jacky Lau  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**森榮時計 SAME WIN WATCH CO.**

電話 Tel : 2559 7996 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2559 7795 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 蘇洪榮 So Hung Wing  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



# 商號會員

## Corporate Members

### 森順實業有限公司 SAMSON TRADING CO., LTD.

香港中環皇后大道中145-149號華源大廈11樓1102室  
Rm.1102,11/F Wah Yuen Bldg., 145-149 Queen's Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2581 9118 電郵 Email : samsonf@netvigatorm.com  
傳真 Fax : 2581 9550 網址 Website : http://sktime.hk  
公司代表 Representative : Vincent Wan  
品牌 Brand Name : SK TIME

營業組別 Type Of Business



### 生泰公司 SANG THAI CO.

香港仔華富村華安樓209室  
Flat 209, Wah On House, Wah Fu Estate, Aberdeen, Hong Kong  
電話 Tel : 9479 9375 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鄭強 Kwong Keung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 精工時計(香港)有限公司 SEIKO HONG KONG LTD.

九龍荔枝角道802號應通工業大廈8字樓  
8th Floor, Ying Tung Ind. Building, 802 Lai Chi Kok Road, Kowloon  
電話 Tel : 2786 6311 電郵 Email : shiga@seiko.com.hk  
傳真 Fax : 2845 9012 網址 Website : -  
公司代表 Representative : katsuhiko SHIGA  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 瑞康實業有限公司 SHEER-ON INDUSTRIAL LTD.

九龍紅磡鶴翔街1號維港中心第1座12樓3&4室  
Units 3 & 4, 12/F., Harbour Centre, Tower One, No.1, Hok Cheung Street, Hunghom, Kowloon  
電話 Tel : 2635 3282 電郵 Email : sheeron@on-nets.com  
傳真 Fax : 2636 5133 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 殷玉娟 Yan Yuk Kuen, Dyan  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 四大山表行 SHI TAI SHAN

電話 Tel : 2759 7290 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 張春 Cheung Chun  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 天王星電子(香港)有限公司 SHINFUKU ELECTRONICS (H.K.) LTD.

九龍觀塘開源道54號豐利中心1208-9室  
Rm.1208-9, Hewlett Centre, 54 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2790 0433 電郵 Email : info@telesonic.com.hk  
傳真 Fax : 2790 1613 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 范淑然 Doris Fan  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### SHIV DIAMOND

電話 Tel : 2375 1317 電郵 Email : sivamjewelshk@yahoo.com  
傳真 Fax : 2317 7903 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Kalathiya Sanjay  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 施華時計有限公司 SHIVAM TIMEPIECES LIMITED

九龍青山道489-491號香港工業中心7樓C11室  
Unit 11, 7/F., Block C, Hong Kong Ind. Ctr., 489-491 Castle Peak Road, Lai Chi Kok, Kowloon  
電話 Tel : 3104 9102 電郵 Email : shivam@netvigatorm.com  
傳真 Fax : 2340 4357 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Sabeena Thakur  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 瑞昌表帶製造廠 SHUI CHEONG METAL WARE MFY.

九龍油麻地廣東道587號8樓A座  
Flat A, 7/F., 587 Canton Road, Yun Ma Tei, Kowloon  
電話 Tel : 2385 5962 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 何熙 Ho Hee  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 瑞泉行有限公司 SHUI CHUEN CO., LTD.

九龍觀塘駿業里10號業運工業大廈9樓1座  
Flat 1, 9/F., Yip Win Fty. Building, 10 Tsun Yip Lane, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2545 4719 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2541 9793 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳鎮釗 C. C. Chan  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 瑞麟金屬製品有限公司 SHUI RUN INDUSTRIAL LTD.

新界葵涌工業街17-21號美安工業大廈13字D&E座  
13/F., D&E., Mai On Ind. Building, 17-21 Kung Yip Street, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2427 6758 電郵 Email : shuirun@asiansources.com  
傳真 Fax : 2489 8529 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳仲文 Chan Chun Man  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 順興行 SHUN HING HONG

九龍旺角奶路臣街1號源發大廈7字8樓J室  
Rm. J, 7/F., Yuen Fat Bldg., 1 Nelson Street, Mongkok, Kowloon  
電話 Tel : 2396 3125 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 劉順 Lau Shun  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 信昇電鍍有限公司 SHUN SING ELECTROPLATING CO., LTD.

電話 Tel : 2743 0811-4 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2785 0805 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳漢昇 Chan Hon Sing, Alex  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 信昇工業有限公司 SHUN SING INDUSTRIAL LTD.

電話 Tel : 2742 0814 電郵 Email : fungkh@shunsing.com.hk  
傳真 Fax : 2785 0805 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳漢昇 Chan Hon Sing, Alex  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





製造 MFR



出入口 I&amp;E



批發 Wholesale



零售 Retail



代理 Agent



配件 Components



貿易 Trade



投資 Investment



出口 Export



晶片設計 IC Design

**時寶國際有限公司 SIBA INT'L CO., LTD.**

電話 Tel : 2499 6770 電郵 Email : jeffyueh@yahoo.com  
 傳真 Fax : 2499 6775 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黃艷婷 Wong Yin Ting  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**SII ENTERPRISES LTD.**

電話 Tel : 2494 5251 電郵 Email : okuma.noboru@sih.com.hk  
 傳真 Fax : 2425 4981 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 大熊登 Okuma Noboru  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**時光電業有限公司 SILCON ELECTRONICS CO., LTD.**

九龍青山道489-491號香港工業中心6樓C9-10室  
 C9-10, 6/F., Hong Kong Industrial Centre, 489-491 Castle Peak Road, Kowloon  
 電話 Tel : 2744 0810 電郵 Email : kng@silcon.com.hk  
 傳真 Fax : 2786 1902 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 伍錦永 Ng Kam Wing  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**SINCERE BRAND MANAGEMENT LTD.**

香港銅鑼灣恩平道28號利園二期嘉蘭中心6樓602室  
 Room 602, 6/F, Caroline Centre, Lee Gdns Two, 28 Yun Ping Road,  
 Causeway Bay, Hong Kong  
 電話 Tel : 2506 1868 電郵 Email : heidi.tse@sincerewatch.com.hk  
 傳真 Fax : 2506 1866 網址 Website : www.frankmuller.com.hk  
 公司代表 Representative : 朱俊浩 Chu Kingston Chun Ho  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**華裕國際有限公司 SINO FIELD INTERNATIONAL LTD.**

電話 Tel : 2174 6806 電郵 Email : sfil@hkstar.com  
 傳真 Fax : 2174 6822 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 鄒文珠 Chow Man Chu  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**彩濤實業有限公司 SKYROOT INDUSTRIAL LTD.**

電話 Tel : 2487 6220 電郵 Email : market@skyroot.com  
 傳真 Fax : 2428 6089 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 馮家海 Charles Fung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**駿亞鐘錶有限公司 SMART ASIA WATCHES LTD.**

電話 Tel : 2555 9663 電郵 Email : watches@smartasia.com  
 傳真 Fax : 2555 1169 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 謝積富 Cheat Jit Fuh, Joe  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**微笑時計國際有限公司 SMILINGTIME INTERNATIONAL CO., LTD.**

電話 Tel : 2367 8861 電郵 Email : sz@smilingtime.com  
 傳真 Fax : 2312 7893 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 余樹強 Yu Shu Keung, Henry  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**蘇拿大有限公司 SOLAR TIME LTD.**

九龍尖沙咀亞士厘道33號九龍中心15樓  
 15/F., Kowloon Centre, 33 Ashley Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
 電話 Tel : 2363 0009 電郵 Email : marketing@solartimeld.com  
 傳真 Fax : 2375 7227 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : Notan Tolani  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**日光電子有限公司 SOLARBRITE ELECTRONICS LTD.**

九龍紅磡鶴翔街1號維港中心第1座1111號室  
 Unit 1, 11/F, Harbour Centre 1, 1 Hok Cheung Street, Hunghom, Kowloon  
 電話 Tel : 2363 3233 電郵 Email : info@solarbrite.com  
 傳真 Fax : 2363 3900 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 馮國輝 Fung Kwok Fai  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**松寶工藝制品厂 SOONGBLE HANDICRAFT PRODUCT FACTORY**

新界荃灣柴灣角街29-33號2樓  
 1/F., 29-33 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan, New Territories  
 電話 Tel : 2487 8255 電郵 Email : soongble@hkstar.com  
 傳真 Fax : 2490 7078 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 曾國榮 Daryl Tsang  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**爵譽有限公司 SPL WATCH & JEWELLERY LTD.**

九龍觀塘鴻圖道37-39號鴻泰工業大廈11樓01室  
 Flat 1, 11/F, Hung Tai Industrial Building, 37-39 Hung To Road, Kwun Tong,  
 Kowloon, Hong Kong  
 電話 Tel : 2368 7822 電郵 Email : info@splbio.com  
 傳真 Fax : 2368 7886 網址 Website : www.splbracelet.com.hk  
 公司代表 Representative : 孫毓蔚 /Connie, Soon Juk Wai  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**津盈實業 SOUTHERN WOODEN CRAFT INDUSTRIAL**

電話 Tel : 8206 1310 電郵 Email : yksales@yuketime.com.cn  
 傳真 Fax : 8260 1321 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 梅磊卿 Vicky Mei  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**時寶企業有限公司 SPEEDMAX ENTERPRISES LTD.**

九龍大角咀洋松街100號德讚中心5樓A室  
 5A, Splendid Centre, 100 Larch Street, Tai Kok Tsui  
 電話 Tel : 2396 3328 電郵 Email : sales@speedmaxrc.com  
 傳真 Fax : 2789 8769 網址 Website : www.speedmaxrc.com  
 公司代表 Representative : 錢德輝 DAVID CHIN  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





# 商號會員

## Corporate Members

### 星力實業有限公司 STAR POWER INDUSTRIAL LTD.

電話 Tel : 2487 4388 電郵 Email : starrap@netvigator.com  
 傳真 Fax : 2422 5688 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : Ummatty Varghese Raphael  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 68站有限公司 STATION 68 LIMITED

Unit B, 14/F., Rich Weath Bldg, 144 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories  
 電話 Tel : 3521 0909 電郵 Email : info@station-68.com  
 傳真 Fax : 3521 0608 網址 Website : www.station-68.com  
 公司代表 Representative : 陳興儀 Isabel Chan  
 品牌 Brand Name : MINI

營業組別 Type Of Business



### 聖嘉崙時計有限公司 ST. GALLEN HOROLOGY CO., LTD.

葵涌貨櫃碼頭路88號永得利廣場1座15樓1501室  
 Suite 1501,15/F., Tower 1, Ever Gain Plaza, 88 Container Port Road, Kwai Chung  
 電話 Tel : 3107 0662 電郵 Email : info@sqallen.com  
 傳真 Fax : 3188 1629 網址 Website : www.sqallen.com  
 公司代表 Representative : 龍家祥 Lung Ka Cheung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 忠時實業有限公司 SUCCESS TIME INDUSTRIAL LTD.

新界葵涌大連排道21-33號宏達工業中心1407-8室  
 Rm.1407-8 Vanta Ind. Centre, 21-33 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2480 6083 電郵 Email : st@sucetime.com.hk  
 傳真 Fax : 2420 2262 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 許興財 Hui Hing Choi, Eric  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 森遂有限公司 SUM SHUI CO., LTD.

香港德輔道西369-375號香港商業中心41樓4101-10室  
 4101-10, 41/F., Hong Kong Plaza, 369-375 Des Voeux Road West,  
 Hong Kong  
 電話 Tel : 2548 4293 電郵 Email : sumex@sumex.com.hk  
 傳真 Fax : 2858 2744 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 湯槐森 W. S. Tong, Winsto  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 新興電鍍廠 SUN HING ELECTRO-PLATING FACTORY

香港荃灣沙咀道40-50號榮豐工業大廈19樓12號  
 No.12, 19/F., Wing Fung Industrial Bldg., 40-50 Sha Tsui Road, Tsuen Wan,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2416 3268 電郵 Email : sunhingelrpltg@netvigator.com  
 傳真 Fax : 2411 4080 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 鄭瑞欽 Paul Cheng  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 新達貿易有限公司 SUN INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.

九龍尖沙咀東部加連威老道98號東海商業中心1301室  
 1301, East Ocean Centre, 98 Granville Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon  
 電話 Tel : 2722 6868 電郵 Email : sun@sunintl.com.hk  
 傳真 Fax : 2739 8648 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : Chow Kin Wing, Carollo  
 品牌 Brand Name : CITIZEN WATCH & CLOCK

營業組別 Type Of Business



### 新力電鍍有限公司 SUN LICK ELECTRO-PLATING CO., LTD.

新界荃灣海盛路9號有線電視大廈32樓3206B室  
 Rm3206B, 32/F., Cable TV Tower, 9 Hoi Shing Road, Tsuen Wan,  
 New Territories  
 電話 Tel : 3104 6289 電郵 Email : deville@sunlick.com  
 傳真 Fax : 3104 5289 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 姚家祥 Yiu Ka Cheung, Deville  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 新藝錶帶廠 SUN NGAI WATCH-BAND FACTORY

九龍窩打老道山文福道19號A座2樓A4室  
 Rm. A4, 2/F., Blk A, 19 Man Fuk Road, Waterloo Road Hill, Kowloon  
 電話 Tel : 2715 6325 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2715 3592 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黃沃榮 Wong Yook Wing  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 生泰錶業有限公司 SUN TAI WATCH CO., LTD.

九龍九龍灣臨興街19號同力工業中心A座1115室  
 Rm.1115, Blk. A, Tonic Ind. Centre, 19 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon  
 電話 Tel : 2795 7907 電郵 Email : suntai@suntai.com  
 傳真 Fax : 2795 7829 網址 Website : www.suntai.com  
 公司代表 Representative : 葉小帆 Yip Siu Fan  
 品牌 Brand Name : AMUNDSEN

營業組別 Type Of Business



### 新源光學實業有限公司 SUN YIN CRYSTAL COMPANY

香港新界葵涌葵昌路88號2樓C室  
 Flat C, 2/F., 88 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong  
 電話 Tel : 2780 7328 電郵 Email : sunyin@sunyin.cn  
 傳真 Fax : 2780 7088 網址 Website : www.sunyin.cn  
 公司代表 Representative : 莫俊文 Raymond Mok  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 新星工業有限公司 SUNCITI MANUFACTURERS LTD.

九龍觀塘鴻圖道64號新星工業大廈全座  
 Sunciti Building, 64 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon  
 電話 Tel : 2790 3188 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2763 4452 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黃桓根  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 新美時(香港)有限公司 SUNMEX (HK) LIMITED

新界葵涌葵豐街33-39號華豐工業中心第1期3樓C座  
 Unit C, 3/F, Block 1, Wah Fung Industrial Centre, 33-39 Kwai Fung Crescent,  
 Kwai Chung, New Territories  
 電話 Tel : 2612 1669 電郵 Email : info@sunmex.com.hk  
 傳真 Fax : 2409 7782 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 吳長龍 Wu Chang Lung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

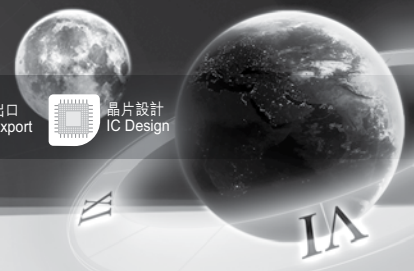


### 旭昇錶業有限公司 SUNRISE TIMEPIECE LTD.

電話 Tel : 2391 1568 電郵 Email : sunltdhk@netvigator.com  
 傳真 Fax : 2395 7228 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陳仕強 Chan Shi Keung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





### 新華太平洋有限公司 SUNWELL PACIFIC LTD.

電話 Tel : 2317 4546 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2736 4743 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 伍錦富 Ng Kam Foo, Raymond  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 卓越時(香港)實業有限公司 SUPER TIME (HONG KONG) INDUSTRIAL CO., LIMITED

香港灣仔軒尼詩道253-261號依時商業大廈8樓801-2室  
Room 801-2, 8/F, Easey Commercial Building, 253-261, Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong  
電話 Tel : 2369 5502 電郵 Email : 569723090@QQ.COM  
傳真 Fax : 2668 6025 網址 Website : www.tp-tophill.com  
公司代表 Representative : 林旭 Lin Xu  
品牌 Brand Name : Tophill, Superus, Swiss Royal

營業組別 Type Of Business



### 超田實業有限公司 SUPERLAND INDUSTRIAL LTD.

電話 Tel : 2481 2243 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2668 6025 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳貴明 Chan Kwai Ming  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 瑞中洋行 SWISS CHINESE WATCH TRADING CENTRE LTD.

香港仔黃竹坑道16號勝利工廠大廈3樓  
3/F., Victory Fty. Building, 16 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong  
電話 Tel : 2552 2008 電郵 Email : mail@scihl.com  
傳真 Fax : 2873 6425 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 范培佳 George Von Burg  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 瑞士沙琴鐘表有限公司 SWISS WATCH SERVICE LTD.

九龍觀塘鴻圖道42號華寶中心1608室  
Rm.1608, Treasure Centre, 42 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2727 6708 電郵 Email : swssacom@hotmail.com  
傳真 Fax : 2772 6107 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 杜文德 To Man Tak, Danny  
品牌 Brand Name : SACOM

營業組別 Type Of Business



### SWISSAM PRODUCTS LTD.

香港北角威菲路道18號萬國寶通中心29樓  
29/F., Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, North Point, Hong Kong  
電話 Tel : 2736 0564 電郵 Email : irischan@movadogroup.com  
傳真 Fax : 2730 7716 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 柏奧勵 Olivier Pasquier  
品牌 Brand Name : ESQ by MOVADO, COACH, HUGO BOSS, JUICY COUTURE, LASCOSTE, TOMMY HILFINGER

營業組別 Type Of Business



### 時美實業有限公司 SWITIME INDUSTRIAL LTD.

九龍觀塘成業街27號日昇中心11樓1102A室  
Unit 1102A, 11/F., Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 3409 0000 電郵 Email : info@switime.com  
傳真 Fax : 3409 0113 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 吳美枝 Ng Mei Chee, Noris  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### SYBER-DYNE INDUSTRIES LTD.

電話 Tel : 2858 1077 電郵 Email : sales@syber-dyne.com  
傳真 Fax : 2858 0481 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Manfit Gidwani  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 四興隆錶殼製品廠有限公司 SZE HING LUNG WATCHCASE MFY. LTD.

新界葵涌葵喜街26-32號金發工業大廈第二期11字樓F座  
Flat F, 11/F., Phase 2, Kingsford Ind. Bldg., 26-32 Kwai Hei Street, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2614 0502 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2614 4138 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 歐陽德維  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### T & G (ASIA PACIFIC) CO., LTD.

新界荃灣青山道491-521號嘉力工業中心B座403室  
Room 403, Block B, Hi-Tech Ctr., 491-501, Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : 2139 1011 電郵 Email : candychung@tnghk.com  
傳真 Fax : 2490 9839 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Candy Cheung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 大昌表行 TAI CHEONG WATCH CO.

香港德輔道中272-284號地下  
G/F., 272-284 Des Voeux Road, Hong Kong  
電話 Tel : 2545 8658 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2543 3061 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 關康強 Kwan Hong Keung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 大光明鐘錶有限公司 TAI KWONG MING WATCH LIMITED

香港銅鑼灣羅素街38號30/F金朝陽中心3003舖  
30/F, 3003 Soundwill Plaza, 38 Russell Street, Causeway Bay, Hong Kong  
電話 Tel : 2504 3188 電郵 Email : tkm@tkmwatch.com.hk  
傳真 Fax : 2881 5288 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 周麗華 Chau Lai Wa, Ella  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 泰生表行 TAI SENG WATCH CO.

香港仔舊大街118A-120號兆群大廈2號  
Unit 2, Siu Kwan Mansion, 118A-120 Aberdeen Old Main Street, Aberdeen, Hong Kong  
電話 Tel : 2552 6689 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 白金泰 Pak Kam Tak  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 德祥行 TAK CHEUNG CO.

305-8675 Fremlin Street, Van Couver BC V6P3X4, Canada  
電話 Tel : 2376 2893 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : -  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



# 商號會員

## Corporate Members

### 德輝行鐘錶有限公司 TAK FAI WATCH COMPANY LTD.

香港灣仔告士打道109-111號東惠商業大廈12樓1201室  
1201, 12/F., Tung Wai Comm. Bldg., 109-111 Gloucester Road, Hong Kong  
電話 Tel : 2511 9888 電郵 Email : takfaico@netvigator.com  
傳真 Fax : 2507 5880 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 梁輝文 Leung Fai Man  
品牌 Brand Name : CATOREX



營業組別 Type Of Business



### 德明金屬製品廠有限公司 TAK MING METAL WARE FACTORY CO., LTD.

新界葵涌葵昌路90-98號美和工業大廈4樓及7樓  
4/F & 7/F., Mai Wo Ind. Bldg., 90-98 Kwai Cheong Road, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 2423 6739 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2480 5137 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 夏華初 Har Wah Choo  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### TEC TECHNOLOGY ELEGANCE COMPONENTS LTD.

新界葵涌梨木道73-77號海暉中心15樓1502室  
Unit 2, 15/F., Seapower Centre, 73-77 Lei Muk Road, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 2428 1181 電郵 Email : tec@tecltd.com.hk  
傳真 Fax : 2429 7670 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 蔡佑文 Choy Yau Man  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 觸動時刻有限公司 TEMPS DE MODE LIMITED

港中環皇后大道中122號9樓  
9/F, 122 Queens' Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2545 7277 電郵 Email : info@tempsdemode.com  
傳真 Fax : 2545 7955 網址 Website : www.tempsdemode.com  
公司代表 Representative : 林永傑 Lam Wing Kit  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### TEMPUS LIMITED

Unit C, 12/F., Hing Yip Factory Building, 31 Hing Yip Street, Kwun Tong,  
Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 2793 5777 電郵 Email : info@palawatches.com  
傳真 Fax : 2793 5717 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Talwar Raman  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 實現企業有限公司 THE C'S ENTERPRISES CO., LTD.

電話 Tel : 2712 7780 電郵 Email : info@csent.com.hk  
傳真 Fax : 2768 8938 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鄧耀安 Tang Yiu On, Eddie  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 生發表行 THE KING'S CO.

香港中環皇后大道中49號地下  
G/F., 49 Queen's Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2384 4668 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2522 3469 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 李輝 Lee Fai  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### THE SWATCH GROUP (H.K.) LTD.

香港北角電器道169號宏利保險中心40字樓  
40/F., Manulife Tower, 169 Electric Road, North Point, Hong Kong  
電話 Tel : 2510 5100 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2806 3104 網址 Website : -  
公司代表 Representative : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 力行公司 THE LAK HANG CO.

香港鴨利洲海怡半島第32座15樓F室  
Flat F, 15/F., Tower 32, South Horizons, Ap Lei Chau, Hong Kong  
電話 Tel : - 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2566 5306 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 林振武 Lam Cheun Mu  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 通城鐘錶有限公司 THONG SIA WATCH CO., LTD.

九龍新蒲崗太子道東698號寶光商業中心二十一樓  
21/F, Stelux House, 698 Prince Edward Road East, Sanpokong, Kowloon  
電話 Tel : 2736 0235 電郵 Email : sales@thongsia.com.hk  
傳真 Fax : 2957 8681 網址 Website : www.thongsia.com.hk  
公司代表 Representative : 許健偉 William Hui  
品牌 Brand Name : SEIKO, ALBA, PULSAR



營業組別 Type Of Business



### 天和科技電鍍有限公司 TIAN WOO TECHNOLOGY PLATING LTD.

新界荃灣白田霸街36-44號信義工業大廈14樓A05室  
Flat A05, 14/F., Goodwill Industrial Building, 36-44 Pak Tin Par St, Tsuen Wan,  
New Territories  
電話 Tel : 9061 2166 電郵 Email : kim\_lee@tianwoo.com.hk  
傳真 Fax : 2499 1183 網址 Website : www.tianwoo.com.hk  
公司代表 Representative : 李劍珽 Lee Kim Kwok  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 前衛有限公司 TIME COLLECTION (HK) CO., LTD.

電話 Tel : 2416 7883 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2417 3155 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 譚榮東 Tam Wing Tung  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 時創公司 TIME CREATIONS CO.

香港香港仔田灣徑9號新英工業中心15樓A-C室  
Unit A-C, 15/F., Sun Ying Industrial Centre, 9 Tin Wan Close, Aberdeen,  
Hong Kong  
電話 Tel : 2552 4106 電郵 Email : time@timecreations.com.hk  
傳真 Fax : 2873 0109 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Ramesh Jhunjhnuwala  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 富力時計有限公司 TIME FORCE LTD.

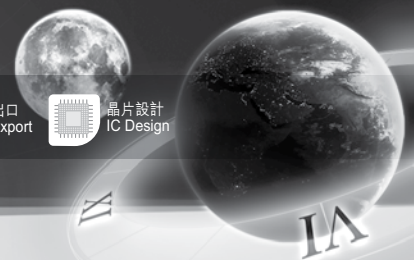
電話 Tel : 2423 6611 電郵 Email : tfsales@timeforce.com.hk  
傳真 Fax : 2423 1991 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 張小姐  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business







**創新錶業製品有限公司 TIME INTERNATIONAL WATCH MFG. CO., LTD.**

新界葵涌葵昌路50號葵昌中心13樓1313室  
 Room 1313, 13/F., Kwai Cheong Centre, 50 Kwai Cheong Road,  
 Kwan Chung, New Territories  
 電話 Tel : 2410 1921 電郵 Email : timeintl@netvigator.com  
 傳真 Fax : 2496 4670 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 鍾燕秋 Chung Yin Chau, Lac  
 品牌 Brand Name : IWATCH

營業組別 Type Of Business



**卓峰時計有限公司 TIME MERCIER LIMITED**

九龍長沙灣1002-1008號大南西街華匯廣場2205D-2206室  
 Room 2205D-2206, China United Plaza, 1002 Tai Nan West Street,  
 Cheung Sha Wan, Kowloon  
 電話 Tel : 2345 9181 電郵 Email : alan@timemercier.com  
 傳真 Fax : 2345 9080 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 岑卓倫 Shum Chuek Lun, Alan  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**天馬渡(香港)有限公司 TIME MODULE (H.K.) LTD.**

新界葵芳興芳路223號新都會廣場2座2501室  
 Rm.2501, Metroplaza Tower 2, 223 Hing Fong Road, Kwai Fong, New Territories  
 電話 Tel : 2429 7979 電郵 Email : info.hkg@timemodule.com  
 傳真 Fax : 2429 7882 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 金子敦 Atsushi Kaneko  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**泰英發展有限公司 TIME YIELD DEVELOPMENT LIMITED**

新界葵涌大連排道162-170號金龍工業大廈二座九樓B室  
 Flat B, 9/F., Block 2, Golden Dragon Industrial Centre, 162-170 Tai Lin Pai Road,  
 Kwai Chung, New Territories  
 電話 Tel : 2342 8845 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2342 0045 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 張錦坤 K.K. Cheung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**時霸國際有限公司 TIMEXPOSE INTERNATIONAL LTD.**

電話 Tel : 2499 3816 電郵 Email : bysham@timexpose.com  
 傳真 Fax : 2499 1619 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陳耀強 Chan Yiu Keung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**丁峰實業有限公司 TING FUNG IND. CO., LTD.**

新界荃灣龍德街11號宏龍工業大廈302室  
 Rm.1-2, 3/F., Wang Lung Ind. Bldg., 11 Lung Tak Street, Tsuen Wan,  
 New Territories  
 電話 Tel : 2406 0928 電郵 Email : swchan@tingfung.com.hk  
 傳真 Fax : 2406 1696 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陳水利 Chan Shui Woo  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**世界時計有限公司 TIME WORLD WATCH CO., LTD.**

新界沙田火炭坳背灣街30-32號華耀工業中心14樓1室  
 No.1, 14/F, Wah Yiu Industrial Centre, 30-32 Au Piu Wan Street, Fo Tan,  
 Sha Tin, New Territories  
 電話 Tel : 2690 0148 電郵 Email : mabel@timeworld.com.hk  
 傳真 Fax : 2690 0104 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 盧結芳 Lo Kit Fong, Mable  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**駿盈木盒廠有限公司 TWINNING WOODEN BOX MFY. LTD.**

九龍新蒲崗大有街32號泰力工業中心1006-1007室  
 Rm.1006-7, Laurels Ind Centre, 32, Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon  
 電話 Tel : 2326 4422 / 2326 4299 電郵 Email : info@twinninghk.com  
 傳真 Fax : 2354 5544 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 洪其榮 Kevin Hung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**茂盛皮錶帶廠 TONNY STRAPS MFY.**

九龍九龍灣臨興街21號美羅中心第二期1235室  
 Unit 1235, Metro Centre II, 21 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon.  
 電話 Tel : 2757 2313 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2757 8198 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 陳卓漢 Chan Cheuk Hon  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**TOPACE CO.**

香港干諾道西148號成基商業中心9字樓4-6室  
 Rm.4-6, 9/F., Singga Comm. Centre, 148 Connaught Road West,  
 Hong Kong  
 電話 Tel : 2559 6178 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2858 0316 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 鄭喜波 H. P. Cheng, Bob  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**品位制位有限公司 TOTAL BRAND SOLUTION LIMITED**

電話 Tel : 2499 8200 電郵 Email : xenia@totalbrand.hk  
 傳真 Fax : 2499 8700 網址 Website : www.totalbrand.hk  
 公司代表 Representative : 周小鴻 Chow Siu Hung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**創星實業有限公司 TRENDSTAR INDUSTRIAL LTD.**

電話 Tel : 2426 0428 電郵 Email : trendstar@ctimail.com  
 傳真 Fax : 2426 0432 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 何國樑 Ho Kwok Leung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**津聯中隴有限公司 TSINLIEN HOROLOGIA CO., LTD.**

香港干諾道西118號28樓8室  
 Unit R, 28/F., 118 Connaught Road West, Hong Kong  
 電話 Tel : 2291 6298 電郵 Email : lujun@tsinlienggroup.com.hk  
 傳真 Fax : 2291 6078 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 呂軍 Lu Jun  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



**通輝皮具錶帶廠有限公司 TUNG FAI LEATHER WATCH BELT FTY. LTD.**

九龍觀塘偉業街137號泛亞中心12樓2室  
 Rm.2, 12/F. Pan Asia Centre, 137 Wai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon  
 電話 Tel : 2345 2120 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2343 9110 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 黃志通 Wong Chi Tung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



# 商號會員

## Corporate Members

### 聯香香港實業有限公司 UNION ENERGY HONG KONG INDUSTRIES LIMITED

新界大埔汀角道57號太平工業中心第一座18樓D座  
Flat D, 18/F., Blk 1, Tai Ping Ind. Ctr., 57 Ting Kok Road, Tai Po, New Territories  
電話 Tel : 2666 5898 電郵 Email : marketing@unionenergy.com.hk  
傳真 Fax : 2666 7302 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 文輝明 Man Fai Ming  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### UNITED TIMEPIECES CO.

九龍紅磡民裕街30號興業工業大廈4樓H室  
Unit H, 4/F., Summit Bldg, 30 Man Yue Street, Hung Hom, Kowloon  
電話 Tel : 2783 9461 電郵 Email : unitedco@netvigatator.com  
傳真 Fax : 2730 8711 網址 Website : -  
公司代表 Representative : Dan-Sing Ani Amit  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 宇宙時表有限公司 UNIVERSAL HOROLOGY INCORPORATED LIMITED

九龍長沙灣永康街7號9A室  
7 Wing Hong Street, West Gate Tower, Unit 9A, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 2666 5898 電郵 Email : paul@pierrelaurent.com  
傳真 Fax : 2666 7302 網址 Website : www.pierrelaurent.com  
公司代表 Representative : 鄭啟煊 Paul K. Kwong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 宇宙表(遠東)有限公司 UNIVERSAL TIME (FAR EAST) LTD.

電話 Tel : 2827 4908 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 楊賜安 Yeung Chi On, David  
品牌 Brand Name : RAYMOND, WEIL WATCH



營業組別 Type Of Business



### UVW LTD.

香港灣仔謝斐道90號豫港大廈16樓  
16/F., Henan Bldg., 90 Jaffe Road, Wanchai, Hong Kong  
電話 Tel : 2527 0178 電郵 Email : uvw@netvigatator.com  
傳真 Fax : 2865 6180 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黃淑梅 Kimmy Wong  
品牌 Brand Name : CONCORD, TAG HEUER

營業組別 Type Of Business



### 豐龍企業有限公司 VANTAGE DRAGON ENTERPRISES LTD.

新界葵涌福業大廈6樓606室  
606, Fook Yip Building, 53-57 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, New Territories Hong Kong  
電話 Tel : 2367 9787 電郵 Email : vantagedragon@gmail.com  
傳真 Fax : 2489 8365 網址 Website : www.vantagedragon.com  
公司代表 Representative : 鄧傑龍 Tommy Tang  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 華人國際貿易公司 VAREN INTERNATIONAL TRADERS

電話 Tel : - 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳維樂 Chan Wai Sun, Sunny  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 運時來洋行有限公司 VENTURA INTERNATIONAL LTD.

九龍荔枝角青山道489-491號香港工業中心A座7樓9室  
7/F., Blk. A, Rm. A9, Hong Kong Industrial Centre, 489-491 Castle Peak Road, Kowloon  
電話 Tel : 2310 1887 電郵 Email : webe@castlequartz.com  
傳真 Fax : 2310 2501 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 王天鳳 Mary Wong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 天曆時有限公司 VERVE LIMITED

電話 Tel : 2309 1086 電郵 Email : watch@vervewatch.com  
傳真 Fax : 2399 7278 網址 Website : www.vervewatch.com  
公司代表 Representative : 伍祝成 Ng Chuk Shing  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 域勝國際公司 VICTORY INTERNATIONAL COMPANY

香港柴灣新業街8號八號商業廣場1801-02室  
Room 1801-02, 18/F, Eight Commercial Tower, 8 Sun Yip Street, Chai Wan, Hong Kong  
電話 Tel : 2877 1722 電郵 Email : info@vic-intl.com  
傳真 Fax : 3003 6249 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 廖成忠 Vincent Lew  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 偉京電鍍工藝 VIKING ELECTROPLATING TECHNOLOGY

電話 Tel : 2427 8802 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2489 2649 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黃金偉 Wong Kam Wai  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 華珍鐘錶材料行 WAH CHUN WATCH SPARE PARTS & TOOLS

電話 Tel : 2541 0510 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2815 5717 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 李昭植 Lee Chiu Chick  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



### 華興錶行有限公司 WAH HING WATCH CO., LTD.

電話 Tel : 2384 5755 電郵 Email : wahhing@netvigatator.com  
傳真 Fax : 2789 4157 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陸燎輝 Simon Luk  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business



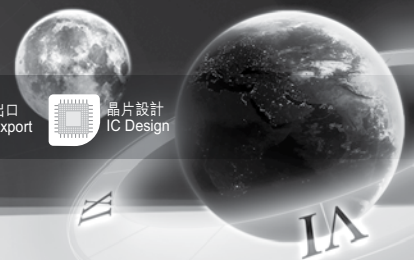
### 華明行有限公司 WAH MING HONG LTD.

香港香港仔香葉道2號One South Island 18樓  
18/F, One Island South, 2 Heung Yip Road, Aberdeen, Hong Kong  
電話 Tel : 2554 1231 電郵 Email : enicar@enicar.com  
傳真 Fax : 2873 5008 網址 Website : www.enicar.com  
公司代表 Representative : 高鼎國 Geoffrey Kao  
品牌 Brand Name : -



營業組別 Type Of Business





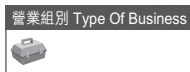
**華昇行有限公司 WAH SHING INDUSTRIAL CO., LTD.**

九龍觀塘駿業里6號富利工業大廈6字樓B室  
Flat B, 6/F, Fully Industrial Building, No. 6, Tsun Yip Lane, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 2566 2298 電郵 Email : sales@wah-shing.com  
傳真 Fax : 2807 0786 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳彬 Chan Pun  
品牌 Brand Name : -



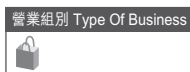
**華德錶膠蓋廠有限公司 WAH TAK WATCH CRYSTAL FTY. LTD.**

電話 Tel : 2487 1293 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2421 9678 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 李耀興 Lee Yiu Hing  
品牌 Brand Name : -



**惠記珠寶有限公司 WAI KEE JEWELLERS LTD.**

香港中環遮打道10號太子大廈1字樓104室  
Shop 104, 1/F., Prince's Building, 10 Chater Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2521 0471 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2868 4992 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 林滙興 Harry Lam  
品牌 Brand Name : -



**萬博控股有限公司 WEBER HOLDINGS LIMITED**

香港柴灣永泰道60號柴灣工業城第1期8樓804室  
Unit 4, 8/F., Phase I, Chai Wan Industrial City, 60 Wing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong  
電話 Tel : 2976 0108 電郵 Email : info@watches-tourbillion.com  
傳真 Fax : 2556 6390 網址 Website : www.watches-tourbillion.com  
公司代表 Representative : 陳楚冠 Daniel Chan  
品牌 Brand Name : Memorigin



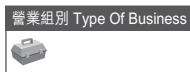
**偉盈國際有限公司 WELLGAIN INTERNATIONAL INDUSTRIAL LIMITED**

九龍觀塘成業街27號日昇中心11樓1102室  
Unit 1102, 11/F., Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon  
電話 Tel : 3409 0000 電郵 Email : shirley@wellgain.com  
傳真 Fax : 3409 0111 網址 Website : www.wellgain.com  
公司代表 Representative : 吳美枝 Ng Mei Chee, Noris  
品牌 Brand Name : -



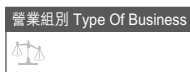
**永祥華記實業有限公司 WENG CHEUNG WAH KEE IND. LTD.**

新界葵涌葵昌路18-24號美順工業大廈9樓B座  
Block B, 8/F., Mai Shun Ind. Bldg., 18-24 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2423 3796-7 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黃定華 Wong Ding Wah  
品牌 Brand Name : -



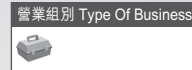
**偉邦國際實業公司 WIDE COUNTRY INTERNATIONAL ENTERPRISES CO.**

新界葵涌大連排道35-41號金基工業大廈21樓C5室  
Unit C5, 21/F., Gold King Ind. Bldg., 35-41 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 3568 7722 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 3568 0335 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳揚齡 Chan Yeung Ling  
品牌 Brand Name : -



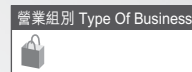
**威信錶殼製品廠有限公司 WILSON WATCH CASE MFY. LTD.**

新界葵涌梨木道訓邊街1號南華工業大廈10樓3室  
Rm.3, 10/F., South China Ind. Bldg., No.1, Chun Pin Street, Lei Muk Road, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2415 7647 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2412 3335 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 吳錫光 Ng Shek Kwong  
品牌 Brand Name : -



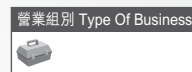
**永發錶飾有限公司 WINFAST WATCH & JEWELLERY LIMITED**

香港旺角洗衣街109號地舖  
G/F, No109, Sai Yee Street, Mong Kok, Kowloon.  
電話 Tel : 2392 6138 電郵 Email : vicky.luk@gmail.com  
傳真 Fax : 2392 0908 網址 Website : www.winfastwj.com  
公司代表 Representative : 陸舒琪 Vicky Luk  
品牌 Brand Name : -



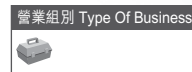
**宏昌鐘錶有限公司 WIN TREND WATCH CO., LTD.**

香港銅鑼灣謝斐道508號聯成商業中心1503室  
Flat 1503, United Success Commercial Centre, 508 Jaffe Road, Causeway Bay, Hong Kong  
電話 Tel : 2892 8882 電郵 Email : wintrend@wintrend.com.hk  
傳真 Fax : 2893 2813 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 周若柏 Francis Y.P. Chow  
品牌 Brand Name : -



**永勤霸的有限公司 WINCOME CROWN LTD.**

新界荃灣沙咀道52A皇廷廣場21樓2107室  
Flat 2107, 21/F., King Palace Plaza, 52A Sha Tsui Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong  
電話 Tel : 2419 1128 電郵 Email : wincom99@netvigatator.com  
傳真 Fax : 2419 1136 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳樹根 Chan Shu Kan  
品牌 Brand Name : -



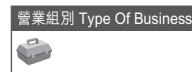
**穎時錶業有限公司 WINCY HOROLOGICAL LTD.**

新界葵涌健康街18號恆亞中心10樓1-5室  
Room 1-5, 10/F., Trans Asia Centre, 18 Kin Hong Street, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2485 0163 電郵 Email : marketing@wincy.com.hk  
傳真 Fax : 2485 0843 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鄭華禮 Lawrence Cheng  
品牌 Brand Name : EWADO



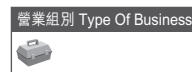
**輝年有限公司 WINDIX INDUSTRIES LTD.**

新界沙田火炭穗禾路1號15樓18-19室  
Rm. 18-19, 15/F., 1 Sui Wo Road, Fo Tan, Shatin, New Territories  
電話 Tel : 2699 3200 電郵 Email : windix@netvigatator.com  
傳真 Fax : 2602 0435 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 朱志強 Chou Chi Chieng  
品牌 Brand Name : -



**榮鋒金屬製品廠有限公司 WING FUNG METAL WATCHBAND FTY. LTD.**

新界沙田火炭山尾街19-25號宇宙工業中心14樓K座  
Flat K, 14/F, Universal Ind. Ctr., 19-25 Shan Mei Street. Fo Tan, New Territories  
電話 Tel : 2606 7172 電郵 Email : wfung8@netvigatator.com  
傳真 Fax : 2692 0532 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 冼卓文 Sin Cheuk Man  
品牌 Brand Name : -





# 商號會員

## Corporate Members

### 永漢金屬錶帶廠有限公司 WING HON METAL MFY. LTD.

新界葵涌葵豐街33-39號華豐工業中心第一期10字樓A-B座  
Unit A-B, 10/F., Block 1, Wah Fung Ind. Centre, 33-39 Kwai Fung Crescent,  
Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2427 2141-3 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2480 5547 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 蘇展平 So Chin Ping  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 榮記錶行有限公司 WING KEE WATCH CO., LTD.

Room 801, 8/F., Sino Centre, 582-592 Nathan Road, Mong Kok, Kowloon  
電話 Tel : 2388 0591 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2770 2735 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 石漢邦 Shek Han Bong  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 永利表行 WING LEE WATCH CO.

九龍落山道96號H座8樓  
7/F., Flat H, Lok Shan Road, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : - 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 張樹榮 Cheung Shu Wing  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 永聯行貿易有限公司 WING LUEN HONG TRADING CO., LTD.

香港德輔道中120號大眾銀行中心18樓  
18/F., Public Bank Centre, 120 Des Voeux Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2545 5383 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2541 7478 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 閻嘉祥 Daniel Ven  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 永安表行 WING ON WATCH CO.

九龍渡船街文蔚樓3號3樓  
2/F., 3 Man Wai Building, Man Cheong Street, Ferry Point, Kowloon  
電話 Tel : - 電郵 Email : -  
傳真 Fax : - 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 黎中亞 Lai Chung Ah  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 永活有限公司 WING ROOT LIMITED

電話 Tel : 2487 8133 電郵 Email : mktg@wingroot.com  
傳真 Fax : 2487 3939 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 梁耀輝 Leung Yiu Fai, Dominic  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 永華金屬製品廠 WING WAH METAL FACTORY

新界葵涌梨木道88號達利中心9樓905-906室  
Unit 905 & 906, 9/F., Riley House, 88 Lei Muk Road, Kwai Chung,  
New Territories  
電話 Tel : 2425 4121 電郵 Email : info@wingwahmetal.com  
傳真 Fax : 2480 4617 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 衛華 Wai Wah  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 榮業貿易行 WING YIP TRADING CO.

香港堅道141號嘉年華閣15字C座  
15/F., Caravan Court, 141 Caine Road, Hong Kong  
電話 Tel : 2549 1939 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2549 5480 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 唐禮秉 Tong Lai Ping  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 永豐香港有限公司 WINMIX HONG KONG LIMITED

香港柴灣利眾街27號德景工業大廈24字樓2室  
Rm.2, 24/F., Tak King Ind. Bldg., 27 Lee Chung Street, Chai Wan, Hong Kong  
電話 Tel : 2889 4078 電郵 Email : winmix@swingy.com.hk  
傳真 Fax : 2976 0268 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 鄺淑雯 Kwong Suk Man  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 偉鑫貿易有限公司 WIN SOURCE TRADING LIMITED

九龍長沙灣永康街77號環晉中心27樓  
27/F., CEO Tower, 77 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon,  
Hong Kong  
電話 Tel : 2411 3567 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2413 6001 網址 Website : www.balcowatch.com  
www.stylewatch.com/wingroup

公司代表 Representative : 董偉傑 Tung Wai Kit, Ricky  
品牌 Brand Name : 天王, 拜戈

營業組別 Type Of Business



### 盈利時企業有限公司 WINOX ENTERPRISE COMPANY LIMITED

九龍油塘茶果嶺道610號生利工業中心1樓3室  
Room 3, 1/F., Sunray Industrial Centre, 610 Cha Kwo Ling Road, Yau Tong,  
Kowloon  
電話 Tel : 2753 3333 電郵 Email : sobing@winox.com  
傳真 Fax : 2754 8291 網址 Website : www.winox.com  
公司代表 Representative : 李展強 Li Chin Keung  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 榮新表殼製造廠有限公司 WINSOME WATCH-CASE MFG. LTD.

九龍荔枝角長裕街12號經達廣場33樓  
33/F., Comweb Plaza, 12 Cheung Yue Street, Lai Chi Kok, Kowloon  
電話 Tel : 2959 3111 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2959 3328 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 徐榮石 Mr. Tsui  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 榮森電子有限公司 WINSUM ELECTRONIC CO., LTD.

新界沙田安平街8號偉達中心20樓2003-5室  
Rm.2003-5, 20/F., Grandtech Centre, 8 On Ping Street, Shatin,  
New Territories  
電話 Tel : 2814 7417 電郵 Email : -  
傳真 Fax : 2111 9347 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 陳榮漢 Chan Wing Hon  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business



### 時創國際公司 WINTECH INTERNATIONAL CO.

電話 Tel : 2615 2306 電郵 Email : ivy@hk-wintech.com  
傳真 Fax : 2330 4198 網址 Website : -  
公司代表 Representative : 何燕儀 Ho Yin Yee  
品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business





製造 MFR



出入口 I&amp;E



批發 Wholesale



零售 Retail



代理 Agent



配件 Components



貿易 Trade



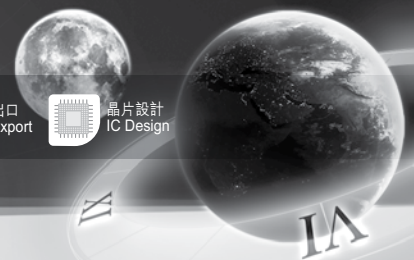
投資 Investment



出口 Export



晶片設計 IC Design

**嘉華表帶有限公司 WOO'S WATCH BANDS CO., LTD.**

電話 Tel : 2345 3436 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2341 4783 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 胡嘉善 Woo Ka Shin  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**勞威企業發展有限公司 WOWI ENTERPRISE DEVELOPMENT LTD.**

香港上環永樂街2-6號廣發行大廈4字樓  
 4/F., Kwong Fat Hong Building, 2-6 Wing Kok Street, Sheung Wan, Hong Kong  
 電話 Tel : 2854 3030 電郵 Email : info@wowi-intl.com  
 傳真 Fax : 2541 1750 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 林輝源 Lam Fai Yuen  
 品牌 Brand Name : WOWI, STEEL WATCH

營業組別 Type Of Business

**偉達機械有限公司 WYLDAR MACHINE TOOL LTD.**

新界葵涌葵昌路78-84號富都工業大廈一樓  
 1/F., Fabrico Ind. Bldg., 78-84 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories  
 電話 Tel : 2489 9881 電郵 Email : wyldar@wyldar.com.hk  
 傳真 Fax : 2480 4721 網址 Website : www.wylder.com.hk  
 公司代表 Representative : 李沛田 Lee Pui Tin  
 品牌 Brand Name : CHEVALIER, CREVOISIER, IMADA KANON, KIRA, KTC, MAHR, NIKON, PEACOCK, SK, S-T, SYLVAC, WASINO

營業組別 Type Of Business

**溢利製造有限公司 YARDLY (HK) MANUFACTURING CO., LTD.**

香港柴灣永泰路50號港利中心1107室  
 Unit 7, 11/F., Cornell Centre, No. 50 Wing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong  
 電話 Tel : 2815 2830 電郵 Email : yardly@netvigator.com  
 傳真 Fax : 2545 2547 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 謝雅敏 Hsieh Ya Min, Phyllis  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**祐安表行 YAU ON WATCH CO.**

九龍上海街425號地下  
 G/F., 425 Shanghai Street, Kowloon  
 電話 Tel : 2384 4854 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2626 0854 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 孔昭皆 Hoong Chiu Kai  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**燕嘉貿易有限公司 YENKER TRADING LIMITED**

香港干諾道西28號威勝商業大廈1301-5室  
 Room 1301-5, Wayson Comm. Bldg., 28 Connaught Road West, Hong Kong  
 電話 Tel : 2559 6215 電郵 Email : szzqtime@public.szptt.net.cn  
 傳真 Fax : 2559 1637 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 周強 Zhou Qiang  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**日利時有限公司 YETY TIME LTD.**

新界荃灣白田霸街46號萬泰大樓603-8室  
 Room 603-8, Manchester Tower, 46 Pak Tin Par Street, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong  
 電話 Tel : 2498 2779 電郵 Email : info@focuswatch.com  
 傳真 Fax : 2498 7684 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 羅耀興 Lo Yiu Hing  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**英記金屬製品廠有限公司 YING KEE METAL MFY. CO., LTD.**

新界葵涌葵豐街1-15號盈業工業大廈8樓18室  
 Flat 18, 8/F., Profit Ind Bldg., 1-15 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, New Territories  
 電話 Tel : 2419 1388 電郵 Email : info@yingkee.com  
 傳真 Fax : 2419 1375 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 凌志輝 Ling Chi Fai  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**裕興製造廠 YU HING MFG CO.**

香港上環德輔道西444-452號香港工業大廈7A-D  
 7A-D, Hong Kong Ind. Bldg, 444-452 Des Voeux Road W., Hong Kong  
 電話 Tel : 2818 9202 電郵 Email : simon.chan@yuhing.com.hk  
 傳真 Fax : 2818 2738 網址 Website : www.yuhing.com.hk  
 公司代表 Representative : 陳偉興 Simon, Chan Wai Hing  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**余波記 YU PO KEE**

電話 Tel : 2328 0935-6 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2351 1633 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : -  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**源豐錶業製品廠有限公司 YUEN FUNG WATCH MFG., LTD.**

新界葵涌永業街21-27號永業工廠大廈22樓B及D室  
 Flat B&D, 22/F., Wing Yip Fty. Bldg., 21-27 Wing Yip Street, Kwai Chung, New Territories  
 電話 Tel : 2428 8236 電郵 Email : hsu@yfwatch.com  
 傳真 Fax : 2487 0249 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 許書源 Hsu Shu Yuan  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**遠生鐘錶工業有限公司 YUEN SANG WATCH INDUSTRIES LTD.**

新界荃灣德士古道100號1樓  
 1/F., 100 Texaco Road, Tsuen Wan, New Territories  
 電話 Tel : 2342 0165 電郵 Email : yuensang@yuensang.com.hk  
 傳真 Fax : 2763 6769 網址 Website : www.yuensang.com.hk  
 公司代表 Representative : 楊文勇 David Yeung Man Yung  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**中孚貿易國際有限公司 ZHONG FU INTERNATIONAL LIMITED**

香港英皇道129號月明樓17樓L座  
 17/F., Flat L, Yuet Ming Building, 129 King's Road, Hong Kong  
 電話 Tel : 2540 0529 電郵 Email : -  
 傳真 Fax : 2559 1334 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 周靖 Zhou Jin  
 品牌 Brand Name : -

營業組別 Type Of Business

**蘇麗鐘錶有限公司 ZURICH WATCH CO. LTD.**

九龍尖沙咀彌敦道91-93號地下  
 G/F., 91-93 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
 電話 Tel : 2369 0620 電郵 Email : info@zurich-watch.com  
 傳真 Fax : 2311 3646 網址 Website : -  
 公司代表 Representative : 李燦洪 C. H. Lee, James  
 品牌 Brand Name : ROLEX, TUDOR, PATEK PHILIPPE, PIAGET, OMEGA, BAUME & MERCIER, IWC, EBEL, HEUER, GUCCI

營業組別 Type Of Business



# 個人會員 Personal Members

## 陳正欣 CHAN CHING YAN, DANIEL

香港大坑道豪園17號6樓  
5/F., 17 Fontana Garden, Causeway Bay, Hong Kong  
電話 Tel : 2890 4620  
傳真 Fax :-  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-



## 陳鵬飛 CHAN PANG FEE

香港皇后大道中60號地下金寶表行  
Eldorado Watch Co., G/F., 60 Queen's Road Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2522 7155  
傳真 Fax : 2868 5372  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-



## 陳楚琴 CHAN CHOR KUM

電話 Tel : 2693 3311  
傳真 Fax :-  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-



## 陳宏 CHAN WANG

九龍合桃街17號昌盛工業大廈4字樓A座  
Flat A, 4/F., Cheong Shing Ind. Bldg., 17 Walnut Street, Kowloon  
電話 Tel : 2393 5195  
傳真 Fax :-  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-



## 陳鎮清 CHAN CHUNG CHING

香港西環李寶龍台32號A1字樓後座  
1/F., 32A Li Po Lung Path, Kennedy Town, Hong Kong  
電話 Tel : 2817 0698  
傳真 Fax :-  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-



## 陳海章 CHEN NORMAN

九龍高打老道山文福道15-17號樂園大廈8字樓A室  
8/F., Apt A, Happy Court, 15-17 Man Fuk Road, Waterloo Hill, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 2713 4905  
傳真 Fax :-  
電郵 Email :-



## 陳倫達 CHAN LUNG TAT

電話 Tel : 2887 3188  
傳真 Fax :-  
電郵 Email : josc@ozemail.com.au  
品牌 Brand Name :-



## 鄭建國 CHENG KIN KWOK

電話 Tel : 2552 2633  
傳真 Fax : 2552 3181  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-



## 陳鑑 CHAN KAM

九龍美孚新邨第二期48號19B  
48B, 19/F., Phase 2, Mei Foo Sun Chuen, Kowloon  
電話 Tel : 2423 6034  
傳真 Fax :-  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-



## 鄭祿德 CHENG LUK TAK

香港跑馬地黃泥涌道51號翠谷樓5樓B座  
Block B, 4th Floor, 51 Wong Nai Chung Road, Hong Kong  
電話 Tel : 2577 7075 / 2576 8062  
傳真 Fax : 2576 8070  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-



## 陳堅 CHAN KIN

九龍渡船角文昌樓43號7樓  
43 Man Cheong Bldg., 7/F., Ferry Point, Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel : 2771 2682  
傳真 Fax :-  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-



## 鄭樹勝 CHENG SHU SHING

香港香港仔黃竹坑道65號志昌行中心16字樓D座  
Flat D, 16/F., Gee Chang Hong Centre, 65 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong  
電話 Tel : 2518 8070  
傳真 Fax :-  
電郵 Email :-



## 陳鳴初 CHAN MING CHOR

九龍愛民邨新民樓1703室  
Rm. 1703, Sun Man House, Oi Man Estate, Kowloon  
電話 Tel : 2714 3468  
傳真 Fax :-  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-



## 張漢新 CHEUNG HON SUN

九龍佐敦道28號敦成大廈12字G座  
Block G, 12/F., Tun Shing Mansion, 28 Jordan Road, Kowloon  
電話 Tel : 2780 0911  
傳真 Fax : 2317 1186  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-



## 陳排 CHAN PAI

電話 Tel : 2376 2788  
傳真 Fax : 2376 2090  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-

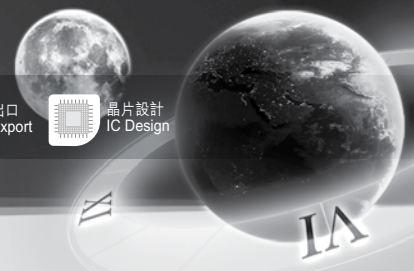


## 張煥榮 CHEUNG CHEE WING

九龍美孚新邨荔灣道12B,10樓  
12B, 10/F., Lai Wan Road, Mei Foo Sun Chuen, Kowloon  
電話 Tel : 2785 0303  
傳真 Fax : 2310 2754  
電郵 Email :-  
品牌 Brand Name :-





製造  
MFR出入口  
I&E批發  
Wholesale零售  
Retail代理  
Agent配件  
Components貿易  
Trade投資  
Investment出口  
Export晶片設計  
IC Design**張輝常 CHEUNG FAI SHENG**

新界上水唐公嶺信箱1120號  
Post Box 1120, Tong Kung Ling, Sheung Shui, New Territories  
電話 Tel : 2668 2559  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -

**莊學海 CHONG HOT-HOI, BOB**

香港灣仔駱克道1號中南大廈20樓  
20/F., Chung Nam Building, No.1, Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong  
電話 Tel : 2529 6111  
傳真 Fax : 2865 0331  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -

**張健 CHEUNG KIN**

香港北角書局街26-28B國賓大廈20樓H座  
Flat H, 20/F, Odeon Building, 26-28B Shu Kut Street, North Point, Hong Kong  
電話 Tel : 2562 5723  
傳真 Fax : 2516 7775  
電郵 Email : -

**莊金銓 CHONG KAM CHUEN**

香港灣仔駱克道1號中南大廈17字樓  
17/F., Chung Nam Building, 1 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong  
電話 Tel : 2529 6111  
傳真 Fax : 2529 4374  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -

**張建亞 CHEUNG KIN AH**

香港皇后大道西2-12號聯發商業中心2002室  
Rm. 2002, Arion Comm. Bldg., 2-12 Queen's Road West, Hong Kong  
電話 Tel : 2341 7133  
傳真 Fax : 2345 5732  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -

**周年星 CHOW NIN SING**

香港北角英皇道416號新都城大廈1643室  
Flat 1643, Block D, Metropole Building, 416 King's Road, North Point, Hong Kong  
電話 Tel : 2578 0206  
傳真 Fax : 2807 2435  
電郵 Email : nsc2002hk@yahoo.com.hk

**張廣基 CHEUNG KWONG KAY**

香港柴灣杏花村43座1108室  
Room 1108, Block 43, Heng Fa Chuen, Chai Wan, Hong Kong  
電話 Tel : 2898 9681  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -

**蔡德懋 CHOY TAK MOU**

香港中環域多利皇后街5-8號鴻基大廈801室  
Rm. 801, Hung Kei Building, 5-8 Queen Victoria Street, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2523 1320  
傳真 Fax : 2810 6206  
電郵 Email : -

**張炳光 CHEUNG PING KWONG**

電話 Tel : 2549 2032  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -

**崔彥邦 CHUI YIN PONG**

九龍大坑東東輝樓701室  
701 Tung Fai House, Tai Hang Tung Estate, Kowloon  
電話 Tel : 2776 4935  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -

**張詩培 CHEUNG SE PUI**

新界沙田穗禾苑慶安閣501室  
電話 Tel : 2604 0363  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -

**鍾務基 CHUNG MO KAY**

九龍牛池灣威豪花園第3座24樓C座  
Flat C, 24/F, Block 3, Bayview Garden, 2 Wing Ting Road, Ngau Chi Wan, Kowloon  
電話 Tel : 2345 4838  
傳真 Fax : 2345 5438  
電郵 Email : -

**錢仲展 CHIEN CHUNG-CHAN**

電話 Tel : 2571 1571  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -

**鄭定華 DJEN DING WAH**

電話 Tel : 2693 1377  
傳真 Fax : 2693 0753  
電郵 Email : info@owada.com.hk  
品牌 Brand Name : -

**蔡水 CHOI SHEU**

荃灣海盛路9號有線電視大樓16樓1609室  
電話 Tel : 2477 4177  
傳真 Fax : 2474 1061  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -

**范中強 FAN CHUNG KEUNG**

新界葵涌昌榮路9-11號同珍工業大廈第1期11字樓C座  
Unit C, 11/F., Phase 1, Tung Chun Ind. Bldg., 9-11 Chong Wing Road, Kwai Chung, New Territories  
電話 Tel : 2421 7137  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -



# 個人會員 Personal Members

## 方月桂 FONG YUET KWAI

九龍尖沙咀加拿芬道12D地下  
G/F, 12D Carnavon Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
電話 Tel : 2367 2369  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -



## 符綿昌 FU MIN CHEONG

九龍觀塘翠屏北村翠樓3樓327室  
電話 Tel : 2793 0607  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



## 凌佳沛 GUY. K. LING

Front Block, 9/F., 31 Mody Road, T.S.T., Kowloon  
電話 Tel : 2722 7222  
傳真 Fax : 2722 7262  
電郵 Email: info@ling.biz  
品牌 Brand Name : -



## 何熾霖 HO CHI LAM

九龍窩打老道山學餘里鼎峰大廈10字樓A2  
A2, 10/FL, Mount Trio Court, Hor Yu Lane, Waterloo Road Hill, Kowloon  
電話 Tel : 2714 2953  
傳真 Fax : 2789 3467  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



## 何鏡波 HO KANG POR, ALEX

電話 Tel : 6188 3663  
傳真 Fax : -  
電郵 Email: alexho1238@gmail.com  
品牌 Brand Name : -



## 何天保 HO TIN BO

香港筲箕灣東欣苑歡欣閣A716室  
Flat A716, Foon Yan House, Tung Yan Court, Shau Kei Wan, Hong Kong  
電話 Tel : 2386 4149  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



## 何樂高 HO W.K., PETER

香港大坑道豪園14號14字樓C座  
14 Fontana Gardens, 14/F., Block C, Tai Hang Road, Hong Kong  
電話 Tel : 2543 6746  
傳真 Fax : 2815 5487  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



## 洪秀芳 HUNG SHAU FONG, RUBY

電話 Tel : 2548 8021  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



## 姚健文 IU KIN MAN

電話 Tel : 2359 9129  
傳真 Fax : 2359 9117  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



## 郭全 KWOK CHUEN

新界沙田第一城27座10樓 C座  
Flat C, 10/F., Blk 27, City One, Shatin, New Territories  
電話 Tel : 2649 9354  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



## 關鍵康 KWAN KIN HONG

九龍永隆街1-7號11樓A座  
Flat A, 10/F., 1-7 Wing Lung Street, Kowloon  
電話 Tel : 2361 6882/9668 5450  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



## 黎永垣 LAI WING WOON

九龍新清水灣道順緻苑順祥閣B14,3字樓  
B14, 3/F., Shun Chi Court, Shun Cheung House,  
New Clear Water Bay Road, Kowloon  
電話 Tel : 2389 0838  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -



## 黎如泉 LAI YAU CHEUN

香港北角英皇道668號健康村2期康勝閣16樓B室  
Flat B, 16/F., Hong Shing Court, Healthy Village, Phase 2,  
668 King's Road, North Point, Hong Kong  
電話 Tel : 2561 9266  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -



## 林湛興 LAM CHAM HING, HARRY

香港中環遮打道10號太子大廈1字樓104室  
Shop 104, 1/F., Prince's Bldg., 10 Chater Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2521 0471  
傳真 Fax : 2868 4992  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



## 林蕙蘭 LAM WAI MAN

新界荃灣麗城花園3期7座19字樓E室  
Flat E, 19/F., Blk. 6, Belvedere Gdn. Phase 3, Tsuen Wan, New Territories  
電話 Tel : -  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



## 劉漢田 LAU H. T., PETER

九龍旺角通菜街2A-P(鴻光商場)一樓30室  
Rm. 30, 1/F., Hung Kwong Shopping Arcade, 2A-P, Tung Choi Street,  
Kowloon  
電話 Tel : 2264 8382  
傳真 Fax : 2782 2586  
電郵 Email : -





製造 MFR



出入口 I&amp;E



批發 Wholesale



零售 Retail



代理 Agent



配件 Components



貿易 Trade



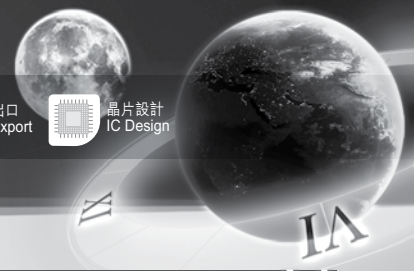
投資 Investment



出口 Export



晶片設計 IC Design

**劉宇明 LAU YU MING**

電話 Tel : 2366 0529  
 傳真 Fax : 2739 7520  
 電郵 Email: -  
 品牌 Brand Name: -



營業組別  
Type Of Business

**李賢豪 LEE YIN HO**

香港皇后大道中189-205號6樓D室  
 電話 Tel : 2543 8866 / 9866 6938  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -  
 品牌 Brand Name: -



營業組別  
Type Of Business

**李輝 LEE FAI**

香港中環皇后大道中49號地下  
 G/F., 49 Queen's Road Central, Hong Kong  
 電話 Tel : 2384 4663  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -  
 品牌 Brand Name: -



營業組別  
Type Of Business

**李燕文 LEE YIN MAN**

新界沙田小瀝源康林苑山林閣3樓309室  
 Flat 9, 3/F., Shan Lam House, Hong Lam Court, Siu Lek Yuen, Shatin, New Territories  
 電話 Tel : -  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -



營業組別  
Type Of Business

**李強興 LEE KEUNG HING**

電話 Tel : 2832 4141  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -  
 品牌 Brand Name: -



營業組別  
Type Of Business

**梁青華 LEUNG CHING WAH**

新界大埔汀角路61號樂賢居8樓C室  
 Flat C, 8/F., Riviera Lodge, No. 61 Ting Kok Road, Tai Po, New Territories  
 電話 Tel : 2602 2204  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -  
 品牌 Brand Name: -



營業組別  
Type Of Business

**李世楠 LEE SAI NAM**

新界葵涌葵榮路1至11號金城工業大廈6樓B座  
 Flat B, 6/F., Kam Shing Ind., Building, 1-11 Kwai Wing Road, Kwai Chung, New Territories  
 電話 Tel : 2422 2345  
 傳真 Fax : 2489 8412  
 電郵 Email: -



營業組別  
Type Of Business

**梁礎 LEUNG CHOR**

香港灣仔摩利臣山道76號9字樓  
 9/F., 76 Morrison Hill Road, Wan Chai, Hong Kong  
 電話 Tel : 2574 2010  
 傳真 Fax : 2574 2085  
 電郵 Email: -  
 品牌 Brand Name: -



營業組別  
Type Of Business

**李嘯雲 LEE SHIU WAN**

九龍窩打老道山文福道20號德威大廈12樓D座  
 電話 Tel : 2713 8686  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -  
 品牌 Brand Name: -



營業組別  
Type Of Business

**梁學源 LEUNG HOK YUEN**

香港郵政總局中央郵箱1869號  
 G.P.O. Box 1869, Central, Hong Kong  
 電話 Tel : 2546 6460  
 傳真 Fax : 2559 4470  
 電郵 Email: -



營業組別  
Type Of Business

**李達強 LEE TAT KEUNG**

九龍彌街82號百寶大廈7字樓B座  
 7/F., Flat B, Pak Po Mansion, Bute Street, Kowloon  
 電話 Tel : 2395 2691  
 傳真 Fax : 2422 1303  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -



營業組別  
Type Of Business

**梁鴻滔 LEUNG HUNG TO**

香港鰂魚涌康怡花園G座2004室  
 Rm.2004, Block G, Kornhill, Quarry Bay, Hong Kong  
 電話 Tel : 2886 5152  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -  
 品牌 Brand Name: -



營業組別  
Type Of Business

**李達 LEE TAT**

香港皇后大道中37號余道生行109室1樓  
 Rm.109, 11/F., Yutosang Bldg., 37 Queen's Road, Central, Hong Kong  
 電話 Tel : 2521 5115  
 傳真 Fax : 2521 7987  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -



營業組別  
Type Of Business

**梁光 LEUNG KWONG**

九龍順緻苑順輝閣2樓10室  
 Flat 10, 2/F, Shun Fai House, Shun Chi Court, Kowloon  
 電話 Tel : 2357 0823  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -  
 品牌 Brand Name: -



營業組別  
Type Of Business

**李子芳 LEE TSE FONG**

電話 Tel : 2529 2021  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -  
 品牌 Brand Name: -



營業組別  
Type Of Business

**梁樹森 LEUNG SHEE SUM**

電話 Tel : 2548 4263  
 傳真 Fax : -  
 電郵 Email: -  
 品牌 Brand Name: -



營業組別  
Type Of Business



# 個人會員 Personal Members

## 梁樹文 LEUNG SHU MAN

香港西摩道4號美麗台M8座8樓  
4 Seymour Road, Flat M8, Merry Terrace, Hong Kong  
電話 Tel : 2546 8893  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 雷耀洲 LOUIS U. CHOW

電話 Tel : 2543 1008  
傳真 Fax : 2815 0931  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 梁達中 LEUNG TAT CHUNG

香港永吉街29號恆豐大廈 803室  
Rm.803, Harvest Building, 29 Wing Kut Street, Hong Kong  
電話 Tel : 2543 2338  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 呂汝乾 LUI YU LIN

香港北角炮台山道32號富澤花園富嘉閣8字F室  
電話 Tel : 2508 0207  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 李富強 LI FU KEUNG

電話 Tel : -  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 陸應泰 LUK YING TAI

香港新界上水彩園路2號彩蒲苑彩晶閣3011室  
Unit 3011, Choi Ching House, Choi Po Court, 2 Choi Yuen Road, Sheung Shui, New Territories  
電話 Tel : 2673 3521  
傳真 Fax : 2673 3521  
電郵 Email : thedavidluk@sinaman.com



營業組別  
Type Of Business

## 李秀恆 LI SAU HUNG, EDDY

九龍尖沙咀金巴利道74號奇盛中心11字樓  
11/F., Kee Shing Centre, 74-76 Kimberley Road, Tsimshatsui, Kowloon  
電話 Tel : 2723 6223-10  
傳真 Fax : 2722 6705  
電郵 Email : eddyli@campell.com.hk  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 倫剛 LUN ALAN

18/F., Flat C3, Wing Tak Buiding, 275 Wanchai Road, Hong Kong  
電話 Tel : 2591 6178  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 廖章 LIU CHEUNG

電話 Tel : 2813 4848  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 倫理 LUN LEONARD

電話 Tel : 2890 8053  
傳真 Fax : 2838 4303  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 廖永燦 LIU WING TSAN

香港中環半山干諾道56號A慰華閣23D  
電話 Tel : 2546 2706  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 倫天保 LUN TIN PO

Flat C, 5/F., Block 32, Parc Versailles, 3 Mui Shu Hang Road, Tai Po, New Territories  
電話 Tel : 2651 0303  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 盧國標 LO KWOK PIU

香港中環亞畢諾道10-12號亞畢諾大廈17B  
17/F, Flat B, Arbuthnot House, 10-14 Arbuthnot Road, Hong Kong  
電話 Tel : 2543 2714  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

## 農燦森 LUNG PAUL

Hongsinga Holdings Inc. 2040 St. Jacques West Suite No.3 Montreale, Que. H3J-2S1, Canada  
電話 Tel : (514)989 9663  
傳真 Fax : (514)989 9663  
電郵 Email : plwatch@forneednet.com  
品牌 Brand Name : PAULINO



營業組別  
Type Of Business

## 雷鏡湖 LOUIE KIANG-WU, THOMAS

電話 Tel : 2543 1008  
電話 Tel : 2815 0931  
電郵 Email : scltomas@netvigator.com  
品牌 Brand Name : -



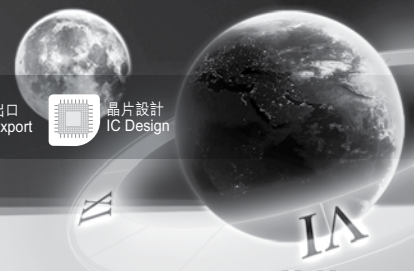
營業組別  
Type Of Business

## 馬漢禎 MA HON CHIN

新界西貢蠔涌鹿尾村74號地下  
電話 Tel : 2719 2517  
傳真 Fax : -  
電郵 Email : -  
品牌 Brand Name : -



營業組別  
Type Of Business

製造  
MFR出入口  
I&E批發  
Wholesale零售  
Retail代理  
Agent配件  
Components貿易  
Trade投資  
Investment出口  
Export晶片設計  
IC Design**麥振駒 MAK CHUN KUI**

九龍旺角海庭道8號富榮花園第17座10樓K室

電話 Tel : 2542 3681

傳真 Fax : -

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**謝善祥 S.S. SIEH**

電話 Tel : -

傳真 Fax : -

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**吳橋偉 NG KIU WAI**九龍尖沙咀東部加連威老道98號東海商業中心1301室  
Rm.1301, East Ocean Centre, 98 Granville Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon

電話 Tel : 2722 6868

傳真 Fax : 2739 8648

電郵 Email : -

營業組別  
Type Of Business**孫秉樞 SAMSON SUN**九龍尖沙咀東部加連威老道98號東海商業中心1301室  
Rm.1301, East Ocean Centre, 98 Granville Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon

電話 Tel : 2722 6868

傳真 Fax : 2739 8648

電郵 Email : -

營業組別  
Type Of Business**吳國隆 NG KWOK LOONG**香港置富花園2座19樓G室  
Flat G, 19/F, Blk. 2, Chi Fu Fa Yuen, Hong Kong

電話 Tel : 2540 3118

傳真 Fax : 2803 0920

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**沈樹新 SHUM SHU SUN**香港北角英皇道1065號東達中心1701-3室  
Rm.1701-3, Eastern Centre, 1065 King's Road, Hong Kong

電話 Tel : 2565 1740

傳真 Fax : 2565 7037

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**吳蘇 NG SO**

九龍樂富樂富村樂翠樓7樓708室

電話 Tel : 2321 6346

傳真 Fax : -

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**宋培芳 SUNG PUI FONG**

九龍旺角西富榮花園14座12樓K室

電話 Tel : 2711 7026

傳真 Fax : -

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**白廣興 PAK KWONG HING**

九龍南京街4號德利樓4樓(3/F)G座

電話 Tel : 2771 2763

傳真 Fax : -

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**談德森 TAM TAK SUM**香港鰂魚涌英皇道出入學號嘉里中心10樓  
10/F, Kerry Centre, 683 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

電話 Tel : 2395 1506

傳真 Fax : -

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**龐維烘 PONG WAI HUNG**香港堅尼地道126-130號10樓B2  
B2, 10/F, Grand View Tower, 126-130 Kennedy Road, Hong Kong

電話 Tel : 2572 1333

傳真 Fax : -

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**談讓卓 TAM YEUNG CHUCK**香港鰂魚涌英皇道出入學號嘉里中心10樓  
10/F, Kerry Centre, 683 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

電話 Tel : 2510 5173

傳真 Fax : 2887 1815

電郵 Email : tony.tam@hk.swatchgroup.com

品牌 Brand Name : BREGUET

營業組別  
Type Of Business**潘國塗 POON KWOK LAN**

九龍美孚新村百老匯街52號3樓C座

電話 Tel : 2522 9091

傳真 Fax : -

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**譚耀 TAM YIU**九龍青山道499號永興工業大廈5樓B座  
Flat B, 5/F., Wing Hing Building, 499 Castle Peak Road, Kowloon

電話 Tel : 2744 2018

傳真 Fax : 2785 1406

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**潘永活 POON WING WOOD**新界大埔帝欣苑第2期35座3樓A室  
Block 35, 3/F., Parc Versailles 2, Mui Hang Road, Tai Po, New Territories

電話 Tel : 2365 0463

傳真 Fax : -

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business**鄧鉅 TANG KU**香港中環威靈頓街97號威利大廈6樓D座  
Flat D, 6/F., 97 Wellington Street, Hong Kong

電話 Tel : 2543 2742

傳真 Fax : -

電郵 Email : -

品牌 Brand Name : -

營業組別  
Type Of Business

# 個人會員 Personal Members

## 曾森善 TJAN HENG SAN

九龍美孚新邨百老匯街27座A12樓  
27A, 12/F., Broad Way Street, Mei Foo Sun Chuen, Kowloon  
電話 Tel : 2742 9610  
傳真 Fax : 2742 9610  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 涂奎如 TU KUEI YU

新界屯門置樂花園第8座6樓B室愛美洗衣公司  
電話 Tel : 2459 2280  
傳真 Fax : -  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 涂榮國 TO WING KOK

鯽魚涌芬尼街2號D僑英大廈13A室  
電話 Tel : 2975 8050  
傳真 Fax : 2880 9591  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 王熾昌 WONG CHI CHEONG

電話 Tel : 2712 6813  
傳真 Fax : -  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: ISA MOVEMENT



## 湯遂石 TONG SUI SAT

香港德輔道西369-375號香港商業中心41樓4102室  
Rm. 4102, 41/F., H.K. Comm. Centre, 369-375 Des Voeux Road West, Hong Kong  
電話 Tel : 2548 4293  
傳真 Fax : -  
電郵 Email: -



## 黃順源 WONG SHUN YUEN

香港上環德輔道中162號地下  
G/F., 162 Des Voeux Road Central, Hong Kong  
電話 Tel : 2815 0063  
傳真 Fax : 2854 3534  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 唐偉良 TONG WAI LEUNG

九龍麗港城17座6樓H室  
電話 Tel : 2340 3011  
傳真 Fax : -  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 黃少榮 WONG SHU WING

九龍窩打老道文福道23號F11樓  
電話 Tel : 2714 2444  
傳真 Fax : -  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 唐偉明 TONG WAI MING

九龍九龍城東頭村泰東樓15樓1504室  
Rm. 1504, Tai Tung House, Tung Tau Estate, Kowloon City, Kowloon  
電話 Tel : 2382 7440  
傳真 Fax : -  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 吳時 WU SE

香港灣仔駱克道1號中南大廈18樓  
18/F., Chung Nam Building, 1 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong  
電話 Tel : 2529 6111  
傳真 Fax : 2865 6527  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 謝維新 TSE WAI SUN

九龍佐敦渡船角文蔚街4號文蔚樓3字樓1-4號室  
No. 1-4 Man Wai Street, 3/F., Man Wai Building, Jordan, Kowloon  
電話 Tel : 2384 0788  
傳真 Fax : 2770 1392  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 任耀庭 YAM YIU TING, BENNY

c/o China Gun Club, 2/F, Futura Plaza, 111 to 113 How Ming Street, Kowloon  
電話 Tel : 2833 5678  
傳真 Fax : -  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 謝耀坤 TSE YUI KWAN

九龍鑽石山龍蟠苑龍湖閣2307室  
Rm. 2307, 23/F., Lung Wu House, Lung Poon Court, Diamond Hill, Kowloon  
電話 Tel : 2327 3760  
傳真 Fax : -  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 容鏡榮 YANG KAN SUN

電話 Tel : 2381 0430  
傳真 Fax : -  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 崔寶馨 TSUI PO HING

九龍西洋菜街254號3樓  
電話 Tel : 2381 8564  
傳真 Fax : -  
電郵 Email: -  
品牌 Brand Name: -



## 邱潤磐 YAU YUN POON

九龍長沙灣永明街3號泰昌工廠大廈9字樓A座  
Flat A, 9/F., Tai Cheong Fty., Building, 3 Wing Ming Street, Sham Shui Po, Kowloon  
電話 Tel : 2745 7133  
傳真 Fax : 2745 4266  
電郵 Email: -





製造  
MFR出入口  
I&E批發  
Wholesale零售  
Retail代理  
Agent配件  
Components貿易  
Trade投資  
Investment出口  
Export晶片設計  
IC Design**嚴惠光 YIM WAI KWONG**

香港大坑道勵德村榮樓628室

Rm. 628, Tsuen Wing Lau, Lai Tak Tsuen, Tai Hang, Kong Kong

電話 Tel : 2571 6143

傳真 Fax : -

電郵 Email: -

品牌 Brand Name : -



營業組別

Type Of Business

**應聖瑞 YING SING SHUI**

香港中環干諾道中62號地下

G/F., 62 Connaught Road Central, Hong Kong

電話 Tel : 2541 1399

傳真 Fax : 2543 0968

電郵 Email: -

品牌 Brand Name : -



營業組別

Type Of Business

**姚應賢 YIU YING YIN**

新界荃灣海濱花園海寶閣19樓B座

19/F., Flat B, Hoi Po Mansion Riviera Garden, Tsuen Wan, New Territories

電話 Tel : 2407 0987

傳真 Fax : -

電郵 Email: -

品牌 Brand Name : -



營業組別

Type Of Business

**袁詠華 YUEN YIM WAH**

香港灣仔駱克道100號B室11樓

Rm. B, 11/F., 100 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong

電話 Tel : 2861 2717

傳真 Fax : -

電郵 Email: -

品牌 Brand Name : -



營業組別

Type Of Business



# 廣告目錄

## Advertising Index

新達貿易有限公司 (星辰) Sun International Trading Co., Ltd. (Citizen)	摺頁 Gate Fold
新達貿易有限公司 (星辰) Sun International Trading Co., Ltd. (Citizen)	封面內頁 Inside front cover
太子珠寶鐘錶公司 Prince Jewellery and Watch Co.	封底內對頁 Facing inside back cover
東方表行有限公司 Oriental Watch Co., Ltd.	封底內頁 Inside back cover
通城鐘錶有限公司 (精工表) Thong Sia Watch Co., Ltd. (Seiko)	封底 Back cover
華明行有限公司(瑞士英納格) Wah Ming Hong Ltd. (Enicar)	1
邁拿鐘表國際有限公司 Mira Watch International Ltd. (Bulova)	19
景福珠寶集團有限公司 King Fook Jewellery Group Ltd. (Cyrus)	21
邁拿鐘表國際有限公司 Mira Watch International Ltd. (Doxa)	23
Elmer Ingo (HK) Ltd. (Elmer Ingo)	27
永基利有限公司 Ever Foundation Co., Ltd. (Epos)	29
雷米高科技有限公司 Romago Design Ltd. (Romago)	31
梅花表有限公司 Muifa Watch Co., Ltd. (Titoni)	33
Acestar Concept Ltd. (Van Gogh)	35
Acestar Concept Ltd. (Aston Martin)	37
Bomass International Ltd. (Arbutus)	39
新達代理有限公司 (北京) Sun International Concepts Ltd. (Beijing)	41
德輝行鐘錶有限公司 (嘉多利) Tak Fai Watch Co., Ltd. (Catorex)	43
Euro Time Co. (Ingersoll)	45
發達利鐘表有限公司 Fat Tat Lee Watch Co., Ltd. (Jazma)	47
萬希泉鐘錶有限公司 (萬希泉) Memorigin Watch Co., Ltd. (Memorigin)	49
Beta Enterprises Ltd. (nanoblock)	51



錦記表行(集團)有限公司 Kam Kee Watch Co. (Holdings) Ltd. (Nivrel) .....	55
樂聲鐘錶電子有限公司 National Electronics & Watch Co., Ltd. (Outbound) .....	57
周大福珠寶金行有限公司 Chow Tai Fook Jewellery Co., Ltd. ....	71
三寶鐘錶珠寶集團有限公司 Elegant Watch & Jewellery Holding Ltd. ....	73
歐洲坊 Europe Watch Co., Ltd. ....	75
馮良記表行 Fung Leung Kee Watch Co. ....	77
喜運佳鐘表集團 Halewinner Ltd. ....	79
九龍表行 Kowloon Watch Co. ....	81
鑽飾鐘錶有限公司 Diamond Design Ltd. ....	83
安生集團有限公司 Anson Group Ltd. ....	85
賓德皮錶帶(香港)有限公司 Banda Bracelets (HK) Ltd. ....	87
協成皮錶帶廠有限公司 Hip Shing Leather Watch Straps Mfy. Ltd. ....	89
信心金屬表面處理有限公司 Confi Metal Finishing Co., Ltd. ....	91
栢萊化工有限公司 Pino Aliprandini (HK) Ltd. ....	93
森豐真空鍍膜有限公司 SenFung Vacuum Plating Co., Ltd. ....	95
伊博國際有限公司 JC Universal Co., Ltd. ....	97
Mastermind Manufacture Ltd. ....	99
恒信金屬製品廠有限公司 Hanson Metal Factory Ltd. ....	101
恆業錶業金屬製品有限公司 Hang Yip Watch & Metal Products Ltd. ....	103
君子地產代理有限公司 Royal Property Agency Ltd. ....	105